

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres . . .
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS . . .
Redacción . . . 1004
Conferencias . . . 1707
Administración . . . 3422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 4 de octubre de 1931

Núm. 1.878

COMENTARIO INTERNACIONAL

La sinuosa maniobra del Gobierno japonés y el desconcertante hermetismo asiático

No ha sido explicada la actitud del Gobierno japonés al ocupar Mukden, al retirar luego sus tropas y, al mismo tiempo, enviar a las costas dos divisiones de cruceros y acorazados. Lo último quedó desvelado en cierto modo. Era preciso proteger a los japoneses que, en huida de la persecución china, debían acogerse a la costa para que los grandes cañones les pusieran al abrigo de la agresión. Pero bastaban unos pocos navíos; no eran necesarias dos divisiones para tal protección, siquiera abunden los japoneses en franca huida. Además hay mayor obscuridad en el proceder porque con los navíos no fueron barcos en los cuales hubiera de recogerse a los fugitivos.

Hechos concretos: un capitán del Ejército japonés fué apresado por los chinos. Le juzgaron sumariamente, siquiera no cometió sino la falta de cruzar la frontera, y le fusilaron. El Gobierno nipón reclamó. Reclamar al Gobierno chino es tanto como esperar la reaparición de Buda. Jóvenes oficiales japoneses, indignados por la crueldad china, sintieron anhelos de vengar al compañero ejecutado.

Hasta ahí el génesis del incidente. Otro hecho: las tropas japonesas avanzaron por el territorio manchuriano. Unos afirman que por órdenes del Gobierno. Otros aseguran que por el impulso vengador de los compañeros del capitán fusilado. Ha comenzado la confusión. Desde entonces llegan de aquel lejísimo territorio telegramas de procedencia japonesa o de origen chino, tan opuestos, tan contradictorios, que no es dable, ni le ha sido siquiera a la Sociedad de Naciones, conocer la razón o la sinrazón de lo ocurrido.

Un pequeño ejército japonés continúa situado de tal modo que la masa informe de soldados chinos puede ser dominada en todo momento. Al mismo tiempo que domina los puntos estratégicos han llegado a las costas manchurianas las dos divisiones navales de que hicimos indicación. Atento a indicaciones internacionales el Japón hace que sus tropas retrocedan, pero sin que pierdan el punto de partida de una posible futura ofensiva. Y el Gobierno japonés niega los hechos con una sutileza y una astucia políticas dignas de la raza a que pertenece. No es dable hallar una rendija por la cual entre ni la suposición de cuáles son sus propósitos.

Las multitudes chinas sienten ferrosa indignación contra las negativas extrañas del Gabinete nipón. Este nada afirma, pero lo niega todo, asentando sus negativas en hechos que nadie sino él conoce, sin duda. Al mismo tiempo surge en Manchuria el viejo anhelo de independencia y en Kirín, única población del interior manchuriano merecedora de llamarse ciudad, proclama la formación de un Gabinete rector de los destinos políticos de la inmensa y desolada región.

Los núcleos de autonomistas manchurianos y coreanos, vejados por la rudeza japonesa y por la implacable política rudimentaria de China, hallan un instante que consideran propicio para reivindicarse. Todo lo asiático es obscuro, sinuoso, como en los tiempos en que la raza amarilla se nos presentaba como envuelta en vapores de leyenda.

El Japón, árbitro de las soluciones en aquellos países remotos, puede obrar como sus intereses demanden. China es una formación socavada en algunas regiones por la disolución del sovetismo, y en otras trágicamente mantenedora de ideas no diferentes a las de los primeros siglos

búdicos. Sólo de tarde en tarde una voz habla monosilábicamente: recuerda que algunos chinos pasaron por Europa y recogieron anhelos civilizadores.

En tanto, los japoneses, disciplinados, sistematizadores de todas las acciones nacionales y privadas, están sometidos a las primeras, y son una esfinge asiática que, por desprecio, está de espaldas a toda Asia, por ella dominada cuando lo imponga su necesidad, y de rostro a una Europa que no sabe descifrar el pensamiento contenido tras una frente amarilla, unos ojos oblicuos y un gesto en el cual hallamos el hermetismo simbólico de una Raza.

La situación en Andalucía

CORDOBA. — Aunque oficialmente casi se da por seguro la declaración de la huelga general para el próximo lunes, las Sociedades obreras han negado que abriguen tal propósito.

El recuerdo de una aventura aérea



El jefe rifeño Abdeslam Ben Mohamed fué contratado por Herbert Brenon para hacer una película. En la fotografía aparece saludando a Rennie Bonnie, a quien rescató cuando se extravió con su aeroplano en los desiertos de Marruecos, y a quien ha encontrado ahora, con motivo de su viaje a América, para la filmación de esa película.

LA MUERTE DE DON JAIME

Cómo ha terminado la leyenda del príncipe de los sueños de oro

Paco Caveró me había ofrecido un puesto en calidad de invitado, en la ceremonia matrimonial de don Jaime de Borbón. Es más, creo que yo mismo se lo había solicitado—¿no es así, querido Paco Caveró?—porque esa boda era ocasión para un reportaje muy interesante, un epílogo de este bonito romance del príncipe de los sueños de oro, que años atrás apasionaba mucho a las lindas burguesitas españolas, deslumbradas aún por ese retrato, tan popular, de don Jaime, en el cual lucía un uniforme rutilante y afirmaba su arrogancia con un negro y magnífico bigote kaiseriano.

No sería éste mi primer reportaje sobre don Jaime de Borbón. En los días de la Gran Guerra la caballerosa atención de don Pascual Comín me depuró motivo para referir algunas curiosas anécdotas de la vida del pretendiente. Por cierto, que yo, como nunca me he preocupado de las llamadas "razones políticas", ni me han interesado las querellas de los partidos, di lugar con aquella infor-



Don Jaime de Borbón en la época en que era oficial del Ejército ruso

Según el ministro de Comunicaciones el Gobierno actual dimitirá pronto y será sustituido por uno de izquierdas, a base de los socialistas

ES ADMITIDA LA SINDICACION DE FUNCIONARIOS, PERO NO PODRAN DECLARARSE EN HUELGA

MADRID. — El ministro de Comunicaciones recibió a mediodía a los periodistas.

Uno de ellos preguntó al ministro cuál era la actitud del Gobierno so-

Alcalá de Henares, será destinado a Colegio de Huérfanos de Correos y a Museo Postal.

EL GOBIERNO DIMITIRA MUY PRONTO

Interrogado acerca de la aprobación del presupuesto de su departamento dijo el señor Martínez Barrios que creía que todo lo más que hará será llegar a presentarlo.

—El Gobierno — continuó diciendo — tiene un fin próximo y caerá

inmediatamente después de haberse nombrado el presidente de la República.

El Gobierno que suceda al actual —añadió—es de suponer que aunque esté integrado por fuerzas heterogéneas no lo será tanto como el actual.

Lo más probable — terminó diciendo el ministro—es que sea de concentración republicana o de extrema izquierda en el que sean base los socialistas.



El señor de los Ríos se muestra sorprendido

MADRID. — El ministro de Justicia, hablando con los periodistas, dijo que le había extrañado el suelto publicado por "Crisol" censurando que el Gobierno no hiciera uso del derecho de presentar un candidato para la silla Primada de Toledo.

Cuando el Parlamento dé una orientación—agregó el señor de los

Ríos—el Gobierno obrará en consecuencia. Lo que el Gobierno no ha hecho ni ha querido hacer es ningún acto de carácter personal.

Esto no quiere decir dejación de los derechos del Estado: Únicamente hemos deseado no prejuzgar la cuestión para que el Parlamento diga su última palabra.



Don Jaime de Borbón, según uno de los últimos retratos.

mación—eran los días en que surgía el vazquezmellismo frente al jaimismo—a un conato de cisma del cual aún creo que hay recuerdo entre al-

LA SEÑORA
Doña Rita Sanz Sanjulián

VIUDA DE PUYO
Falleció ayer, 3 de octubre, a los 72 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada hija, D.^a Serapia; hijos políticos, D. Andrés Moltó, D. Angel Lorenzo y D. Pedro Escudero; nietos; hermano, D. Pedro Sanz; hermanos políticos, primos, sobrinos, demás familia y las razones sociales "Criado y Lorenzo, C. A." y "Sucesor de Casajús"; al participar a sus amistades fan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Plaza San Miguel, 16, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS. Funeraria ALFONSO.—Blancas, 1. Teléfonos 1.700 y 1.798

gumos elementos de una y otra tendencia.

Este otro reportaje que yo quería hacer—el de la boda de don Jaime—lo estimaba, como he dicho, muy interesante. No todos los días se asiste a una boda para la cual haya sido requerido el novio con la insistencia con que los partidarios del heredero de don Carlos le pedían que se casara.

Pero don Jaime desoía siempre esa porfiada petición.

Y se dice que fué porque en sus mocedades enamoróse rendidamente de una aristócrata española, cuya familia estaba ligada a la reinante en España entonces, una bella muchacha a quien don Jaime no confesó su amor hasta tanto no obtuviera la conformidad de su padre. Conformidad que don Carlos negó resueltamente y contra la que don Jaime, hijo sumiso, no opuso una protesta ni una rebeldía.

Como un héroe de leyenda romántica, don Jaime se fué a la guerra. Luchó en el ejército ruso, buscando en los azares bélicos el olvido de aquella mujer. Y cuantas princesas le fueron luego propuestas para novias, don Jaime las desdeñó con un gesto frío, en espera de que algún día le saliera al paso una mujer como aquella que llenó de ilusiones su juventud primera...

No volvió a pasar el amor por la vida del príncipe, porque rara vez pasa dos veces por ninguna vida. Pero los periodistas no nos dábamos a partido. Queríamos poner el epílogo nupcial en la historia romántica del pretendiente. Y con frecuencia asegurábamos que don Jaime se casaba, y hasta llegamos a señalar fecha para la ceremonia cuando, desde Frohsdorf, se dijo que don Jaime hablaba con elogio de una hija de doña Blanca...

No rectificábamos nunca aquellas noticias porque don Jaime no cayó en la cuenta de pedir rectificaciones de esa clase. Hombre mundano, sin afán exhibicionista, no sufrió jamás esa grave dolencia de la rectificación, tan cómicamente generalizada. Dejó hablar y él calló siempre.

Ello le acreditó de hombre discreto.

El elogio para quien ya no pertenece a este mundo no puede parecer adulación. De todas suertes, me sería indiferente que lo pareciera. Y por ello puedo decir que tuve siempre por buen patriota a don Jaime, el cual supo estar resignadamente en su destierro, sin crear a España una dificultad, sin dejarse llevar de una ambición. Merece ser destacado tal comedimiento. Don Jaime no ignoraba que, desde hace muchos años, la política y la ambición han ido encadenadas. El no sucumbió al arrollo de esa ola asfixiante. Siguió desgranando sus sueños, románticamente, líricamente, en su apartamiento...

Dicen que soñaba con el azul de nuestro cielo. Y que a sus amigos les afirmaba: De casarme, será en España.

Dicen también que nunca pensó en alzar bandera y siempre, en cambio, mostré pacificador.

Y es cierto—porque a la vista tengo el texto de aquel escrito—que en 1919 dijo públicamente en París: "Yo no intentaré nada en España, ni consentiré ninguna intentona. Únicamente si un día se adueñase la anarquía de España y viera a ésta en peligro, yo haría un llamamiento a mis leales y al patriotismo de los buenos españoles..."

Parece ser que esta misma declaración hizo recientemente. Y que éstas fueron también sus palabras ante su primo don Alfonso, cuando éste lo visitó, hace pocos días.

Ello acusa una sincera conducta rectilínea. Una línea poco frecuente en política. Es de justicia reconocer, sean del color que sean los ideales del espectador, la austeridad con que se ha producido en el destierro el caudillo del jaimismo. Un caudillo más romántico que político. Un cau-

dillo que ha sido como un apasionante protagonista de una leyenda añosa y sentimental, con páginas amarillentas y flores disecadas entre ellas.

Pero la leyenda no ha tenido ese epílogo nupcial que las burguesitas noveleras hubieran leído tan a gusto. El príncipe de los sueños de oro

estaba ya ventruado y tenía el bigote cano.

Y un día, calladamente, con el mismo sigilo de su vida resignada, se ha muerto. Un final patético, pero sin estridencias desgarradoras ni gestos exhibicionistas. Una muerte silenciosa, como si temiera que la vida se enterase de ella. El mismo silen-

cio que el caudillo tuvo para el amor de su juventud. El mismo silencio de toda su vida de príncipe romántico, de príncipe soñador que no quiere que las palabras corten el hilo dorado de sus sueños inefables que él sabía que acaso no se harían nunca realidad.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

CLASE DE HISTORIA

—Bueno, señores; puesto que hemos terminado el estudio de la llamada Edad contemporánea, pasaremos al estudio de la Segunda Edad Media. Para este estudio emplearemos el mismo método que para los anteriores. No necesito decir que lo principal en la Historia —la serenidad del juicio— lo tendremos logrado. A la distancia de quinientos años, que es lo que nos separa de la iniciación de esa Segunda Edad Media, bien podemos juzgar con imparcialidad. Vamos, pues, a distribuir el trabajo. Si alguno de ustedes tiene predilección por algún período de esta edad, o por algún personaje, o por determinado grupo de hechos, que lo manifieste. En esta clase, como ustedes saben, trabajamos con perfecta cordialidad, haciendo cada cual aquello que es más de su gusto. Usted, señor Mansilla, ¿no estudiará con agrado los orígenes de la Segunda Edad Media?

—Perdóneme usted, querido maestro; tengo mis dudas.

—Dudas, ¿por qué? ¿En qué consisten esas dudas?

—Dudas respecto a los caracteres generales que habríamos de asignar al período que precede a la Segunda Edad Media.

—¿Y cuáles son, a su juicio, esos rasgos genéricos, característicos?

—Si usted me lo permite, diré que no lo sé. Y de ahí mi perplejidad al encontrarme frente al tema que usted ha tenido la bondad de asignarme.

—Vamos a ver; la cosa es interesante; tenemos aquí una cuestión previa que puede dar origen a curiosas divergencias. Usted, Badía: ¿Abrija las mismas dudas que su compañero?

—¿Respecto de los caracteres generales del período que dió origen a la Segunda Edad Media?

—Cabalmente; si hay entre ustedes alguien que haya dedicado su atención a este interesante punto, puede hablar.

—Si el querido maestro es tan amable, yo diría dos palabras.

—Vengan esas palabras, amigo Flores; lo escuchamos todos con gusto.

—Pues yo creo, salvo el parecer de ustedes, que el rasgo más pronunciado, más típico, de los orígenes de la guerra planetaria, que inauguró, como ustedes saben, la Segunda Edad Media...

—En lo de la guerra planetaria estamos todos conformes.

—En eso no puede haber discusión.

—Dejen, dejen ustedes hablar a Flores; si no le dejan ustedes que se explique, ¿cómo va a poder dar cuenta de lo que se le ha preguntado? ¿Decía usted, Flores?

—Decía yo, con la venia de ustedes, que el rasgo más pronunciado del período que precede a la Segunda Edad Media es la fe en las palabras, la fe en los papeles, la fe en los documentos escritos.

—De modo, ¿que usted cree que el período de exteriorización verbal, digámoslo así, el período anterior a la reforma del individuo, se caracteriza por una superstición que afecta a los documentos?

—Exacto, querido maestro; eso es lo que yo quería decir. Si ha habido en la Humanidad una época de candor, de ingenuidad, con relación al documento escrito (candor e ingenuidad que usted llama superstición) esa época es la ante-

rior a la guerra planetaria. Y si la guerra planetaria, que se produjo después de la llamada gran guerra, ha podido producirse, es a causa precisamente de esa superstición por el papel escrito y por la palabra.

—Interesante; pero la tesis se presta a objeciones.

—Perdona, Flores; la superstición de que tú hablas se había dado en la Humanidad mucho antes.

—¿Siempre!

—¿En todas las épocas!

—¿Ha sido eterna!

—Dejen hablar a Flores; si no, le será imposible explicarse. Explíquese usted, Flores.

—La explicación es muy sencilla. Ustedes conocen la labor de la llamada Sociedad de Naciones...

—Es un tema que yo quería reservarme.

—Pues lo estudiará usted después de oír lo que va a decirnos nuestro amigo. Dejémosle hablar.

—Si ustedes no me permiten que hable, ¿cómo voy a explicar mi tesis?

—Que nadie interrumpa a Flores.

—En la que se llamaba Europa había, a mi entender, un culto fervoroso a los documentos, escritos y a los discursos. Se creía que una Constitución bastaba para hacer la felicidad de un pueblo. Se creía que con una Constitución se cambiaba la faz de una sociedad. La faz, es decir, lo enclimero, podría ser; pero quedaba el gran problema, que era la reforma de los individuos, la reforma del ciudadano, la reforma del carácter. Los documentos escritos y los discursos, tenían, no lo dudo, una efectividad; llenaban su misión; pero pensar, como se pensaba, que con papeles y discursos se transformaba un país, una nación, un continente, una civilización, a mi juicio, era una quimera. Y así sucedió que, en tanto que esa Sociedad de Naciones celebraba sus asambleas, las naciones europeas se preparaban para la guerra. En las fábricas se elaboraba toda clase de gases destructivos; en los laboratorios se trabajaba afanosamente en descubrir nuevos y terribles tóxicos. Ya los ejércitos casi no eran necesarios. Cuando se declaró la guerra planetaria hubo intentos de huelgas de soldados...

—Más que intentos; algunos ejércitos no pudieron ser movilizadas.

—Y no hace falta que nadie fuera movilizado. Grupos de técnicos, equipos de hombres, especializados en el manejo de los gases y en la dirección de los aviones, bastaron para sembrar la muerte en todo el continente llamado europeo. Como ustedes saben, un diminuto receptáculo de esos gases, que tenían una fuerza expansiva enorme, bastaba para asfixiar a toda una ciudad. No servían las caretas protectoras. El gas lo penetraba todo. No era recurso el huir al campo; los campos estaban infestados por las terribles emanaciones. La llamada Europa pereció; las más bellas y espléndidas ciudades fueron derruidas; montones inmensos de cadáveres se yefan en los campos y en las poblaciones. La guerra planetaria fué total y absoluta.

—Y entramos en la Segunda Edad Media, caracterizada por la reforma del individuo y por el término de la superstición del documento y de la palabra.

—Exacto; pero es preciso determinar con minuciosidad los caracteres más visibles de esa Edad.

—¿Se refiere usted, querido maestro, a la marcha que la reconstitución de las antiguas civilizaciones siguió en el mundo?

Quiero decir que habrá que puntualizar lo que, a partir del fin de la guerra planetaria, ocurrió en el mundo. ¿Cuánta fué la población que sobrevivió al gran desastre? ¿Cómo iniciaron su nueva vida esos hombres? ¿De qué punto frágil, incierto, partieron en su marcha de reconstrucción? ¿Qué se hizo de las antiguas naciones que formaban la llamada Europa? Y concretamente, puesto que ha habido alguno de ustedes que ha manifestado deseos de

tratar este tema (aludo a la indicación que me ha sido hecha el día pasado), concretamente, ¿qué fué de la nación española? ¿Qué es lo que la antigua España hizo ante la guerra planetaria? ¿Cuáles fueron sus últimos Gobiernos? ¿Qué papel podemos asignar a la antigua España en la Segunda Edad Media?

—Con perdón, querido maestro; ese tema deseaba yo tratarlo. A partir de la segunda República española todos los trabajos referentes a tal materia creo que me son conocidos.

—Interesante período, en efecto, ese de la segunda República española. ¿Ha notado usted, señor Badía, el carácter de ingenuidad, de candor, de nobleza, de esos hombres de la segunda República española?

—Lo tengo todo en cuenta, querido maestro. Y hago notar en mi

trabajo que ese mismo carácter noble e ingenio de los hombres de la segunda República española fué la causa de que se vieran sorprendidos, primero, por una conspiración, y luego, por la guerra planetaria.

—Sin contar con que en la antigua España fué donde más que en ninguna otra parte de la llamada Europa se dió con más entusiasmo el culto por las palabras y la superstición por los papeles.

—Precisamente, ese punto es el que con más cariño estudio al tratar de la Constitución que redactaron y aprobaron esos hombres de una asamblea.

—De acuerdo; pero por hoy ya hemos hecho nuestra tarea; terminaremos en la próxima reunión la distribución del trabajo. Y vayan ustedes meditando en lo fundamental; es decir, en las características de una de las edades más interesantes de la Historia. Y con esto volvemos al principio. La Historia es serenidad del juicio. Y la historia es labor que se destruye y labor que reconstruye. Y así hasta que el misero planeta en que vivimos un instante sea habitable. Entretanto procuremos ser justos y ser buenos. Amén.

AZORIN

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

Para enfermos y convalecientes
OPORTO PEMARTIN

IMPORTANTE HALLAZGO DE EXPLOSIVOS

En la Puerta del Duque un guarda de Consumos descubre una maleta con diez kilogramos de dinamita

LAS PRIMERAS NOTICIAS

Ayer, a media mañana, circuló por la ciudad la nueva de haberse descubierto una importante cantidad de explosivos.

Como de costumbre la fantasía popular se desbordó, dando al hallazgo desmesuradas proporciones, forjando también variadas y caprichosas suposiciones respecto a la finalidad o destino de los aludidos artefactos.

UN CONSUMERO CON BUEN OL-FATO

Lo sucedido fué que al llegar al felato de la Puerta del Duque el autobús que transporta viajeros y mercancías de Alcañiz a Zaragoza y viceversa, los guardias de Consumos allí de servicio hicieron la requisita acostumbrada.

En la baca del vehículo, entre otros equipajes, vió el guarda Manuel Monleón Piazuelo que había una maleta, bastante pesada, según comprobó al levantarla.

Tuvo atisbo de que encerraba algo de contrabando y dispuso su reconocimiento.

UNA MALETA DE MUCHO "RES-PETO"

Inquirió quién era su propietario, que descendió del coche y entregó al guarda las llaves para que abriera la maleta.

El guarda Monleón abrió y comprobó que contenía ropas viejas y usadas, un traje de mecánico, un sombrero y una gorra, en el primer cuerpo.

Siguió su examen, y al separar las ropas aparecieron unos paquetes.

Entonces el viajero desconocido, que por cierto iba bien trajeado, desapareció sin que nadie se diese cuenta a dónde se dirigió.

¡¡¡DINAMITA!!!

Fuó el guarda Monleón a coger un paquete, pero al leer su rotulito quedó como petrificado.

No era para menos. En cada paquete se leía: Dinamita negra, 2 kilogramos 500 gramos, de la fábrica de Galdecano.

Eran cuatro los paquetes y había veinticinco cartuchos cargados y en disposición de ser empleados al mo-

mento. Envueltos en papel de periódico habla otros ocho cartuchos igualmente cargados y preparados de aquella materia explosiva.

Además aparecieron tres rollos de mecha de diez metros de largo cada uno.

Empleados, conductor y viajeros del autobús quedaron sobrecogidos de espanto al enterarse de la "mercancía" que contenía la maleta.

INTERVIENE LA POLICIA

Los guardias de Consumos, con precaución, recogieron la maleta, dando cuenta inmediata del hallazgo a la Comisaría de Vigilancia.

Sin pérdida de tiempo se personaron en el felato de la Puerta del Duque el comisario jefe, don Ramón Oliveras, el comisario señor Navascués y unos agentes.

El señor Oliveras ordenó se condujese en un coche la maleta a la Comisaría. Hizo varias diligencias ordenando la inmediata busca del viajero desconocido, para proceder a su detención.

LO QUE DICE EL CONDUCTOR

El conductor del autobús, Antonio Pellicer La Osa, poco de interés pudo manifestar sobre el viajero "desvanecido".

Sólo sabía que había montado en Alcañiz y llevaba billete combinado por afuir a aquella ciudad del Bajo Aragón varias líneas de autobuses, cuyos servicios están enlazados.

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

El señor Pardo, al conversar con los periodistas se congratuló del descubrimiento logrado.

Les indicó que a partir de la reciente huelga general se habían intensificado notablemente los servicios de vigilancia y requisita para la entrada en la población.

Expuso que había dado cuenta del hallazgo al ministro de la Gobernación y el comisario jefe había hecho lo propio al director general de Seguridad.

Otros detalles

EL RECONOCIMIENTO DE LA MALETA

Al observar el peso extraordinario

Primero conozca los precios, después examine el artículo, luego compare y de esta forma, hablará usted convencido de que nuestra

Quincena de jerseys y pullowers
A PRECIOS DE FABRICA

es algo que no tiene precedentes

Juan García y Hermano--Cerdán, 47

CINEMA ALHAMBRA
Mañana, lunes, sensacional estreno de la graciosa comedia
TODO POR EL AIRE
Por el conocido actor WILLIAN HAINES, secundado por Charles King y Polly Moran.

UN IMPORTANTE ROBO EN LA CALLE DE ALFONSO

Los ladrones asaltan una joyería y se adueñan de alhajas valoradas en 66.525 pesetas

"AUDACES FORTUNA JUVAT"

Nunca como ahora más apropiado el célebre aforismo latino. La audacia de los ladrones no reconoce ya límites y la fortuna les favorece a medida que es mayor su atrevimiento.

El golpe de ayer, en pleno día y en plena calle de Alfonso, es de los que hacen época y revelan un profesionalismo en sus autores que nada tiene que envidiar a los delincuentes más afamados del extranjero.

ALGUNOS ANTECEDENTES

Parece ser que el golpe estaba ya bastante estudiado y bien premeditado, a juzgar por algunos antecedentes.

El mozo de almacén de la joyería que posee en la calle de Alfonso I, número 34, don Ginés García Sánchez, venía observando hace pocos días que los candados colocados en las puertas de hierro se abrían con mayor facilidad que de ordinario.

Pero, en cambio, ayer notó alguna dificultad al abrirlos.

Comunicó estas impresiones a su principal y dependientes, pero no le dieron importancia alguna.

DOS ESCAPARATES DESVALIJADOS

Pero ayer tarde estos indicios, reveladores del robo que se preparaba desde hace días, tuvieron plena confirmación.

El establecimiento, a mediodía, había quedado cerrado como de costumbre.

La puerta exterior de hierro, con sus dos candados, y la de acceso a la tienda, también cerradas.

Dos horas después, a las tres de la tarde, se dispuso don Ginés García Sánchez a abrir su establecimiento. Con gran sorpresa vio que los candados de la puerta de hierro estaban uno roto y el otro forzado.

Al levantar esta puerta comprobó que estaba fracturada la cerradura de la puerta interior.

Sospechando ya el robo hizo una rápida requisa, notando que habían sustraído del escaparate pequeño casi todas las valiosas alhajas allí expuestas y del grande también había desaparecido buen número de joyas.

LA POLICIA, EN FUNCIONES

Acudieron los dependientes y con el señor García Sánchez comenzaron a practicar un recuento de los efectos robados.

Fue avisada la policía, presentándose en la joyería funcionarios de la brigada de investigación criminal, que realizaron una detenidísima inspección ocular.

Recogieron los funcionarios una palanqueta, nueva, que los ladrones habían empleado para fracturar candados y cerraduras.

Con toda diligencia y celo ejemplar los funcionarios de la brigada de investigación criminal comenzaron sus actuaciones para descubrir a los autores del robo y conseguir su detención.

LA CUANTIA DE LO ROBADO

Mientras, el señor García Sánchez, con sus familiares y dependientes, hizo un inventario, que le duró varias horas, a fin de establecer la cuantía de los efectos robados.

Por fin, a las ocho de la noche pudieron concretar el importe de las alhajas sustraídas. Ascendía a pesetas 66.525.

Otros detalles

EL AUTOMOVIL GRIS

Por referencias particulares se ha sabido que en las proximidades de la joyería "La Virgen del Rosario" estuvo estacionado un automóvil de carrocería gris.

Desapareció de aquel lugar antes de las tres de la tarde.

No faltan comentaristas que hayan creído tuviera cierta relación con lo sucedido en la tienda del señor García Sánchez.

EL RASTRO DE LOS LADRONES

La limpieza que hicieron los ladrones en el escaparate pequeño fue bastante completa.

Se apoderaron de medallas, sortijas, pulseras y pendientes de bastante valor.

Pero se olvidaron de algunas joyas, entre ellas un magnífico solitario.

Para robar el escaparate se vieron precisados a romper el cristal posterior, bastante grueso por cierto. Al coger los ladrones una de las pulseras, se les cayó una medallita que llevaba de colgante y fue hallada al penetrar el señor García Sánchez con sus dependientes en la tienda.

UN DATO DE INTERES

El pasado domingo fué el señor García Sánchez, con su familia, a pasar el día con su familia al Monasterio de Piedra.

Al día siguiente su hijo fué a abrir la tienda, pero no pudo conseguir abrir uno de los candados.

Hubo precisión de llamar al cerrajero.

LOS LADRONES DISPUSIERON DE POCO TIEMPO

Como de costumbre, estuvieron unos momentos en los balcones de su morada, antes de comer, asomados los familiares del señor García Sánchez.

Ya estaba la tienda cerrada y esperaban el momento de almorzar. A la una cincuenta y cinco se retiraron al comedor.

Sobre las dos y media volvieron a salir y nada notaron.

Por lo tanto el robo se cometió en el breve espacio de media hora.

Los ladrones dieron pruebas de su experta profesionalidad, porque, al parecer, por las huellas, usaban guantes para no dejar impresiones digitales.

Dejaron bajada la puerta de hierro, dando la impresión de que no había ocurrido nada.

DESPRECIANDO LOS "CUARTOS"

Encima de un mostrador había un par de pendientes que dejó un cliente para su arreglo.

Los cacos no tocaron estos pendientes.

También respetaron el producto de las ventas hechas por la mañana y que se guardaban en el cajón de una mesa del establecimiento.

BIEN ENTERADOS

Hay otro detalle que demuestra estaban los cacos bien enterados de la costumbre que había en el establecimiento.

Al cerrar por la noche se guardaban todas las alhajas de valor en una gran caja de caudales.

GRAN HOTEL ZARAGOZA

Inauguración temporada
TES MODA
HOY, domingo, seis tarde
4 pesetas

Pero durante las horas de una a tres de la tarde se dejaban puestas en los escaparates.

Los señores de García Sánchez vienen precisamente enfrente y desde los balcones podían vigilar su establecimiento.

De las brillantes fiestas celebradas en Borja



La encantadora muchacha Elicita Garetta, que en concurso de mantones celebrado en la simpática villa con motivo de las fiestas lució el mantón más valioso, causando la admiración de cuantos asistieron a las fiestas y recibiendo innumerables enhorabuenas.

EN BUJARALOZ
A un cazador se le dispara la escopeta y queda herido

Yendo de caza por las cercanías de Bujaraloz Benito Garite Berenguer, de 31 años, se le disparó la escopeta.

Recibió la descarga en la pierna izquierda, causándole postas y perdigones gran destrozo en las partes blandas.

Recibió asistencia facultativa, siendo transportado al Hospital provincial, donde le curó nuevamente el doctor Val Carreres Ortiz, que calificó sus lesiones de pronóstico reservado.

Fue hospitalizado en la sala de San Cosme.

UN PEQUEÑO INCIDENTE ALEJO AL GUARDIA DE SERVICIO

Precisamente en los momentos de ejecutarse el robo acaeció un pequeño incidente que alejó al guardia municipal de servicio por aquellas inmediaciones.

Apareció una mujer con una pequeña herida en el cuello y tuvo que acompañarla a una farmacia próxima.

Cuando volvió, el robo se había consumado.

La fiesta del Ejército en Zaragoza

Del general jefe de la quinta división nos envía esta nota:

"El día 7 del actual, a las diez y media de la mañana, y en la prolongación de la Gran Vía, se celebrará, con motivo de la fiesta del Ejército, creada por el Gobierno provisional de la República, la ceremonia del cambio de banderas.

Por disposición del Gobierno los Cuerpos y Unidades de la guarnición acudirán a su puesto en formación, conduciendo desplegada la antigua bandera, que será sustituida por la nueva e inmaculada tricolor durante la ceremonia.

Es de esperar, de la nobleza, cultura y comprensión del pueblo zaragozano, que se comportará con toda discreción, sin aprovechar el acto para manifestaciones que en uno u otro sentido sólo contribuirían a deslucir una fiesta que es de todos y para todos.

Por otra parte, es justo hacer constar que si bien las vicisitudes de la historia y de la política han desplazado hoy, en su avance, a nuestra antigua enseña, ésta no tuvo nunca una significación de pabellón real y menor aún dinástico, y por el contrario, la vida de la vieja bandera está ligada a la historia del liberalismo; bastará hacer constar para demostrarlo que fué el general Riego el que a los compases de su popular himno la instauró como insignia nacional representativa de los principios liberales democráticos de la revolución recogidos en la Constitución de 1812, frente al blanco pabellón borbónico".

EL DIA EN LERIDA

Bajo la presidencia de don Eusebio Martí Lamich se ha reunido el Comité directivo de la Exposición provincial de productos industriales que ha de celebrarse durante los días 11 al 13 del corriente en el edificio en construcción para Escuela del Trabajo.

Se tomaron diversos acuerdos, entre ellos el de nombrar presidentes del Comité de honor al presidente de la Generalidad de Cataluña y ministros de Instrucción Pública y Bellas Artes y Trabajo y Previsión, editar unos anuncios manuales dando cuenta de la celebración del certamen y aprobar los diplomas que han de repartirse con el mismo motivo.

de la maleta hizo el guarda que la bajasen del autobús.
La entraron en el fieltro, colocándola sobre una mesa.
El viajero que la llevaba se quedó en la puerta presenciando la apertura. Pero al observar los paquetes se marchó.
Le llamaron minutos después, pero sólo se pudo averiguar que había desaparecido en dirección de la calle de San Miguel.

LOS DEL AUTOBUS NO SABEN NADA

No ha sido posible averiguar dónde montó el viajero desaparecido. En un principio se creyó venía de Alcañiz, pero los empleados del autobús no recordaban con exactitud el lugar donde montó.

Pudo ser en La Puebla de Híjar, en cuya estación tienen parada todos los trenes de viajeros de Madrid a Barcelona.

UN VIAJERO QUE NO QUIERE SABER NADA

Cuando se descubrió el contenido de la maleta descendió del cobre otro viajero con una maleta. Los guardas le preguntaron por su compañero desaparecido, pero contestó que no sabía ni quería saber nada. Venía solo, sin ningún acompañante.

Escamados los guardas registraron su maleta, pero sin resultado fructuoso.

La Sociedad de vendedores de periódicos publica su anual programa de fiestas

Como todos los años, "La Protectora", la simpática Sociedad en que se agrupan los vendedores de periódicos, ha publicado un programa de fiestas, avalado con interesantes trabajos literarios de reputadas firmas, que seguramente ha de tener una excelente acogida.

Lleva también este programa una reproducción de un antiguo grabado de la Ribera.

Al frente del volumen figura una salutación del alcalde de la ciudad, señor Banzo.

En conjunto, el programa está muy bien presentado, es atrayente y acusa el celo de la Sociedad por superarse cada año en esta empresa del mes de octubre.

Felicitemos cordialmente a "La Protectora", deseando que obtenga un éxito grande de venta.

El precio de este programa es de 40 céntimos.

OTROS PROGRAMAS DE FIESTAS

También recibimos otros programas de fiestas que ha editado "La Publicidad Moderna", con abundantes fotografías de nuestra ciudad y una portada de A. Gascón.

Joyas LAMINOR

Vino de exquisito paladar

VINA PEMARTIN

¡Socialistas! ¡Republicanos!

Propagad y votad el domingo la candidatura de

Julián Jiménez Sanz

Identificado con el ideario socialista y defensor fiel de la República y de las reivindicaciones obreras

¡Industriales! ¡Obreros!

¡ACABEMOS CON LOS CACIQUES!

ANUNCIOS ROLDOS-TIROLESES, S. A.

Candidatura Republicano-Radical Socialista

Comerciantes

Obreros manuales e intelectuales

Votad todos la candidatura de

Francisco Merino

Gracia

ANUNCIOS ROLDOS-TIROLESES, S. A.

REPORTAJES IMAGINARIOS

DOS ANCIANAS EN UN CAFE

¿Ante la clave de un suceso, aún no esclarecido, que conmovió a España hace años?

Hace unos días, el veinticuatro del corriente mes, ha sido inaugurado en Tarragona el monumento a los Mártires de la Independencia que esculpiera aquel genial artista tarraconense, prematuramente muerto, que se llama don Antonio. Buena satisfacción para mí.

Buena satisfacción para mí, porque desde hace diez o doce años el grupo escultórico estaba recluido, confinado, "quincenario" de dos lustros y pico, en el zaguán de las Casas Consistoriales, y yo, desde tan larga fecha, venía protestando contra tamaño oprobio, hijo de una pudibundez mal entendida, que encontraba motivos de sonrojo, que no de admiración, en el cuerpo desnudo de los héroes muertos.

Sinceramente, si yo hubiera cobrado a razón de cinco pesetas cada uno de los artículos y crónicas salidos de mi pluma para pedir que la obra de Julio Antonio fuese emplazada, a todo honor, donde se ha emplazado ahora, yo sería un hombre bien situado en la vida, aunque quizás lleno de preocupaciones por el arduo problema de los cambios.

Bien, pero el caso es que "ya he triunfado". El monumento a los Mártires está donde debía estar. Y yo, pobre de mí, he recibido el alto honor de ser invitado a la inauguración, lo que me ha deparado la otra satisfacción de volver a visitar Tarragona, albergue de muchos recuerdos de mi juventud. Y a fe que por no pocos conceptos ha sido provechoso el viaje; incluso desde el punto de vista reporteril.

No se extrañe el lector, ni sonría maliciosamente. El reportaje es fruto para cuyo cultivo todos los terrenos son propicios. Para "pescar" un reportaje sensacional no es preciso cruzar el Atlántico; ni siquiera atravesar el Ebro. Yo te brindo, lector, un reportaje que conmoverá a España y llenará durante muchos días la atención de los cronistas de sucesos, sin haberme sido preciso otro "raid" que este tan sencillo de tomar el tren en el paseo de Gracia, y abandonarlo un rato después en el mirador portentoso que Castellar titulara "balcón del Mediterráneo".

Después de las ceremonias oficiales aún hubo tiempo para que, con unos amigos, cuya solicitud y amabilidad olvidaré difícilmente, recorriera las calles de la vieja Tarraco, y pasara unas horas en un café.

Café recóndito y antañón, con pianista, divanes y espejos en los que se ha mirado todo el lánguido romanticismo del ochocientos, alimentado con chocolate los días que repicaban gordo y con café con leche los días que las campanas daban paz al bajajo.

Naturalmente, en Tarragona hay cafés modernos que nada tienen que envidiar a aquellos de mayor prestancia establecidos en las grandes capitales. Pero preferí yo el café romántico, para abrir, con una especie de "hallazgo arqueológico", un paréntesis de quietud en mi vida, involuntariamente demasiado activa.

Había poca gente en el café. El pianista apretaba las teclas amarillas del pino vertical, produciendo algo muy parecido a aquella musiquilla llena de ingenuas languideces que se llamó el "Vals de las Olas". Yo, naturalmente, cuando el mozo —un mozo de mocedad perdida en la noche de los tiempos— se acercó al velador, pedí chocolate con bizcochos. Y un azucarillo.

Tras mi tercer bostezo, uno de mis acompañantes subrayó:

—¿Te aburres?...
—Hombre, no; no me atrevería a jurar que me divierte demasiado;

pero afirmar que me aburro sería, notoriamente, una ligereza... Ahora que, la verdad, si se te ocurre algo, no vendrá mal...

—Se me ocurre presentarte a dos ancianas. Es decir, indicártelas. Miralas.

Seguí la línea imaginaria que extendió, cortando el vaho y el humo, café adelante, el índice de mi amigo, y distinguí dos viejas damas en un rincón distante.

—¿Qué te parece?

—Que este café es "muy novela de Carrere", pero yo a esas viejas "las he leído" en alguna novela del autor de "El jorobado del ojo de ajénjo". Son, indudablemente, "lo más Emilio Carrere del café". Pensionistas, ¿verdad?

—No. Nadie lo sabe. No tienen amistades. Llegaron un buen día a Tarragona, hace un par de años y... aquí las tienes.

—¿En el café?

—En el café pasan la vida.
—Podrían ser un buen reportaje, caramba...

—Fueron un buen reportaje las dos viejas asiduas al viejo café de Tarragona? Pueden serlo; yo, gentilmente, lo brindo al espíritu inquieto y a la pericia de mis compañeros de Barcelona y de Madrid. Con toda nobleza, no he querido pisárselo. Vayan ellos a Tarragona. La cosa lo merece. Figúrate, amigos míos, que una de las vetustas damas —hablé con ellas largo rato— comenzó así sus confidencias: "Yo, señor, vivía con mis padres en la que entonces era Villa y Corte, en una casa humilde de la calle de Hilarion Eslava, y un día me marché con ésta a correr mundo..."

¡Sus y a Tarragona, queridos compañeros! Junto al balcón del Mediterráneo, a la sombra bronceada de Roger de Lauria, os espera, como una Venus propicia, la gloria profesional.

Por la imaginación,
DOMINGO DE FUENMAYOR
(Reproducción reservada).

Se amotinán contra el recaudador de contribuciones

TERUEL. — En Gea de Albarracín se presentó un recaudador de contribuciones que anunció que aquel que no pagara en el día sería embargado al siguiente:

Un grupo de mujeres y de muchachos, en franco motín, apedrearon al recaudador, intentando arrebatarle el arca con valores que llevaba.

El recaudador hubo de refugiarse en la fonda y al salir fué objeto de serias amenazas, viéndose precisado a huir.

El gobernador ha impuesto al alcalde una multa de 500 pesetas, por entender que no había apoyado al recaudador. A varios vecinos les ha impuesto multas de 50 pesetas.

De otros pueblos llegan noticias de los recaudadores que solicitan auxilio para poder realizar su cometido.—CANO.

El partido republicano radical-socialista

El Comité de este partido ha tomado el acuerdo de expulsar de su seno y dar de baja en la agrupación al candidato proclamado don Julián Jiménez Sanz.—El secretario general.

Exigid **COÑAC PEMARTIN**, de inmejorable calidad

VOCES ZARAGOZA, LA HARTA

"La fiera codicia que arrasó torpemente la frondosa selva ha dejado el suelo sin mantillo, la costra vegetal sin sostén, el ganado sin pastos, los arbustos y brezales sin medios de sustento."—COSTA.

El Gobierno, al parecer, comprende la necesidad de preocuparse seriamente del problema de la repoblación forestal de nuestro país e inicia su política en ese aspecto con un decreto publicado por la "Gaceta" hace unos días.

El espíritu que informa esa disposición nos satisface plenamente, que no en vano el Gran Amador del Arbol nació en nuestra región.

Pero hay más, y es que Zaragoza perdió una de sus características, universalmente elogiada, por esa fiera codicia de que nos habla Costa y que llevó a los que la sintieron a talar los bosques que rodeaban casi por completo a nuestra ciudad, desde las lindes de sus vegas fertilizadas por los ríos Ebro, Gállego y Huerva, que se decían ser: el primero, de aceite; el segundo, de trigo; el último, de fruta.

Da pena ver, en cuanto se sale unos kilómetros, muy pocos, de Zaragoza, en sus distintas direcciones, los pelados montes del Castellar, las ásperas barranqueras que, a partir de Santa Fe, muestran los términos de Cuarte, María, Alfamén, etc., y el rojo seccaral de La Muela. Pues todos estos montes, hoy improductivos, desnudos, áridos, sin un regatillo que los alegre, ni un pequeño arbusto que les dé sombra, eran frondosísimos bosques, selvas de pinos, encinas y robles, donde el ganado y la caza mayor y menor hallaban riquísimos y abundantes pastos.

Murillo cita, entre otras excelencias propias de la ciudad, las terneras que en ellas se comen, en su opinión las mejores de la Península, y la del obispo de Albarracín las mejores de Europa, debido, según el primero, "a las piedras de sal que estaban de ordinario lamiendo, mientras pacen las madres; pues además de hacer gustosa la carne, despierta en ellas el apetito de mamar con más placer, haciéndose así más gruesas, más tiernas y sabrosas."

Hasta las salinas de Remolinos llegaban los pastos del Castellar, y por ello no es extraño las observaciones de Murillo.

No es invención mía; lo he leído, aunque no recuerde su autor, en algunos de esos viejos papeles que con veneración—que algunos llaman chifladura—colecciono: los bosques de Zaragoza, que llegaban por la parte occidental hasta la sierra Algairén, criaron abundantes faisanes, delicioso manjar que alguna vez llegó, tras de soberbias cacerías, hasta la mesa de los enfermos del Hospital.

Con todo ello no puede extrañar a nadie que, por la abundancia y baratura de los alimentos en nuestra ciudad, denominasen a ésta algunos antiguos autores "Zaragoza, la harta".

Se lo debía a sus bosques que, a la vez de producir tan excelentes pastos para el ganado, regulaban las lluvias y defendían las vegas y la ciudad de esos vientos que con frecuencia lamentamos y que hoy nos dominan cuando quieren, sin la amortiguadora defensa de los árboles.

Se talaron sin piedad y las lluvias torrenciales arrastraron la tierra vegetal propicia a la plantas, que actualmente echamos de menos, con grande pena en esos seccarales del Castellar y La Muela. Buena orientación la del Gobierno, si nos lleva en esto a los antiguos tiempos de "Zaragoza, la harta".

ALFARO

Oposiciones y concursos

MEDICOS

Por la Dirección General de Sanidad se anuncian concursos para proveer estas vacantes:

Puente Genil, Arbanés, Tudelilla, Vélez de Benaudalla, Bortalba, Mota del Cuervo, Villacusa, Tirgeuros, Malpartida de la Serena, Cordobilla, Vegacervera, Asturianos, Paracuellos de Jiloca, Aranda de Moncayo, Sada, Archena, Almudévar, Alba y Illalba del Rey.

La mejor Sastrería LA CONFIANZA CERDAN, 42 ZARAGOZA

DOS NOTAS

LOS CONFLICTOS SOCIALES

LOS GALLETEROS (U. G. T.)

Recibimos este escrito dirigido a la opinión pública:

"Nos encontramos ante un conflicto promovido por el Sindicato Sección de Galleteros, y para desvirtuar los hechos, que pudieran tener fatales consecuencias, exponemos los siguientes:

Los galleteros de la Unión General de Trabajadores conseguimos del Comité paritario un aumento general para todos, pero ocurrió el caso de que la fábrica de galletas "Patria", S. A., obligó a sus obreros a ingresar en el Sindicato Unico para de esta manera vulnerar lo acordado por el Comité paritario, y estos obreros presentan unas bases de aumento de jornal solamente para los del Sindicato. Surge la huelga y quieren arrastrar, con toda clase de atropellos y coacciones, a la huelga general del gremio para conseguir lo que nosotros conseguimos hace dos me-

ses y medio. Ante los atropellos que cometen los del Sindicato contra los trabajadores de la Unión, nos vemos obligados a declinar toda responsabilidad de los hechos graves que pudieran suceder en defensa de nuestras personas.

Los galleteros de la Unión rechazamos la violencia, pero cuando se trata de defender nuestras vidas, hoy atacadas por los del Unico, haremos cuanto esté en nuestras manos para defenderlas".

A LOS FERROVIARIOS SELECCIONADOS

Recibimos esta nota: "Se os convoca a Junta general a todos los ferroviarios seleccionados para una reunión que se celebrará el día 6 del actual, a las nueve de la mañana, en nuestro domicilio social, Estébanes, número 2, para tratar de la paga correspondiente el mes de septiembre. — La comisión".

De la contienda electoral

EL GOBERNADOR CIVIL RECOMIENDA A LOS ALCALDES IMPIDAN TODA COACCION

Cursó ayer el señor Pardo una circular a todos los alcaldes de la provincia.

Les recomienda encarecidamente impidan toda coacción, sobre todo en las inmediaciones de los Colegios electorales, donde no podrán formarse grupos.

Espera el señor Pardo sean suficientes las fuerzas municipales para cumplimentar estas instrucciones; de lo contrario indica a los alcaldes podrán hacer uso de la Guardia civil.

NO SE HAN HECHO PETICIONES POR LOS PARTIDOS POLITICOS

Respecto a la lucha electoral hizo anoche el señor Pardo a los reporteros estas manifestaciones:

"Es un deber de lealtad hacer por mi parte público que ninguna representación de los partidos políticos que intervienen en las elecciones me ha formulado petición alguna que represente violentar la legalidad.

Esto me ha producido sincera satisfacción, porque demuestra, primero, que la corrección de todos los combatientes es exquisita, y segundo por haberme evitado la amargura de no acceder a un ruego que no encajase en la perfecta responsabilidad, puesto que lo hubiese resuelto como ha decidido el de Escatrón".

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

Teatro-Cinema PARISIANA

Gran Compañía de comedias cómicas

Casimiro Ortas

Tarde a las cuatro

El tío catorce

A las seis

Mi padre

A las diez y media

Mi padre

EL EXITO DEL AÑO

La situación política, según la Prensa

"La Libertad", en un artículo que titula "En el umbral del Estatuto", dice que la estructura del Estatuto, tal como se presenta al resto de España, carece de armazón, porque carece de lógica y sinceridad. Presentar separado lo político y lo económico, hoy que lo económico es el punto neurálgico de todo lo político, es ingenuo. Desde el punto de vista de la organización social, las leyes de la economía —dice Proudhon—son las leyes de la Historia. Y si se aspira a vivir la propia historia es necesario vivir también la propia economía, ya que ni por un momento pasa por nuestra imaginación la idea de que lo que pretende la bella región mediterránea sea substituir una separación gratuita por una autonomía onerosa y convertir al resto de España en un dominio económico, en un coloniaje "deguisé". Porque no se le ocultará seguramente que puesto el resto de España por su desgracia en trance de aceptar una servidumbre de esta naturaleza haría la alianza económica con una gran nación. Ya que el diablo nos lleve, que nos lleve en coche".

"Ahora", refiriéndose a los trabajos para terminar la Constitución, dice:

"En primer lugar hubieran debido eliminarse todas las cuestiones acerca de las cuales está dividido el país. De lo contrario hay el peligro de que la Constitución sea un Código partidista en vez de una obra nacional y de que las futuras luchas políticas giren en torno a la revisión de artículos que hieran los sentimientos de sectores considerables, cuando lo que hace falta es consagrar todas las energías a los problemas de fondo, al fomento de la riqueza y la cultura, a la restauración económica del país".

"Informaciones" insiste en que el señor Maciá concertó un empréstito separatista, de cuyas sumas, dice, no ha dado cuenta a nadie que tenga autoridad legal. Agrega que ofreció devolver en oro lo que recibió en papel. Y reta al señor Maciá a que diga lo contrario.

"El Socialista", explicando el voto de los diputados socialistas en lo del sufragio femenino, dice que "eso de que la mujer no debe gozar del derecho electoral mientras no alcance un grado más de cultura y de capacitación es un tópico inadmisibile. Lo mismo se decía antes de los trabajadores cuando se trataba de establecer el sufragio universal".

Del atropello en el Puente de Piedra

HA SIDO PROCESADO EL TENIENTE GARCIA DE QUESADA

Ayer dictó el juez del Pilar, magistrado don César de Prado, auto de procesamiento contra el teniente de Infantería don Pedro García de Quesada, que conducía el automóvil militar que atropelló a dos carreteros en el Puente de Piedra.

El teniente señor García de Quesada continúa arrestado en el Parque de Artillería.

Quincena de jerseys y pullovers A PRECIOS DE FABRICA

está siendo el éxito de la temporada. Visítenos y verá nuestro extenso surtido

Juan García y Hermano--Cerdán, 47

NUESTRA

INFORMACIONES DE MADRID

LAS RESPONSABILIDADES

Ha prestado declaración el general Goded

DIFERENTES ACTUACIONES

MADRID. — A las once y media de la mañana llegó al Congreso el general Goded.

Pasó a prestar declaración ante la Comisión de Jaca.

La diligencia duró más de hora y media.

Al salir el general Goded se mostró reservadísimo.

El lunes declarará el señor Santamaría, que fué auditor del Ministerio de la Guerra.

El próximo lunes se reunirá el pleno de la Comisión de Responsabilidades y procederá al nombramiento de presidente para cubrir la vacante producida por la dimisión de don Carlos Blanco.

TAL COMO LO DICEN

"Informaciones" afirma que quieren elevar el precio de la gasolina

EL MONOPOLIO LO ACORDO ASI EN SAN SEBASTIAN

MADRID. — El periódico "Informaciones" publica una noticia dando cuenta de que el Monopolio de Petróleos, en una reunión recientemente celebrada en San Sebastián, acordó elevar el precio de la gasolina.

Para lograrlo pretendió llegar a una unificación de precios en todo el país.

Actualmente hay dos zonas de precio.

El delegado del Gobierno se muestra conforme con la subida, pero se opone a ella el Comité fiscalizador, porque no sólo es injusto, sino que con arreglo a los precios de importación puede rebajarse en cinco céntimos el litro de gasolina. El aumento de un céntimo—y el que se pretende es de cuatro o de seis—supone unos cinco millones de pesetas.

HISpanoAMERICANISMO

Prosigue sus deliberaciones la Asamblea cinematográfica

LA SESION DE AYER

MADRID. — Esta tarde ha continuado sus trabajos la Asamblea cinematográfica hispanoamericana.

Se trató de los temas primero y segundo, que dieron lugar a un debate prolongado y a dos incidentes ruidosos.

Uno lo motivó la presentación del proyecto de impuesto que se pretende imponer a los exhibidores de películas.

Otro se produjo con motivo de algunas censuras dirigidas a determinados empresarios, a consecuencia de las cuales quiso retirarse del salón el gerente de la F. G. E. E.

PARA CONVALESCIENTES

Oporto - Bandeira

FRONTON ZARAGOZANO

Hoy, domingo, 4 de octubre de 1931

A las once de la mañana Funcion extraordinaria a beneficio de la Comisión de Festejos de esta ciudad

Michelena y Garmendia contra

Iturzaeta y Zumalabe

Motrico y Esquivel contra

Rguirre y Azumendi

Tarde, a las cinco

Rranci y Goenaga contra

Trecet y Julián

Quintana y Lecue contra

Elordi y Ulicia

DETALLES POR CARTELES

PROYECTO DE LEY

En qué forma son regulados los transportes por carretera

Para la inspección será creado un Cuerpo especial de policía.-Contra el monopolio.-Canon para conservar las vías.-Para solicitar el servicio.-Tributación de cada vehículo.-Tarifas.-Capacidad de las actuales concesiones

CARACTERISTICAS DE LA NUEVA LEY

MADRID. — El proyecto de ley de transportes por carretera dice que la concesión de exclusivas ha creado un monopolio que por la agrupación de intereses constituye un monopolio de carácter nacional.

La organización general de transporte será dependiente de la Dirección general de Ferrocarriles y la labor provincial será encomendada a las Jefaturas de Obras Públicas.

Se creará un Cuerpo de policía para la inspección.

Se tiene en cuenta el transporte gratuito de correspondencia, motivo principal de la exclusiva, facultando a las ofertas de las Empresas concesionarias con la exención del canon por la conservación de carreteras.

En la parte dispositiva se preceptúa que el servicio de transportes por carretera será objeto de concesión por el Estado y se clasificará en tres clases:

Con itinerario y horario fijo para viajeros, mercancías y mixtos, transportando gratuitamente la correspondencia.

Otro, irregular, con itinerario fijo y horario voluntario.

Otro, de servicio de taxis, indeterminado, y otro, de mercancías, indeterminado.

Podrá ser concesionaria cualquier persona capacitada para el comercio y dependerá de la Dirección de Ferrocarriles.

El jefe del servicio será un inspector general o un ingeniero jefe de Caminos, y en provincias la Jefatura de Obras Públicas, que designará un ingeniero encargado.

Los concesionarios se comprometen al transporte gratis de correspondencia por espacio de un año.

Los concesionarios tendrán igual responsabilidad que las Compañías ferroviarias y las concesiones serán valederas por un año, prorrogable fácilmente.

El proyecto detalla la forma de la solicitud y determina la tributación, que será de 400 pesetas para los vehículos de capacidad de hasta 10 personas, y alcanza a 900 pesetas para los vehículos de 20 viajeros en adelante.

Los concesionarios de taxis pagarán 150 pesetas al trimestre y los camiones 300 pesetas para los de una

tonelada y hasta 1.000 pesetas para los mayores de cuatro toneladas.

Las tarifas de viajeros y mercancías las fijarán los ingenieros jefes de Obras Públicas o los jefes del servicio central, y no podrán ser inferiores a 0'15 pesetas por viajero y kilómetro en primera clase, 0'11 en segunda y 0'07 en tercera.

Las mercancías pagarán un mínimo de 0'40 pesetas por tonelada y kilómetro.

En las líneas paralelas a la vía férrea tendrán un recargo del veinte por ciento.

Las líneas consideradas como normales a la vía férrea utilizarán las tarifas mínimas para viajeros y mercancías.

Señala el decreto las causas de caducidad de las concesiones y declara nulas y sin derecho a indemnización las concesiones otorgadas antes de la nueva ley.

EN LA "GACETA"

Para formar un Comité paritario en Zaragoza

ELEVAN EL PRECIO DEL CARBON

MADRID. — La "Gaceta" publica una orden diciendo que por el Ministerio de Trabajo se ha acordado otorgar derecho electoral para la constitución del Comité paritario del Comercio en general, de Zaragoza, a la entidad Federación Patronal de Comerciantes e Industriales.

También publica un decreto relacionando al abono por años, por razón de estudio, ingreso y ascenso en la Orden de San Hermenegildo del personal del Ejército y la Armada.

Otro decreto permitiendo a los Sindicatos de almacenistas de carbón una elevación de 3'50 pesetas por tonelada de carbón español.

Otra disposición relativa a la importación de chasis.

Distinga su buen gusto pidiendo Oporto - Bandeira

INFORMACION POLITICA

Según el jefe del Gobierno el día 20 habrán terminado de discutir el proyecto de Constitución

En la Presidencia

EN RELACION CON LA FIESTA DE LA RAZA. — SENSACION DE SERENIDAD.

MADRID. — El presidente recibió a los periodistas, a quienes dijo que

había visitado al embajador de la Argentina en una visita amistosa y que le había hecho algunas indicaciones acertadas en relación con la Fiesta de la Raza.

El señor Lerroux estará en Madrid el lunes por la noche.

—Ayer, a las cinco, hablé con él por teléfono y me dijo que estaba muy satisfecho de la actitud del cardenal Segura.

El señor Alcalá Zamora habló del proyecto constitucional diciendo que a medida que avanza su impresión es más favorable y que lo único importante es que en las reuniones próximas haya serenidad.

Le preguntaron si intervendría en el debate sobre la propiedad y contestó negativamente.

Dijo que hablaría en el asunto referente a la cuestión religiosa.

Añadió que la Constitución estará terminada el 20 de octubre.

No sabía el presidente si la Comisión de la Reforma agraria ha terminado el dictamen, pero por lo que a él atañe cree que debía discutirse inmediatamente.

—Todo ello será—dijo—que traslade mi despacho de la Presidencia.

EL PROYECTO DE JURADOS MIXTOS Y EL DE CONTROL EN LAS EMPRESAS INDUSTRIALES

Durante una hora estuvieron reunidos en la Presidencia los señores Alcalá Zamora y Largo Caballero.

Este abandonó la Presidencia a las ocho de la noche, deteniéndose unos momentos para conversar con los periodistas.

—Hemos estado examinando—dijo—, dejándolo ultimado, el proyecto que se refiere a los Jurados mixtos.

Uno de los informadores preguntó al ministro de Trabajo si el señor Alcalá Zamora había coincidido en sus apreciaciones, y el señor Largo Caballero respondió:

—Desde luego. Salvo en algunos pequeños detalles, que se han variado.

Ahora—continuó diciendo el ministro—falta examinar dos proyectos; el que se refiere al contrato de trabajo y el que se refiere al control de las industrias. Estos los examinaremos el próximo lunes por la tarde.

El señor Largo Caballero dijo que esperaba que el decreto que tendrá más oposición será el que se refiere al control.

—He de advertir a ustedes—siguió diciendo— que ya hay Empresas, como las mineras, que han ofrecido espontáneamente al examen de los obreros sus libros de contabilidad, pero esto debían haberlo hecho antes.

Los periodistas le dijeron que en las calles se notaba bastante movimiento con motivo de las elecciones de mañana.

El ministro, con su habitual sonrisa, contestó:

PIDA EN TODAS PARTES Oporto - Bandeira

El invierno se echa encima

¡DEFIENDA SU HOGAR!

El invierno ya afila sus garras y prepara su ataque. Los zarpazos del frío y la humedad pronto torturarán su hogar y a su influjo toda clase de molestias y enfermedades se aprestan y conciertan contra Ud. y los suyos. ¡Defiéndase! Llame en su auxilio a la calefacción

IDEAL CLASSIC

Con un solo fuego para toda la casa y un radiador para cada habitación, la calefacción IDEAL CLASSIC montará la guardia y formará legión invencible que triunfará siempre contra el más crudo invierno. Toda su casa, al margen del frío y la humedad, recobrará su encanto y gozará entonces de un sano ambiente tibio y agradable como un anticipo de la primavera.

VISITE NUESTRA EXPOSICIÓN

COMPANIA ROCA - RADIADORES
 Mayor, 4 MADRID
 DESDE RECIBIR GRATIS SU LIBRO "UN HOGAR FELIZ"

Nombre _____
 Calle _____
 Población _____

ENVIENOS ESTE CUPÓN

FABRICAS EN GAVÀ Y VILADÈCANS (PROVINCIA DE BARCELONA)

—Me alegro, porque ello demuestra que el sentimiento ciudadano no se adormece.

AMPLIACION QUE HIZO EL JEFE DEL GOBIERNO

Minutos después abandonó la Presidencia el señor Alcalá Zamora.

—Hemos examinado—dijo a los periodistas—el proyecto de ley sobre Jurados mixtos.

—Se trata—agregó—de una organización muy completa que sustituye a la del régimen de Corporaciones, que fué objeto de tantos comentarios y frecuentes críticas. Parte de este decreto está ya aprobado en las Cortes en lo que se refiere a la agricultura y a las materias conexas. Venía muy estudiado y han sido pocas las materias de examen detenido y las observaciones que el ministro de Trabajo ha tomado en cuenta.

Preguntado si mañana pensaba pasar el día en el campo respondió que se quedaría en Madrid, aparte de por otras cosas, porque tenía que emitir su voto.

En Trabajo

EL REGIMEN DE LOS "ALOJADOS" PRODUCE PERJUICIOS Y QUEJAS

MADRID. — El ministro de Trabajo dijo a los periodistas que le había visitado una comisión de colonos, que le expuso la imposibilidad de mantener los alojamientos y de persistir esta situación se verán obligados a abandonar las tierras.

El ministro les dijo que exijan a las autoridades gubernativas el cumplimiento del decreto sobre los alojamientos.

En Guerra

GENERALES QUE VISITAN AL SEÑOR AZANA

MADRID. — El ministro de la Guerra recibió a los generales Goded, Gómez Martín y Ruiz Trillo y otras visitas de menor interés.

PROVINCIAS Y EXTRANJERO

AL MORIR DON JAIME DE BORBON

Los partidarios de la Monarquía tradicional rinden al Pretendiente efusivo y dolorido homenaje

Un sacerdote dijo la fórmula tradicional cuando moría un rey.—Cómo resolvió la familia Borbón su pleito sobre la Corona de España.—Actos piadosos.—Un documento en el cual se censuran las aptencias políticas en el momento en que sólo debe admitirse el dolor

EMOCION DE LOS JAIMISTAS. — LA VIEJA FORMULA. — DESFILE DE ARISTOCRATAS.—UNOS ACUERDOS

MADRID. — Con motivo de la muerte de don Jaime en el Círculo de los jaimistas de la calle de Boradores se colocaron banderas enlutadas y colgaduras con crespones. También colocaron varias alegorías y una corona monárquica.

La presencia de este atributo fué vista con molestia por numerosas personas, que protestaron y pidieron que fuera retirada.

Como el grupo en la calle protestaba y las voces fueran cada vez más violentas fué retirada la insignia de la Monarquía y acudió una sección de guardias de asalto para reprimir cualquier desorden.

En las primeras horas de la tarde, en el Círculo, se presentaron muchos afiliados, acordándose celebrar unos modestos funerales en la iglesia pontificia.

Acordaron también que la diferencia entre unos funerales solemnes y los que se van a celebrar se destine a sufragar comidas a obreros pobres.

Un sacerdote rezó un responso y dijo la fórmula de ritual: "El rey ha muerto. ¡Viva el rey!"

Los asistentes, aristócratas y legitimistas, contestaron en voz baja.

Durante toda la tarde desfilaron aristócratas, casi todos vestidos de negro, con camisa planchada y corbata de luto firmando en unos álbums colocados en una estancia.

Muchos de ellos lloraban copiosamente ante el busto del muerto.

Se acordó que los afiliados al partido debían seguir las inspiraciones de don Alfonso de Borbón y Austria, tío de don Jaime, de ochenta y tres años, que vive en Austria. Tiene dos hijos dedicándose a chófers en los "taxis" de París.

Se acordó que una comisión vaya a París para asistir a los funerales.

FUNERALES. — TELEGRAMAS DE PESAME. — COMENTARIO DE "EL CORREO CATALAN"

BARCELONA. — Procedente de Valencia ha llegado el secretario político de don Jaime, para asistir a los funerales a la memoria de éste.

Se celebraron funerales y se acordó concurrir a los actos que se organicen en París.

Se acordó también dirigir un telegrama de pésame a don Alfonso de Borbón, su tío.

El "Correo Catalán", órgano del jaimismo, lamenta la muerte de don Jaime en las actuales circunstancias, cuando, según su opinión, hay una incertidumbre en el ambiente.

Dice que ha muerto precisamente

el día de uno de los santos de su más particular devoción.

Los jaimistas lamentan también la muerte de su señor en estos días en que dicen que podía prestar grandes servicios a su Patria.

DON JAIME NO ABDICO

BARCELONA. — "El Correo Catalán" niega que don Jaime, en su entrevista con el ex-rey Alfonso, hubiera abdicado de sus derechos.

Dice que únicamente se estudió la abdicación de don Jaime en don Alfonso de Borbón y Austria, y éste y el exrey de España en el hijo de este último, don Juan, quedando de tal modo arreglado, a su modo, el pleito que sostenían sobre la Corona de España.

CONDENACION DE UN PROCEDER. — HAY QUE ACATAR A LAS AUTORIDADES DEL PARTIDO

SAN SEBASTIAN. — El marqués de las Hormazas, presidente de la Junta Foral Jaimista de Guipúzcoa, ha publicado un manifiesto en el que, entre otras cosas, alude a los que "aún caliente el cadáver de nuestro caudillo tratan de repartirse su herencia política o sueñan con mutilaciones en nuestro programa.

Cuando nuestras autoridades nos digan cuál es nuestro rey y éste preste juramento a nuestro programa, seguirá su camino la gran comunión católica monárquica sin traiciones y desmayos.

Esperemos, pues, y entre tanto gritemos: "El rey ha muerto. ¡Viva la Monarquía tradicional!"

ACTOS EN SEÑAL DE DUELO. — OTROS, PIADOSOS

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, en los Círculos Tradicionalistas, ha ondeado la bandera a media asta en señal de duelo por el fallecimiento de don Jaime de Borbón.

Se han enviado numerosos telegramas de pésame a don Francisco Melgar, secretario político del pretendiente.

Se ha dispuesto en muchos Círculos que se recee el rosario durante nueve días por el alma de don Jaime.

DEL PAIS VASCO

Apertura de curso en la Escuela de Artes y Oficios

Ha pasado don Marcelino Domingo.—El señor Matos fué a Francia.—Una conferencia.—En pro de "La Gaceta del Norte".—Un accidente.—Otro periódico suspendido

APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

SAN SEBASTIAN. — En el Ayuntamiento se ha celebrado la apertura de curso de la Escuela de Artes y Oficios, con asistencia de las autoridades.

El alcalde accidental pronunció un discurso reconociendo la importancia de las enseñanzas que se dan en la Escuela.

MARCELINO DOMINGO, A FRANCIA

SAN SEBASTIAN. — Ha marchado a Francia el ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo.

Como no se conocía su paso por esta población las autoridades no salieron a cumplimentarle.

EL EXMINISTRO MATOS

SAN SEBASTIAN. — Ma marchado a Francia el exministro de la Gobernación señor Matos, que ha prestado declaración ante la Comisión de Responsabilidades.

EN FAVOR DE "LA GACETA DEL NORTE"

BILBAO. — El Sindicato de Periodistas de Bilbao ha enviado un telegrama al ministro de la Gobernación pidiéndole levante la suspensión de "La Gaceta del Norte", en evitación de la difícil situación eco-

VIEJO AMIGO QUE VA A PARIS

SAN SEBASTIAN. — Ha marchado a París don Julio de Urquijo, íntimo amigo que fué de don Carlos y de don Jaime de Borbón.

QUIENES VELAN EL CADAVER.—HOMENAJE PERIÓDICO

PARIS. — El cadáver de don Jaime lo velan muchos sacerdotes y monjas.

Se esperaba la llegada del exrey de España, quien se mostró muy afectado con la muerte de su pariente, sobre todo por el aspecto lamentable que presentaba en su última entrevista.

Los periódicos han dedicado artículos y anécdotas del pretendiente al trono de España.

LOS ULTIMOS MOMENTOS

PARIS. — Don Jaime de Borbón conservó sus facultades hasta momentos antes de su muerte.

Poco antes de expirar llamó a su ayuda de cámara, haciéndole algunas recomendaciones.

Este servidor, que se llama Restituto, había estado a sus órdenes durante veinte años, y le guardó siempre la consideración y respeto que le merecía por su jerarquía. Sin embargo el pretendiente lo trataba como a un camarada.

EL CADAVER SERA LLEVADO A AUSTRIA. — PESAME DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

PARIS. — Continúan velando el cadáver las religiosas.

Parece que no trasladarán su cadáver a Trieste, donde está enterrado don Carlos, porque no hay sitio en el panteón.

Se supone que el cadáver será enviado a Austria.

El presidente de la República francesa ha enviado un representante para que diera el pésame a la familia.

EN "L'OBSERVATORE"

Encíclica del Santo Padre acerca de la crisis del trabajo

LLAMAMIENTO A LOS PUEBLOS

CIUDAD DEL VATICANO. — "L'Observatore" publica una encíclica relacionada con la crisis de trabajo.

Hace un llamamiento a los pueblos citando la angustiosa situación en que se verán millares de niños durante este invierno y señala las soluciones que su ministerio aconseja adoptar.

Habla de la concordia que debe existir entre todas las naciones.

EL DIA POLITICO

La semana parlamentaria tendrá incuestionable transcendencia

Trescientos cincuenta mil contribuyentes y catorce mil Empresas han presentado unas conclusiones al Gobierno.—Hacia la solución del problema obrero ferroviario.—Agitación electoral en Madrid.—Un homenaje al señor Lerroux

QUEDO CONSTITUIDO UN CONSEJO

MADRID. — Bajo la presidencia del director general de Administración Local se constituyó el Consejo Superior de Protección a la Infancia.

LAS CAMARAS DE COMERCIO ENTREGAN UNAS CONCLUSIONES

MADRID. — El Consejo Superior de Cámaras de Comercio ha adoptado conclusiones respecto a los problemas planteados, sometiéndolas a conocimiento de la reunión.

Aunque en el Consejo están reglamentariamente representadas las noventa Cámaras de España, se ha invitado a concurrir a los presidentes y secretarios de las Cámaras que no forman parte de la Corporación.

En la reunión estuvieron representados 350.000 contribuyentes y 14.000 Empresas.

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, acompañado del ministro de Economía, visitó al señor Alcalá Zamora, a quien le fueron entregadas las conclusiones, por el señor Nicolau.

El jefe del Gobierno prometió que se estudiarían con cariño las aspiraciones de estos organismos.

PARA RESOLVER EL PROBLEMA OBRERO FERROVIARIO

La comisión nombrada para resolver las peticiones de aumento de jornal de los obreros ferroviarios ha acordado construir tres grupos que determinarán la necesidad y cuantía de los aumentos y modo de arbitrar los recursos, así como las normas para la amortización del personal de las Compañías.

La comisión volverá a reunirse el martes por la tarde.

BANQUETE AL SEÑOR LERROUX

La minoría radical parlamentaria organiza un banquete en honor del señor Lerroux, como homenaje por su brillante actuación en la Sociedad de Naciones.

El ministro de Estado regresará a Madrid el lunes próximo.

AGITACION ELECTORAL

Con motivo de las elecciones par-

ciales se ha de notar, durante estos últimos días, mucha animación y movimiento propagandista electoral.

Los propagandistas del hijo del general dictador ocupaban varios taxis en unión de varias señoritas, que lanzaban manifiestos.

Los propagandistas de la candidatura del señor Cossío iban también en coches provistos de grandes bocinas.

En general se ha observado una perfecta comprensión en el público, que no ha provocado incidentes.

Aun cuando "La Nación" ha publicado una carta del "Siglo Futuro" aconsejando la candidatura del hijo del general Primo de Rivera, a quien dice que deben apoyar las derechas, se considera como resultado normal el triunfo del señor Cossío por una fuerte diferencia de votos.

TRANSCENDENCIA DE LA INMEDIATA SEMANA PARLAMENTARIA

En los Círculos políticos se coincidía hoy en la apreciación de que la semana entrante será de un gran interés, por la transcendencia de los temas a abordar en las Cortes Constituyentes.

Por esta misma importancia se ha notado en el Gobierno el deseo de irlos aplazando con objeto de compulsar las tendencias de los distintos sectores de la Cámara y, además, para que estuviera presente en las deliberaciones el ministro de Estado, señor Lerroux.

Como preparación de las discus-

siones se asegura que el Vaticano se apresuró a resolver el pleito del cardenal Segura.

La incógnita está en las órdenes que el señor Lerroux dé a los radicales en la reunión que ha de tener la minoría antes de comenzar las tareas en la semana que viene.

POR LA REFORMA AGRARIA

En el local de la Asociación de Ganaderos se reunió la agrupación Agraria de las provincias de Castilla, Extremadura y Andalucía.

En la reunión se trataron asuntos relacionados con la reforma agraria.

LA BOLSA

Los bonos oro españoles subieron 1'50

MADRID. — La primera sesión de Bolsa del sábado se ha desarrollado con pesadez, cotizándose pocos valores.

Los valores industriales bajan. Los Explosivos pierden cinco pesetas.

Los bonos oro suben 1'50. Los fondos públicos, sostenidos. Las monedas extranjeras alcanzan la siguiente cotización:

- Francos, 43'60.
- Libras, 43'25.
- Dólares, 11'06.
- Francos suizos, 217'95.
- Francos belgas, 156'60.
- Marcos, 2'64.
- Escudos portugueses, 39'50.

Lo oirá usted comentar. Nada tan excepcional como la

Quincena de jerseys y pullowers A PRECIOS DE FABRICA

EN LOS ALMACENES DE

Juan García y Hermano--Cerdán, 47

DE PASO EN PARIS

Don Alejandro Lerroux habló de asuntos españoles e internacionales

POR LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES FRANCOESPAÑOLAS. — FAVORABLE AL VOTO DE LA MUJER

PARIS. — Entrevistado por un redactor de "Le Journal" el ministro de Estado español, señor Lerroux, ha manifestado que su paso por París no obedece a motivo alguno oficial.

Sin embargo, almorzará con los señores Briand y Rolin, ministros de Negocios y de Comercio del Gobierno francés, para cambiar impresiones acerca de las negociaciones francoespañolas que tendrán como consecuencia un avance lo más amplio posible en la marcha de las conversaciones.

El señor Lerroux se ha complacido en hacer constar que la situación en España ha mejorado considerablemente.

—La cuestión de mayor importancia en la actualidad—ha dicho el ministro español—es el voto a la mujer.

No cree que la concesión del voto pueda tener como consecuencia una reacción.

Por el contrario, espera que el cuerpo electoral se inclinará algo hacia la izquierda.

QUAL ERA LA SITUACION DEL SEÑOR LERROUX

Aludiendo a la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones añadió que se había acusado sin motivo a la delegación española de querer hacer votar una moción que envolvía una especie de censura para los telegramas de Prensa.

—Nada más lejos de mi intención—añadió el señor Lerroux—. Sólo he querido impedir la propaganda de falsas noticias por medio de una colaboración con los periodistas.

He sido periodista y no he podido albergar ni un solo instante tal idea respecto a aquellos a los que continuo considerando como mis compañeros.

EN HONOR DEL MINISTRO ESPAÑOL

El ministro de Negocios, señor Briand, ha organizado un almuerzo en honor del ministro de Estado del Gobierno español, señor Lerroux.

Entre los invitados figuran los señores Danvila, Madariaga, Mambias, Azpiruaga, Rolin y otros.

DON ALEJANDRO SE DIVIERTE

El señor Lerroux, acompañado del embajador de España, ha paseado por la población.

Visitaron la Exposición Colonial. Por la noche el señor Lerroux asistió a una representación teatral.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El apasionamiento electoral motivó esta noche en Madrid algunos incidentes

Ocurrieron entre los republicanos y los partidarios del señor Primo de Rivera.-El gobernador de Sevilla había de diversos conflictos y del envío de dinero para resolver en parte la crisis del trabajo.-Cierran unos altos hornos.-Por equivocación dejó ciego a un joven

INCIDENCIAS ELECTORALES

MADRID. — A última hora de la tarde la pasión política tuvo en Madrid desbordamiento derivado de la lucha electoral, apasionamientos que culminaron en un incidente que ocurrió frente al Centro electoral del señor Primo de Rivera, en la calle de los Madrazo.

Hubo toda la tarde gran animación en dicho Centro y a las siete, cuando era mayor la concurrencia, propagandistas republicanos pasaron en un camión y profirieron vivas a la República.

Lanzaron otros gritos condenando la Dictadura.

Entonces quienes estaban en el Centro primorriverista salieron a las ventanas y balcones y dieron vivas al general Primo de Rivera y otros de muera la República!

Al estacionarse ante la puerta quienes iban en el camión, bajaron a la calle los primorriveristas y tras duras palabras entre ambos grupos hubo colisión, de la que resultaron heridos levemente dos radicales.

Desde aquel momento los elementos republicanos procuraron a todo trance encontrarse con los propagandistas del señor Primo de Rivera, pero éstos lo evitaron hasta la una de la madrugada, hora en la que un camión de primorriveristas pasaba por la Puerta del Sol y en la esquina de la Carrera de San Jerónimo fué detenido por un grupo, decidido a prenderle fuego y agredir a los ocupantes.

El chófer logró poner en marcha el autocamión y desaparecer a gran

velocidad, pero llevaba rotos los cristales.

Aumentaban los grupos y salieron los guardias de Seguridad de Caballería y los de asalto, que disolvieron aquéllos con sólo realizar unas evoluciones.

A la una y media la tranquilidad era completa en la Puerta del Sol.

Fuó enviado un piquete de guardias de Seguridad ante el Centro electoral del señor Primo de Rivera para protegerlo contra cualquier intento que pudiera producirse.

A consecuencia de los incidentes hubo dos heridos llamados Antonio y Carlos Araujo.

Fueron detenidos Francisco Estévez Guerra y los hermanos Antonio y Francisco Almagro, como presuntos autores de las lesiones.

OTRO INCIDENTE Y UNA DENUNCIA

MADRID. — En la Comisaría del Centro presentó una denuncia el secretario del Gobierno civil, diciendo que al pasar por frente al Círculo Militar vió que un grupo profiría vivas a la República contestando a los que daba una señora en la escalera de aquel Centro, llamando ladrón a un ministro.

CONTINUA LA HUELGA

MALAGA. — Los chófers han acordado continuar la huelga por tiempo indefinido hasta lograr que sean aceptadas las bases que presentaron.

INTERES ELECTORAL

GUADALAJARA. — Las elecciones han despertado gran interés.

Por no haber llegado a un acuerdo el hijo del conde de Romanones y el candidato del partido de Acción Nacional, se cree que esta divergencia dará el triunfo a la candidatura socialista.

SE TEMEN ALTERACIONES

VALENCIA. — Existe el temor de que se produzcan algunas alteraciones de orden con motivo de las elecciones.

Durante todo el día de hoy se han registrado algunas agresiones entre elementos de los diversos partidos que presentan su candidatura.

DETALLES SOCIALES Y POLITICOS DE ANDALUCIA

SEVILLA. — El gobernador civil ha celebrado una entrevista con los periodistas, a quienes dijo que había presidido una reunión de patronos y obreros celebrada en Dos Hermanas.

La reunión fué muy interesante y en ella los patronos llegaron a las concesiones máximas.

Terminada la reunión los obreros celebraron una asamblea en la que acordaron rechazar de plano todas las proposiciones patronales.

Dijo que los patronos habían llegado a concesiones que suponen un aumento del 60 por ciento en los jornales sobre los concedidos el año anterior.

Los obreros han acordado plantear la huelga general.

Dijo que le preocupaba la situación en Carmona, donde continúa la huelga.

Dijo que le había visitado una comisión de Constantina, que le dió cuenta de la gravísima situación en que se halla el Ayuntamiento y los elementos patronales, que han hecho

los mayores sacrificios para resolver el problema del paro obrero.

Pidió la concesión de cantidades para obras públicas.

El gobernador, que acababa de regresar de Madrid, dijo que se habían recibido 400.000 pesetas para las obras de la dársena, 470.000 para carreteras y 2.700.000 para la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir.

Dijo también que se había anunciado que los obreros parados iban a organizar una manifestación para pedir a sus compañeros la declaración de la huelga general.

En vista de ello el gobernador dispuso una distribución de fuerzas en los lugares estratégicos, sin que, por fortuna, fuese preciso su empleo, pues no llegó a provocarse el movimiento ni se organizó la manifestación.

LO DEJO CIEGO DE UN ESCOPE-TAZO

VIGO. — En el pueblo de San Miguel se celebraban las fiestas.

UNA MOCION

Pidiendo la construcción de un grupo Escolar en la partida de Cantarranas

En la información de la sesión del Ayuntamiento aparecida en nuestro número de ayer dimos cuenta de una moción presentada por los concejales don Angel Marco, don Jenaro Sánchez y don Felipe Lorente, en la que solicitan la urgente construcción de un grupo escolar en la partida de Cantarranas, del barrio de Garrapinillos. Afirman que a dicho grupo escolar podrían asistir unos ciento sesenta niños.

Por el interés de la moción y considerar urgente la necesidad que en ella se apunta la transcribimos íntegra. Dice así:

"Excelentísimo señor:

Los concejales que suscriben tienen el honor de someter a la consideración de V. E. la siguiente moción:

Consideramos de reconocida urgencia la construcción de un grupo escolar en la partida de Cantarranas, barrio de Garrapinillos, al que podrían asistir unos 160 niños.

Los vecinos contribuirían a la realización de la obra facilitando gratuitamente el terreno, jornales y elementos que fueran precisos para el arrastre de materiales.

Con ello se evitaría el que los niños que allí habitan, si han de recibir instrucción primaria, tengan que recorrer diariamente grandes distancias, puesto que el colegio particular más próximo dista del poblado de cinco a seis kilómetros.

Por todo lo expuesto los firmantes esperan del reconocido celo de vuestreza, por cuanto redunde en beneficio de la enseñanza, que se dignará tomar en consideración esta propuesta y, previos los informes que juzgue necesarios, resolverá en su día de conformidad con la idea que se deja consignada.—Angel Marco, Jenaro Sánchez, Felipe Lorente".

SEGUN "LE JOURNAL"

D. Alfonso de Borbón residirá en Austria, donde ha comprado un castillo

PARIS. — El periódico "Le Journal" publica una noticia según la cual el exrey de España ha comprado un castillo en Austria, donde va a fijar su residencia.

Entre las diversiones públicas había un tiro al blanco.

Manuel Martínez se hallaba tirando y una vez creyó que la escopeta estaba descargada y apretó el gatillo, disparándose el arma, que tenía dentro un cartucho, y dejando ciego a Ricardo Pérez.

El dueño del "puesto" huyó, atemorizado.

IRREGULARIDAD BASTANTE CONSIDERABLE

GIJON. — En el Negociado de Cédulas, en el Ayuntamiento, ha sido descubierta una irregularidad que asciende a trescientas mil pesetas.

ALTOS HORNOS QUE SE APAGAN Y MILES DE OBREROS SIN TRABAJO

SANTANDER. — El gobernador ha dicho que la Sociedad explotadora de los altos hornos Nueva Montaña le ha anunciado el paro para dentro de la inmediata semana.

Quedarán sin trabajo millares de obreros.

A LA VIRTUD Y AL TRABAJO

La Económica Aragonesa de Amigos del País anuncia un nuevo concurso de premios

Recibimos de la Sociedad Económica este anuncio:

"Deseando esta Sociedad Económica premiar y estimular a la Virtud y al Trabajo en las personas que de manera especial se hayan distinguido bajo uno de los aspectos, para que sus acciones sean conocidas y apreciadas por todos, a la vez que reciban galardón y recompensa merecidos, abre el presente concurso con arreglo a las siguientes bases:

1.º Los premios que han de adjudicarse son:

Primero.—"Premio Acuña". Fundado en esta Sociedad por el excelentísimo señor don Antonio Acuña y Robles, gobernador civil de esta provincia (q. s. g. h.)

Ciento cincuenta pesetas en metálico al viudo, viuda o matrimonio, vecino de Zaragoza, con tres años de residencia por lo menos, que tenga más hijos menores de 15 años, aunque procedan de varios enlaces, y prefiriéndose al que a igual número de hijos sean de menor edad.

Segundo.—"Premio a la Virtud". Cien pesetas en libreta, donativo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza; para la persona que se haya distinguido por actos de abnegación, lucha resignada con la escasez y la adversidad, atendiendo al sostenimiento de la familia o ejecutando alguna acción virtuosa de relevante mérito acreedora a ser recompensada y divulgada como ejemplo a imitar.

Tercero.—"Premio a los obreros de todas las artes y oficios". Cien pesetas en libreta, donativo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza; al obrero que asistiendo constante y puntualmente al taller o fábrica donde trabaje se distinga por su conducta intachable y la perfección de su trabajo; será preferido el que más tiempo lleve de asistencia.

Aristocrático SALON DORE

Hoy último día

¿Conoces a tu mujer?

Un triunfo de la FOX, de la ideal Carmen Larrabeiti y de Rafael Rivelles... Una divertidísima comedia, toda hablada en español.

Y todo... por un beso

Pero... ¿CONOCE V. A SU MUJER?

Entérese bien: Vea esta comedia hoy mismo.

Mañana, lunes, estreno de Sombras de la ley

Una comedia dramática de inquietantes episodios.

Un film Paramount que proporcionará un nuevo éxito al admirable William Powell.

IRIS PARK RAMON Y CAJAL, 77

HOY, domingo, 4 de octubre de 1931 - TARDE, a las seis y media NOCHE, a las diez

La película en la que rebosa la emoción y el más intenso dramatismo

LOS AMORES DE MANON

drama con lógica en su trama y situaciones altamente interesantes, interpretado por Dolores Costello y John Barrymore.

Entrada al Parque, con derecho a la función de cine que se celebrará dentro del teatro, 0'50 pesetas.

Parque.—Pista para patinar tres grandes sesiones: mañana, tarde y noche.

Otra magnífica pista para bailar.—Desde las cinco y media tarde a ocho y media noche, y de diez y media a una de la madrugada, amenizado por la Orquesta "Iris".

10 de octubre. — Debut de la gran Compañía de zarzuela y ópera EMILIO VENDRELL.

TEATRO CIRCO

Hoy, último día

RANGO

El éxito de los éxitos. La vida en las selvas. Sus inquietudes; sus horrores. Algo que maravilla y conmueve. No pierda usted la ocasión de admirar este "film" documental de la Paramount.

Mañana presentación de una interesantísima y divertida comedia hablada en español, por dos eminentes artistas.

Los, garganta, catarros PASTILLAS CRESPO



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Cuarto. "Premio a las obreras de todas las artes y oficios". Cien pesetas en libreta, donativo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza; a la obrera que asistiendo constante y puntualmente al taller o fábrica donde trabaje se distinga por su conducta intachable y la perfección de su obra; será preferida la que más tiempo lleve de asistencia.

2.ª Para solicitar estos premios se necesita:

Primero. Llevar tres años consecutivos de residencia en esta ciudad y ser vecino de ella.

Segundo. Que la conducta pública y privada de los solicitantes sea intachable.

Tercero. No haber sido premiados en anteriores concursos de la Sociedad.

Cuarto. Presentar solicitud firmada por el interesado u otra persona en representación, acompañando certificaciones y documento que el solicitante considere convenientes, siendo indispensable para ser admitidas las de nacimiento, residencia y vecindad.

Quinto. Las solicitudes expedidas en papel blanco se presentarán al excelentísimo señor director de la secretaría de la Sociedad, sita en la plaza del Reino, núm. 5, todos los días no feriados, hasta el día 16 del mes actual.

3.ª La Sociedad, previo dictamen del Jurado, acordará la adjudicación de los premios y fijará la fecha de entrega, comunicando estos acuerdos a las personas agraciadas.

4.ª La Sociedad podrá declarar total o parcialmente desierto el concurso, hacer de las cantidades distinta distribución con arreglo a la índole y naturaleza de las acciones que haya de premiar o, además de éste, procediendo según la importancia y mérito de los actos que se acrediten, sin reclamación alguna contra todo lo que determine relativo a este concurso.

5.ª Los firmantes de las solicitudes que no obtengan premio podrán recoger sus documentos dentro de los tres meses siguientes a la fecha de entrega de los premios, y les serán devueltos a cambio del recibo que se les dará al entregarlos para el concurso.

Zaragoza, 3 de octubre de 1931.— El vicedirector, Antonio Lasiera.— El censor, Luis G. de Azara.— El secretario general, José Sinués".

DESDE HUESA

Se suspende el mitin de propaganda electoral

(Por teléfono)

HUESCA. — Para esta noche había sido anunciado un acto de propaganda electoral del partido radical, en el que había de tomar parte el candidato don Tomás Peire, ayudante del ministro de la Guerra y don Emiliano Iglesias.

El acto no ha podido ser celebrado por la actitud de determinados elementos, que promovieron un formidable escándalo, que no pudieron dominar los organizadores.

Para justificar su actitud los interruptores han manifestado que no están dispuestos a tolerar que se celebre acto público alguno en tanto no se permita la celebración de los suyos.

Indirectamente han sufrido las consecuencias de esta actitud los que preparaban el acto anunciado.

Una comisión se ha presentado a los organizadores en visita de desagravio.

En el Gobierno civil también se han presentado otras personalidades para protestar contra lo ocurrido y de los orígenes de la actitud de los descontentos. — LACASA.

A cuantos organismos nos remiten notas para publicar, les rogamos las envíen a hora adecuada para disponer su inserción. En los periódicos de gran tirada, como ocurre con LA VOZ DE ARAGON, se hace necesario cerrar temprano la edición, y ello nos impide muchas veces complacer en el día a quienes nos piden la publicación en las altas horas de la madrugada.

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

"PACA FAROLES", ESTRENO

Del autor de "Doña Tuñitos" y culto ingeniero Luis Manzano es la comedia que se estrenó anoche en el Principal. Decimos esto porque "Paca Faroles" tiene de aquella aplaudida obra la técnica, el estilo y, por último, la figura central, alrededor de la que gira toda la obra que, si no se parece en lo externo, tiene sí las coincidencias de la edad, el saber y el gobierno.

Viuda dos veces, Paca Faroles, en apurada situación y con dos hijos a quienes sacar a flote—suerte que los dos son muy buenecitos—el chico, que estudia para arquitecto y además sabe música, y la chica, muy guapa y muy dispuesta para todo, con honradez y con vista, por algo la llamaban Faroles — triunfa, desde luego, al final del tercer acto, de cuantos obstáculos le salen al paso: el egoísmo de unos, las pasionillas de los otros y la maldad, más inconsciente que perversa, de los menos. La felicidad reina al fin en el hogar de Paca y también en el de aquellos a quienes ha salvado de su ruina moral.

Dijimos al principio que el autor de la obra era un culto ingeniero y no lo dijimos con otra intención que la de anticipar que aquella no podía venirse abajo.

No obstante, y después de anotar que en la comedia hay la habilidad del comediógrafo experto, que sabe dejar cabos sueltos para mantener el interés hasta el fin, honradez y pulcritud en el diálogo, en buena parte ágil, y un carácter, el de Faroles, no podemos dejar en el tintero ciertos defectos, como son lo manoseadillo del asunto y el artificio forzado de muchas escenas, bastantes del primer acto y algunas del segundo. La visita de Paca Faroles con sus hijos a casa de don Ventura es un desacierto incomprensible en un ingeniero y un hombre de mundo que debe saber que delante de una visita que va por primera

vez a una casa no se discuten cuestiones íntimas y de escándalo.

Concha Catalá fué la excelente actriz tan admirada en el tipo de la protagonista, siempre entonada de gesto, de acento y de ademán. Puede decirse que ella es casi toda la obra. Gaspar Campos, muy discretamente gracioso, como convenía al papel. Bien Manuel González en sus más que breves intervenciones. Manuel Dicenta, un galán muy seguro en todo momento y muy de moderna escuela, sin afectación de ningún género. Como galán cómico, Manuel González admirable. Y de ellas, Ana Caruana y Soledad Domínguez. Coadyuvaron al éxito de interpretación todos los del reparto.

PABLO CISTUE DE CASTRO

ENTRE BASTIDORES

Nuestro paisano el barítono Plácido Domingo se ha presentado esta semana en el Victoria Eugenia de San Sebastián, causando bonísima impresión.

He aquí lo que dice el crítico de "La Noticia": "El barítono Plácido Domingo, que también se presentaba ayer ante nuestro público, como decimos antes, dió al cometido de Juan Furquet, el protagonista, su personalidad debida; canta con estilo, escrupulosamente, eludiendo el campo de fácil éxito, pero lindante con el amaneramiento, eufónico, al que tanto acuden muchos artistas de su calidad; pertenece a esa pléyade de buenos ejecutantes que dan preferencia al recto sentido musical, prescindiendo de cuanto pueda desvirtuar el valor musical...".

Añade el crítico, por último, que el barítono tuvo que bisar la romanza del primer acto en medio del entusiasmo del auditorio.

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía de Lara, de Madrid.

Tarde, a las seis y media: "Paca Faroles". Gran éxito.

Noche, a las diez y media: "Doña Hormiga". Última representación.

Mañana, lunes:

Tarde, a las seis y media y a las

diez y media: "Tres eran tres". Estreno.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Rango". Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — A las seis y media de la tarde y diez de la noche, "Los amores de Manon".

Pista para patinar. Tres sesiones: Mañana, tarde y noche.

Gran baile desde las cinco y media de la tarde hasta la una de la madrugada, amenizado por la orquestina Iris.

Ruiseñores. — Todos los días baile de seis a nueve, en el salón-comedor. Notabilísima orquestina.

Teatro Cinema Parisiana. — Compañía de comedias de Casimiro Ortas.

Tarde, a las cuatro: "El tío catorce".

Tarde, a las seis: "¡Mi padre!" Noche, a las diez y media: "¡Mi padre!"

Mañana, lunes:

Tarde, a las seis, precios populares: "El tío catorce".

Noche, a las diez y media: "¡Mi padre!"

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS

En los Cuerpos subalternos de Ingenieros. — Auxiliares de taller: Don Francisco de la Torre Ruano, a la Agrupación de Radiotelegrafía y Automovilismo de Africa.

Auxiliares de Oficinas: Don Manuel López Vidal, a la Inspección de Ingenieros de la segunda Inspección general (Zaragoza).

Sargento mayor de banda Emilio Polidaro Romeo, al batallón de Zapadores Minadores 2.

Maestros herradores-forjadores. — Don Antonio Morrajas Gil, al regimiento Cazadores Caballería 1. Don Bienvenido Collantes Pérez, a Caballería 5. Don Mariano García Olivares, a Artillería Ligera 10. Don Angel Herce Rodríguez, al batallón de Pontoneros. Don Baltasar Artigas Jerez, a la Sección Móvil de Evacuación Veterinaria 5.

En Infantería: Coronel don José Serrano Avila, a disponible en Zaragoza.

En la Guardia civil: Alféreces don Ricardo Domínguez Gaztaminza, a la Comandancia de Huesca. Don Eutimio Alonso Rivera, a la de Santander.

PERMUTAS

En Infantería: Capitanes don Manuel Priego Gabarrán, a Carros 2, y don Gonzalo Díez de la Lastra Peralta al 20.

RETIROS

Paradistas: Suboficiales don Gustavo Martínez Maestro, don Vicente Pérez Tejada y don Andrés Villa Torre, para Zaragoza.

Sargentos Francisco Fuentes López, Manuel Gallego Vicente, Florencio Partera Alcalá, José Ruiz Nieto, Miguel Villa Crispín y Antonio Villa Tornero, para Zaragoza.

Cabos Félix Andrés Porta, Simeón Carreras Pomar, José Domínguez Aliaga, Pedro Espeleta Pelegrín, Julián Ferrer Lalaguna, Blas López Ambel, Mariano Pomar Martínez, José Santos Herrero y Alfonso Vela Blasco, para Zaragoza.

CONCESION DE INGRESO EN ACADEMIAS MILITARES

Han sido nombrados alumnos de las Academias Militares los aspirantes aprobados sin plaza en la convocatoria para ingreso en la Academia General Militar de 1930.

Se distribuyen en esta forma para las diversas Academias: Infantería, 29; Caballería, 6; Artillería, 19; Ingenieros, 4, e Intendencia, 3. Seguirán el primer año el plan de estudios de la extinguida Academia General Militar.

CONCURSOS

Se anuncian los siguientes: Uno para cubrir dos plazas de capitanes de Infantería, una de capitán de Caballería y una de teniente de Caballería, como profesores, por un año, en la Academia de Infantería, Caballería e Intendencia.

Otro para dos plazas de capitanes de Artillería, como profesores, por un año, en la Academia de Artillería e Ingenieros.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. Último día de "El impostor", por Juan Torena y Blanca Castejón.

Mañana, estreno de la superproducción Metro "Todo por el aire", por William Haines.

Café-Restaurant - Salduba. — Hoy, canelones graten, 2. Cabrillo asado, 2'50.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"El sargento Grischa", por Chester Morris y Betty Compson. Último día. Mañana, "El impostor", por Juan Torena y Blanca Castejón.

Hotel Universo y Cuatro Naciones. — Hoy, domingo, callos a la madrileña y arroz a la valenciana. Se sirven raciones.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno del interesante drama americano "En busca de aventuras", por Jeanne Morgan y Buzz Barton. Sesiones tarde y noche.

Aristocrático Salón Doré. — Gran éxito de "¿Conoces a tu mujer?". Último día.

Cine Victoria. — Salón de moda. Estreno de "El atentado".

CURSO DE TRANSMISIONES

En el Centro de Transmisiones y Estudios tácticos de Ingenieros comenzará un curso para sargentos, el día 2 de octubre, para terminarlo el 4 de diciembre próximo.

Concurrirán un sargento de cada uno de los siguientes Cuerpos: Infantería, regimientos 17, 18, 19, 20, 40 y 41. Batallones de Montaña 1, 2, 3 y 4. Primer batallón de Ametralladoras. Batallón ciclista. Grupos de Regulares 1, 2, 3, 4 y 5. Tercio, Caballería, Regimiento 1. Artillería: regimientos tercero y cuarto a pie, Regimiento a caballo. Regimientos Ligeros 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13. Primer regimiento de Montaña.

DESTINOS

En Infantería. — Teniente don Crescencio Girbal Dueñas, al Cuerpo de Seguridad en Santa Cruz de Tenerife.

En Ingenieros. — Coronel don Mariano Sasala Llamas, ascendido, a disponible en la quinta división.

Teniente don Juan García Baquero del Río, a Pontoneros.

Alférez don Luis Dorado Ríos, a la Comandancia de Ingenieros de Marruecos.

Sargentos Luis de Luna Domínguez, a Carros 1. Baldomero Betés Catiuela, al 5.

En Somatenes. — Capitán don Jaime Farré Matéu, a Lérida.

RETIROS

Caballeros de la Orden de San Fernando.—Capitanes de Infantería: Don Guillermo Nicolás Ordóñez y don Mariano Ascoz Cabañero, con 625 pesetas mensuales, para Zaragoza, quedando afecto al Centro de Movilización y Reserva 9.

CINEMA ALHAMBRA

Hoy, último día de la gran superproducción FOX

EL IMPOSTOR

Por Juan Torena y Blanca Castejón

CINEMA ARAGON

Hoy, último día de

El sargento Grischa

Por Chester Morris y Betty Compson

Mañana, sensacional estreno en el ALHAMBRA de

Todo por el aire

ROLDOS-TIROLESES, S. A.

DIRIGE
DIBUJA
REDACTA
ADMINISTRA
HACE DESCUENTOS

ACONSEJA LA PUBLICIDAD
QUE SU NEGOCIO NECESITA

PRE SUPUESTOS
DIRECCION
BOCETOS

COMPLETAMENTE GRATUITOS

EMPRESA ESPAÑOLA
ROLDOS-TIROLESES, S. A.
DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4
TELEFONO 43-21
ZARAGOZA

ANUNCIOS OFICIALES

Regimiento de Artillería ligera, número 10

Con arreglo a lo dispuesto en la orden circular de 2 de octubre de 1930 (D. O. núm. 223), y necesitando adquirir este Cuerpo las prendas acordadas por la Junta económica que a continuación se relacionan, se abre concurso y se hace público por el presente anuncio a fin de que los concursantes que lo deseen presenten modelos y proposiciones en la oficina de Mayoría de este regimiento, en el término de 20 días y en las condiciones que determinan las circulares de 2 de octubre de 1930 (D. O. número 223), 27 de marzo de 1931 (D. O. núm. 73) y 19 de diciembre de 1930 (D. O. núm. 287), siendo el importe de este anuncio por cuenta del adjudicatario.

Los géneros han de ser de fabricación nacional y puestos en el almacén del Cuerpo, libres de todo gasto, descontándose del importe de la construcción el 1'30 por ciento por pagos al Estado.

La adjudicación tendrá lugar el día 21 del próximo mes de octubre, a las once y media de su mañana.

Prendas que se citan

Chalecos de abrigo, 300 (trescientos).
Calatayud, 26 septiembre de 1931.

Regimiento Cazadores, 1.º de Caballería

El día 23 del presente mes, a las diez horas, y en el cuartel de Tórrero que ocupa este Cuerpo, se procederá a la venta en pública subasta de cuatro yeguas y trece caballos de jesecho que tiene el mismo, debiendo advertir que para poder licitar a la compra de las yeguas se precisa presentar recibo de contribución rústica o pecuaria. El importe de este anuncio será a prorrato entre los adjudicatarios.

Zaragoza, 2 de octubre de 1931.—
El comandante mayor.

CONTRATISTAS

SUBASTA DE CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO ESCOLAR DE SELGUA

Presupuesto de contrata, cuarenta y nueve mil novecientos treinta y nueve pesetas con trece céntimos (49.939'13). Anuncio en el "Boletín Oficial" de la provincia de Huesca, de fecha 28 de septiembre.

Ayuntamiento de la Inmortal Ciudad de Zaragoza

Habiéndose acordado la enajenación, mediante subasta pública, de varios solares pertenecientes a este Ayuntamiento, los cuales, en relación, se hallan expuestos al público en el Negociado de Propiedades, en el que se celebrará de conformidad aquélla se celebrará de conformidad a lo dispuesto en el reglamento de Contratación de servicios municipales de 2 de junio de 1924 y con arreglo al pliego de condiciones generales y económicas que también se halla de manifiesto en dicho Negociado.

El plazo para la presentación y admisión de proposiciones, que serán en pliego cerrado y con arreglo al modelo aprobado, terminará a las once del día veintitrés de los corrientes.

La apertura de dichas proposiciones se celebrará al día siguiente, 24 de los corrientes, en el salón de sesiones, a las doce.

Todos los requisitos, relación de solares y demás antecedentes aparecen en el "Boletín Oficial" de la provincia número 229 y en la "Gaceta" de Madrid número 273, de fecha 30 de septiembre último.

Zaragoza, 3 de octubre de 1931.—
El alcalde, Augusto Muniesa.

PUBLICACIONES

"UNIVERSIDAD". — Ha salido a la luz pública el número cuarto del año en curso de la importante revista "Universidad", editada por la Sección de Publicaciones de la Universidad literaria de esta capital, con el siguiente interesante sumario:
Sección de Filosofía y Letras.— El "Libro de las Armas" de don Juan Manuel, por don Andrés Giménez Soler. "Estudios históricos sobre la

ciudad de Fraga (III)" por don José Salarrullana de Dios. "Constituciones y bulas complementarias dadas a la Universidad de Salamanca por el Pontífice Benedicto XIII (Pedro de Luna)", por Pedro González de la calle y Amallo Huarte Echenique.

Sección de Derecho. — "La validez del Derecho Internacional", por Luis Legaz Lacambra. "La antijuridicidad como elemento del delito", por José Guallar L. de Golcochea.

Sección de Medicina. — "Cuestiones de actualidad sobre la difteria", por A. Lorente Sanz. "Reconstrucción del ligamento cruzado anterior y del ligamento lateral y externo", por Fernando Palos Iranzo.

Sección de Ciencias. — "Nomografía elemental", por José María Ill-guez Almech.

Vida universitaria. — "Los cursos de verano en la Universidad de Jaca" (conclusión), por Carlos Riba García.

Universidad de Zaragoza. — Memoria estadística del curso académico de 1929 a 1930. Bibliografía.

NOTICIAS DE TERUEL

PARA GESTIONAR DINERO DESTINADO A CAMINOS

Han marchado a Madrid el presidente de la Diputación y el secretario de la misma para gestionar del Gobierno la concesión de un crédito con el que pueda proseguirse la construcción de caminos.

El dinero ha de proceder del Banco de Crédito Local.

Los trabajos en los caminos vecinales, iniciados hace unos meses, han quedado en suspenso, con grave daño para la población obrera de la provincia, a causa del agotamiento de fondos para aquéllos.

DIMISION ACEPTADA

Ha presentado la dimisión, que le ha sido aceptada, el teniente de alcalde de este Ayuntamiento don César Arredondo.

Para ocupar el cargo vacante por esta dimisión suena mucho el nombre del concejal socialista don Pe-

dro Díez, hombre culto, batallador y con grandes iniciativas.

¿QUE PASA EN GEA?

Eso pregunta "La Voz" de esta noche, teniendo por fundamento el que el gobernador ha impuesto diferentes multas de 50 pesetas y una de 500 al alcalde y las palabras escándalo público salen a relucir.

REGRESO UNA COLONIA ESCOLAR

Regresó de Valencia, de la playa de Malvarrosa, la colonia escolar.

Los niños han sido recibidos cariñosamente por sus familiares y por otras muchas personas.—CANO.

ASAMBLEA REPUBLICANA

Pasado mañana tendrá lugar, a las diez de la noche, en el domicilio del partido radical, una asamblea provincial del partido, a cuyo efecto son esperados los diputados señores Lorente y Borrajo.

Al acto se le concede singular importancia para la marcha del partido.

LOS LIBROS NUEVOS

"DIAS DE LUCHA", Recuerdos de mi vida", por Angélica Balabanof. — Un tomo de 452 páginas, portada de Santiago Pelegrín.—6 pesetas. Zevs (S. A.) Editorial.

Tanta importancia como puedan tener las obras literarias de los modernos autores rusos, dedicadas al estudio de la vida y de las transformaciones ocurridas en el país de los Soviets durante los últimos tiempos, tienen aquellas otras obras en que se refleja la actuación personal de sus autores. Dentro del movimiento social contemporáneo no hay otra actualidad tan interesante como la que nace o tuvo su desarrollo en Rusia. La vida del enorme país es un curso práctico de historia política. Y como ejemplo de estas afirmaciones están las Memorias de la activa y tenaz propagandista internacional Angélica Balabanof, que con el título "Días de lucha" acaba de lanzar al mercado librero Zevs (S. A.) Editorial.

No es cosa de hacer ahora una biografía de la famosa Angélica Balabanof, cuya actuación en el partido socialista italiano, hasta la descomposición del mismo frente al avance fascista, alcanzó una notoriedad mundial; periodista activísima y radical, al mismo tiempo que enardecida propagandista, su influencia en los órganos del partido "Avvenire del lavoratore" y "Avanti" marcó una huella personal a los mismos, que aún se recuerda. Pacifista entusiasta, sus esfuerzos por llegar a un movimiento universal contra la guerra alcanzaron un punto de concreción en aquella Conferencia internacional socialista femenina reunida en Berna en marzo de 1915; ferviente apasionada de las normas políticas que se iban a establecer en su país natal, participó en las primeras medidas adoptadas por los dirigentes rusos para transformar su país, que no eran más que el reflejo de los acuerdos y deliberaciones de los Comités políticos, donde la Balabanof actuaba con tanta decisión.

Sus Memorias abarcan el período más activo de su vida de luchadora social, desde su primer discurso el año 1902, en Santa Gallen, Austria alemana, a su separación de la Internacional Comunista en 1920, y en ellas hay pasajes tan interesantes como los dedicados a narrar las luchas intestinas que corrieron la organización del partido socialista italiano, donde se formaron caracteres tan enteros como los de Lazzari y Enrico Ferri y donde nació a la vida pública, eficazmente ayudado por la propia autora de las Memorias, el que luego había de ser árbitro de los destinos de la nación italiana, Mussolini. En estos trozos de las memorias precisamente es donde acaso ha de buscarse el punto de apoyo que sirvió a Angélica Balabanof para intensificar después su actuación internacionalista, participando en el histórico movimiento de Zimmerwald, cuyo término fué la revolución rusa de octubre.

Y tal es el interés de estas Memorias: comprobar cómo en la conciencia de los espíritus más inteligentes de la Humanidad la idea primitiva del progreso social en las clases más desamparadas de un solo país adquiere rápidamente amplitud ilimitada, salvando fronteras y obstáculos naturales y tratan de procurar mejores perspectivas sociales a la Humanidad, convencidos de que únicamente con un esfuerzo solidario y aunado podrá llegarse a la solución de los más irritantes problemas.

Libro de sugerencias y de enseñanzas, Angélica Balabanof no omite detalle ni razonamiento para terminar en esa misma conclusión. Precisamente en la misma que expresó en su pensamiento final el socialista italiano Matteotti, cuando, moribundo, decía a los esbirros que lo estrangulaban: "Vosotros me mataréis a mí, pero no a mi espíritu; al socialismo no podéis matarlo; vive aún y seguirá viviendo."

Estamos seguros de que la edición española de las Memorias de Angélica Balabanof obtendrá el éxito editorial que corresponde a la categoría intelectual y social de la autora.

LAS OBRAS DEL PILAR

Un devoto, un décimo de Lotería del 11 de agosto de 1931, número 25.146; un idem, idem, del día uno de septiembre del mismo año, número 40.853.

Parroquia de Alcorisa.—Una devota, 25; don Vicente Larte (maestro), 10; don Marcial Carreras, 5; Manuel Palos Aguilar, 5; Santiago Vallejo, 5; Juan Fález, 0,25; otros donativos, 1,35.

(127) **ERICH MARIA REMARQUE**

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por **EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES**

Editorial España-Madrid

mente, y que se siga atacando aunque las líneas cedan, se quebranten poco a poco?

Los tanques, que al principio se tomaron en broma, resultan un arma terrible. Vienen blindados, rodando en una larga fila. Más que otras cosas, representan para nosotros el horror de la guerra.

No vemos los cañones que nos hacen fuego granado; las líneas del adversario se componen de hombres como nosotros; pero esos tanques son máquinas, sus cadenas corren sin fin, como la guerra; son el exterminio cuando ruedan, implacables, por dentro de los embudos, cuando suben y bajan sin posibilidad de detenerlos. Flota de acorazados que surgen, que vomitan humo. Bestias de acero, invulnerables, que triturarán cadáveres y heridos... Nos hacemos pequeñitos ante ellos, dentro de nuestra delgada piel; ante el empuje tremendo, nuestros brazos son como canutillos de paja; nuestras granadas de mano se convierten en fósforos.

Granadas. Vaho de gases asfixiantes. Flotillas de tanques... Ser triturados, corroídos, muertos...

Disentería. Gripe. Tifus... Ahogarse, arder, morir... Trinchera, hospital. Fosa común... No hay otras posibilidades.

Durante un ataque muere el comandante de nuestra compañía, Bertinck. Era uno de esos oficiales del frente, realmente magníficos, que siempre se colocan los primeros cuando el trance es difícil. Desde hace dos años estaba con nosotros, sin haber sufrido herida alguna; así que tenía al fin que ocurrirle algo. Estamos cercados en un agujero. Con el vaho de la pólvora viene hasta nosotros el olor a aceite o petróleo. Divisamos a dos hombres con un lanzallamas; uno lleva el depósito a la espalda; el otro lleva en las manos una manga, de la que ha de brotar el fuego. Si se acercan tanto que nos alcance el chorro de llamas, hemos acabado; porque ahora precisamente no podemos retroceder.

Disparamos contra ellos. Pero, con todo, consiguen acercarse y la situación empeora. Bertinck está con nosotros en el agujero, y al advertir que no hacemos blanco—porque ante el fuego intenso tenemos que cuidarnos mucho de protegernos—toma un fusil, se arrastra fuera del agujero, apunta, apoyando el fusil en algún relieve del terreno. Dispara... Al mismo tiempo llega, chasqueando, una bala. Le ha tocado. Pero allí se queda, allí vuelve a apuntar. Otra detonación. Bertinck suelta el fusil, y dice:

—Bien.

Se desliza en el agujero. De los dos, el que venía detrás está herido. Cae. El otro pierde la manga del lanzallamas; el fuego salta a todos los costados; aquel hombre está ardiendo.

Bertinck tiene un balazo en el pecho. Poco después le arranca un casco la mandíbula. Aún le queda al casco fuerza para abrirle a Leer una brecha en la cadera. Leer gime, se apoya en los brazos, se desangra rápidamente.

(Se continuará)

ARTISTAS DE LA ESCENA

Manuel Dicenta, galán de comedia y poeta, hijo del glorioso autor de "Juan José", es un enamorado del teatro

Al galán que actuó dos temporadas en la Compañía titular de Lara, Antón Vico, de prestigioso apellido, le ha sustituido otro que ostenta el suyo con la misma aureola de gloria que el primero: Manuel Dicenta, hijo de aquel gran don Joaquín, periodista, novelista y autor dramático, autor de "Juan José", cuya memoria reverencian todos los demócratas españoles y que, por ser de esta tierra, es un motivo más de orgullo para nosotros los aragoneses.

Movido de mi acendrada y antigua admiración al autor de obras admirables, aproveché la ocasión primera que se me presentó para conocer a su hijo Manuel, de paso en Zaragoza con motivo de la actuación de la Compañía que he citado, en el Teatro Principal.

Ofició de Providencia el simpático amigo y buen galán cómico Nicolás Rodríguez, que satisface al punto mi deseo.

UNA CHARLA POLITICA EN EL "POMBO ZARAGOZANO"

Tertulia simpática de noherniegos "sin propósitos de juerga", Rodríguez, Dicenta y otros amigos.

Se habla de política, de las sesiones de Cortes, de la labor realizada por el Gobierno, de la discusión referente al artículo del voto de la mujer. Cada uno de los presentes da su opinión, y Dicenta la suya, con criterio de hombre moderno.

Se rememora después el día memorable de la República en Madrid. Rodríguez hace una detallada descripción de lo que él vió y oyó aquel día, y Dicenta la suya, en la que manifiesta su entusiasmo.

Se cuentan anécdotas de los antiguos miembros de la Casa real, en las representaciones teatrales, y Dicenta narra, con frases respetuosas, "cosas" de una figura madrileñísima de la ex Corte.

Al salir del café no puedo resistir a la tentación de preguntarle:

—¿Qué ideas son las suyas, Dicenta?

—Las de Cristo.

—Pero... considere que a Cristo lo toman por ejemplo hombres de los más opuestos idearios.

—Sí, pero yo soy un hombre sincero.

—Sin embargo.

—No, no me haga usted opinar. Yo tengo mis ideas, pero para mí solo, primero porque yo no soy quien... y luego, por otras razones.

INTERROGATORIO REPORTERIL

Cuando nos vimos a solas con el actor nos dispusimos a satisfacer nuestra curiosidad, que se anticipa siempre a la del lector.

—Dígame, Dicenta, ¿cómo fué el emprender la profesión de actor?

—Por vocación azuzada por determinadas circunstancias. Mi pobre padre quería que yo fuera ingeniero, pero como murió cuando yo tenía doce años y esa carrera es larga y costosa, ya no había que pensar en ello. Acabé el bachillerato e hice los estudios para Correos, al propio tiempo que daba satisfacción a mis gustos literarios y artísticos escribiendo versos, trabajando en funciones de aficionados y asistiendo a las lecciones de doña María Guerrero. Al no celebrarse aquéllos exámenes por la disolución del Cuerpo, llevada a cabo por Sánchez Guerra el año 22, quedó trazado mi destino del teatro. Ingresé en la Compañía de Puga, pasé después a la de Josefina Díaz y Santiago Artigas; fui a América con la de Catalina Bárcena; me uní después a la de Guerrero-Mendoza y, por último, a la de Lara, en la que por haberse separado Vico, mi buen compañero y amigo, figuró como primer galán.

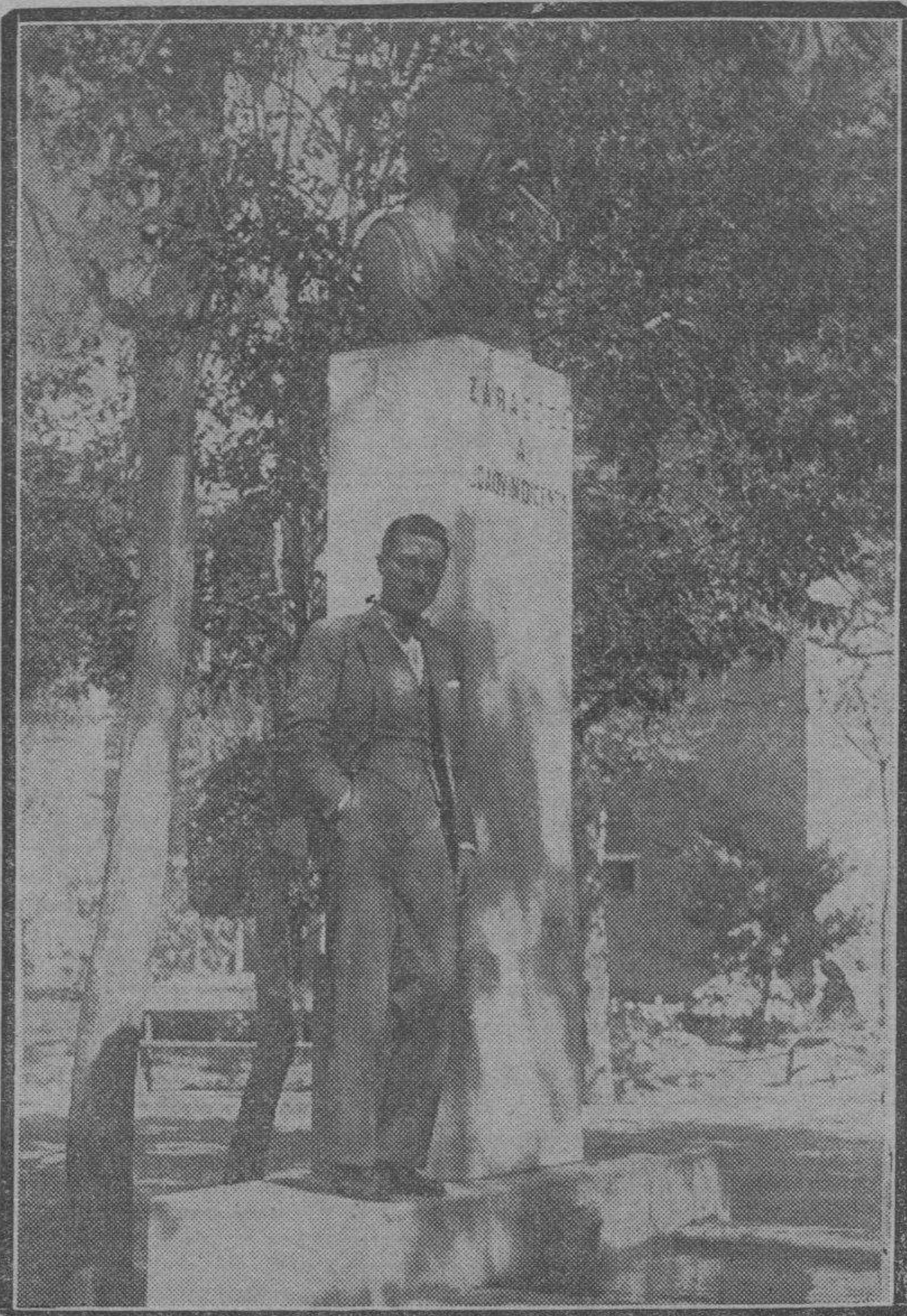
Manuel Dicenta, que habla con vivacidad, con precisión de palabras y buen decir, se ha extendido en detalles interesantísimos de su breve y ya fecunda historia en el teatro.

—¿Qué juicio le merece a usted el teatro moderno?

—Que me parece bien siempre que tenga pasión e interés, condiciones imprescindibles para toda obra escénica.

—¿Es usted aficionado a la lectura?

—Mucho, especialmente de todo aquello que al teatro se refiere.



El notable primer galán de la Compañía del teatro Lara, Manuel Dicenta, bajo el busto de su padre, don Joaquín, el glorioso aragonés, autor de "Juan José".

—¿Y escribe algo?

—Poesías. Antes de entrar en el teatro quise iniciarme en el periodismo y fui meritorio de "El Liberal".

—¿Y no hay latente en usted la pasión del escritor?

—Sí. Pero me asusta el entrar en ese campo.

—Mi responsabilidad es mucha.

—Me gustaría conocer algo de lo escrito por usted.

—¡Vale tan poco! Si algún mérito tiene es la sinceridad con que fué escrito.

UNA HORA ROMANTICA. — UNA POESIA DE MANUEL DICENTA DEDICADA A SU PADRE

El joven y notable galán tuvo la amabilidad de darme a conocer sus versos, inéditos unos, y otros que ya se han publicado en revistas y diarios de España.

Fué en el cuarto de su hotel y a punto de amanecer cuando todavía nada rasgaba aún el silencio de la noche.

El galán-poeta a media voz, porque así se lee lo íntimo y para no despertar a nadie—lo hubieran tomado por loco los que no saben que para soñar los poetas todas las horas son buenas—, pero con el cálido acento y la magnífica dicción de los actores de verso, fué recitándome todas las breves poesías, poemas, rimas, doloras, sugerencias, creaciones de su numen en las que, al par que su inspiración y su temperamento de poeta, revela la nobleza de su alma, y el equilibrio con que razona y juzga de las cosas del mundo.

Entre todas sus poesías hay una, la titulada "A mi padre, en su retrato", que por la emoción con que fué escrita y el amor filial que en sus estrofas vibra, es la que más nos conmueve:

Se publicó en "Nuevo Mundo", y con permiso de su autor la copiamos aquí:

"A MI PADRE, EN SU RETRATO

Sobre la mesa donde trabajo,— dando cara al sillón donde me siento,— mirándome muy fijo, tengo el retrato de mi padre.— Cuando en la

noche velo,—pidiéndole con humildad pagana— pensamientos e ideas a mi pobre cerebro,— mientras deo correr sobre la alba cuartilla— la pluma que sus manos sostuvieron— mordida por sus dientes la parte puntiaguda,— la parte gruesa gastada por sus dedos— quizá, inconscientemente, clavo mis ojos— en los ojos vivaces, claros, pequeños— de ese retrato. ¡Con qué bondad me miran!— ¡Con qué serenidad se muestran ellos— enclavados en una cartulina— que pudo vivir más valiendo menos.— Sus labios finos de escultura griega— con gesto de contento— parecen sonreírse y se diría— que aconsejarme quieren. Como un sueño— empiezo a recordar mi niñez no lejána— y es tan dulce el recuerdo— que en la añoranza de lo que no vuelve— tristemente me pierdo.— Y cuando los recuerdos agotados— me vuelven a mí ser y a mi momento— diciendo que en la vida todo acaba— y que todo se olvida, me rebelo— contra mí mismo— y rebelde pretendo— trastocar los cimientos de la vida— declarándome Dios del Universo.— ¡Mas nadie a mis preguntas me responde— y ni yo mismo a mi pesar me entiendo!— Y clavo mi mirada en esa cartulina— que sobrevive al tiempo— y a mi padre le digo: No te importe— si todos te olvidaron, yo me acuerdo;— si en todos te perdiste— yo, padre mío, en mi interior te llevo".

VISITANDO EL BUSTO DE JOAQUIN DICENTA

Los zaragozanos hicieron un acto de justicia celebrando un homenaje a la memoria del glorioso aragonés, autor de "El suicidio de Werther", y alzando un busto con su efigie en medio de uno de nuestros jardines.

Su hijo lo visita cuantas veces pasa por Zaragoza. Ayer tuve el honor de acompañarle, y experimenté la emoción de ver junto al retrato en bronce de Joaquín a uno de sus hijos, digno sucesor de él mismo por su inquietud, como el otro, Joaquín, el mayor de los dos, que ha conquistado ya un puesto prestigioso en la literatura española.

LECCION INAUGURAL

"La tempestad de movimientos y el reflejo de inmovilización en las Cortes Constituyentes"

El maestro Royo Villanova tiene la cualidad de autosuperarse siempre: ayer continuó su lección inaugural con el tema transcrito y, por virtud de la profundidad en la orientación, de la belleza en la exposición y del ingenio en todo momento, hubo de fallar el refrán que asegura la menor bondad de las segundas partes.

En las actuales Cortes, constituidas por 416 diputados—comenzó el doctor Royo— sólo 106 han intervenido en el salón de sesiones; 310 no han despegado los labios. De éstos se ignora el número de los absolutamente callados y quietos; quizá muchos de ellos han proferido gritos y realizado aspavientos con los brazos, piernas y tronco para jalearse a los amigos y denostar a los adversarios.

Con éstos se relaciona la tempestad de movimientos; a los silenciosos e inmóviles se refiere el reflejo de inmovilización, llamado también reflejo de muerte.

Expone, acerca de estos dos que llama "fenómenos fundamentales de la neurosis parlamentaria", la acepción del insigne Ketschmer, por la que la tempestad de movimientos es una reacción típica del ser vivo ante situaciones amenazadoras que impiden el curso de su vida; un modo de autoorientación que goza de relativa utilidad biológica; queda, en el curso de la evolución, cada vez más rezagada como reacción biológica de defensa. Se encuentra, en primer lugar, en el pánico; en el niño, como reacción ante estímulos desagradables; y entre estos dos grupos ordenanse las hiperquinesias histéricas: crisis afectivas tempestuosas, fugas crepusculares, ataque histérico, paroxismos convulsivos y de temblor, que luego quedan frecuentemente petrificados en repeticiones periódicas o en formas crónicas abortivas.

En estas tempestades de movimientos, superproducción de movimientos sin finalidad, no hay reflexión previa alguna y representan una regulación de utilidad biológica relativa.

El reflejo de inmovilización, que guarda relación estrecha con los fenómenos catalépticos y de hipnosis, muestra variadísima gradación y se da en muchos seres de la escala zoológica. Cita los trabajos de Babask sobre peces y los de otros investigadores sobre crustáceos, insectos, aves de corral, etc. Mangold equipara estos reflejos de inmovilización a los estados hipnoides del hombre: en éste los fenómenos catalépticos hipnoides son provocados por el peligro y por el "shock" erótico. La rigidez motoras y los estados de estupor son consecuencias de la aguda acción del pánico. Ambos fenómenos son puramente reflejos, tienen su solera formativa en el instinto de conservación del individuo y con ellos se busca la defensa, ya por la quietud, ya por el tumulto.

Las circunstancias diversas hacen reaccionar a una misma persona en uno o en otro sentido.

No quiere el doctor Royo apreciar estos reflejos en los individuos, sino en la personalidad colectiva de la Cámara, en la que dice que, durante su actuación, se ha confirmado la frase de Hoche cuando afirma que

—¿Qué recuerdos emotivos tiene usted de su padre?

—Que era muy bueno para nosotros; que nos quería mucho.

—¿Les marcó alguna senda para seguir en la vida?

—Nos dejó en libertad, para que cuando llegáramos a tener discernimiento tuviéramos ideas personales, no mantenidas por un prejuicio, y que obráramos libremente respondiendo a ellas con sinceridad.

—¿Qué recuerdos materiales o, por mejor decir, relicarios conserva usted de su padre?

—El más valioso para mí una carta, la última que me escribió el mismo día que hacía su testamento y en la que me decía se encontraba mucho mejor de su enfermedad y que estaba deseando verme. ¡Y ya no le vi más! Me dieron la noticia de su muerte cuando estando en el colegio, daba mi lección de piano.

PABLO CISTUE DE CASTRO

"todo ser humano es capaz de ser histérico", y la de Kraepelin, asegurando que "la histeria es, en primer lugar, una forma de reacción de la vida psíquica ingenua, no desarrollada aún. Afirma que las Cortes actuales pueden ser calificadas de histéricas, y así se explica el destape de lo que la Psiquiatría social se llama el canalla frío, el farsante congénito, el solicitante de pensiones, el acaparador de sueldos y el "recordman" de enchufes.

Los estigmas históricos radican en la distracción, en una insensibilidad, en la falta de atención: la lectura de párrafos de artículos de Prensa comprueba la existencia de todos ellos en la Cámara actual. Citó la frase de Basilio Alvarez, "Vamos a erigir el histerismo en ley" y la contestación de Clara Campoamor, "Pero el histerismo no es sólo cosa de mujeres". Repite los "diagnósticos" hechos por unos diputados a otros en pleno salón de sesiones, tales como "monomanía persecutoria, delirio de grandezas, demencia senil, reblandecimiento cerebral" y otros peores.

Lo que padece la estructuración biológica de ese conjunto de complejos psíquicos que constituyen la personalidad de la Cámara es histerismo. La reducción del campo de conciencia, el desdoblamiento de la personalidad, la reducción del campo consciente, la distracción, la versatilidad, la emotividad, el pitiatismo, la mitomanía y el mimetismo, signos propios de la histeria, se dan en las Cortes. El doctor Royo prosiguió examinando detalladamente esos puntos y afirmando su opinión en hechos ocurridos, palabras pronunciadas, incidentes ocurridos, etc.

Reafirma que se refiere a la estructuración parlamentaria, a la personalidad compleja de las Cortes, en las que puede señalarse "un caso de histeria social con un visible predominio de la expresión afectiva sobre la expresión voluntaria dispuesta a imponernos una Constitución emotiva, hija natural y legítima del organismo pitiatático que la engendrara.

Terminó pidiendo que los doctores que allí se sientan procuren remediar tal estado de cosas para lograr el más rotundo de sus éxitos profesionales. Fué muy aplaudido por el numeroso público médico y escolar que asistió.

El lunes terminará el doctor Royo su lección inaugural, tratando de "Los milagros en Medicina".

M. F. A.

DOS TELEGRAMAS

Solicitando el aumento de retiro a los pensionistas de la Compañía del Norte

La comisión nombrada por los pensionistas de la Compañía del Norte, haciéndose eco de las necesidades por la carestía reinante y la exigua pensión que perciben, han dirigido al ministro de Fomento, al diputado a Cortes don Trifón Gómez y al director de los ferrocarriles del Norte, don Félix Boix, unos telegramas interesándoles el urgente aumento del retiro que tiene señalado cada uno.

El texto de los telegramas cursados es el siguiente:

"Ministro Fomento, Madrid.

Pensionistas ferrocarril Norte ruegan interceda aumento pensiones, nóminas justifican estado vida imposible. — La Comisión".

"Trifón Gómez, Diputado, a Cortes, Madrid.

Pensionistas ferrocarril Norte ruegan interceda aumento pensiones, nóminas justifican estado vida imposible. — La Comisión".

"Félix Boix, director ferrocarril Norte, Madrid.

Pensionistas ruegan aumento pensiones, Vida imposible. — La Comisión".

TAXIS-ZARAGOZA
 Llame usted **27.02**
 al teléfono
 Servicio permanente día y noche

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer celebró sesión la Comisión gestora

AYER CELEBRO SESION LA COMISION GESTORA

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión la Comisión Gestora de la Diputación.

Presidió don Luis Orensanz. Asistieron los diputados señores Fernández Casas, Borao, Carceller y Pellicer, y excusaron su asistencia el presidente, señor Montes, y los diputados señores Zarazaga, Plano y Artigas.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

El señor Pellicer rogó a la Comisión que el escrito presentado por el Ayuntamiento de Caspe solicitando la anexión de su hospital a la beneficencia provincial pase cuanto antes a la ponencia correspondiente.

Se fijaron en los sábados correspondientes los días de sesión ordinaria a celebrar durante el actual mes de octubre.

Entre otros fueron aprobados los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

PONENCIA DE SANIDAD

Dictamen proponiendo el abono al Ayuntamiento de Morata de Jalón de la subvención que le fué concedida para la ejecución de obras sanitarias.

PONENCIA DE FOMENTO

Dictamen en comunicación del señor gobernador civil trasladando otra del comandante general de la quinta región relativa al abastecimiento de agua a Bujaraloz.

Idem proponiendo la aprobación de un cargo pasado por la subpaga-duría de automóviles de la Comandancia y Parque de Ingenieros de la quinta región, importante 1.125'60 pesetas, por suministro de agua a Bujaraloz.

Idem proponiendo la aprobación de cuenta de 26.992'65 pesetas, por gastos ocasionados durante el segundo trimestre del corriente año, con motivo de la construcción por administración del camino vecinal número 411 de la carretera de Sástago a Bujaraloz a la de La Zaida a Escatrón por la Barca de Alborge.

PONENCIA DE CULTURA

Dictámenes proponiendo la concesión de objetos al Consejo Local de los Exploradores, Centro Naturista Helios y Sección Ciclista del Iberia Sport Club, para premios de los actos deportivos organizados por dichas entidades.

PONENCIA DE HACIENDA

Dictamen proponiendo la aprobación de cuenta de 54 pesetas de la señora viuda de Mariano Ripol, por material de escritorio con destino al servicio de Recaudación de Cédulas personales.

Idem en solicitud del Ayuntamiento de Fuentes de Ebro interesando nueva prórroga para pagar plazos que adeuda de contingente provincial.

Idem proponiendo se interese de la Superioridad el retraso de las fechas señaladas por la Instrucción de cédulas para las diversas operaciones recaudatorias, por lo que se refiere al ejercicio de 1932.

EL PERIODO VOLUNTARIO DE CEDULAS PERSONALES

Por último se aprobó un dictamen proponiendo que el periodo voluntario de cobranza del impuesto de cédulas personales para el ejercicio 1931 sea del día 15 de octubre al 15 de diciembre.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sifilis.

Rafonso 1, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

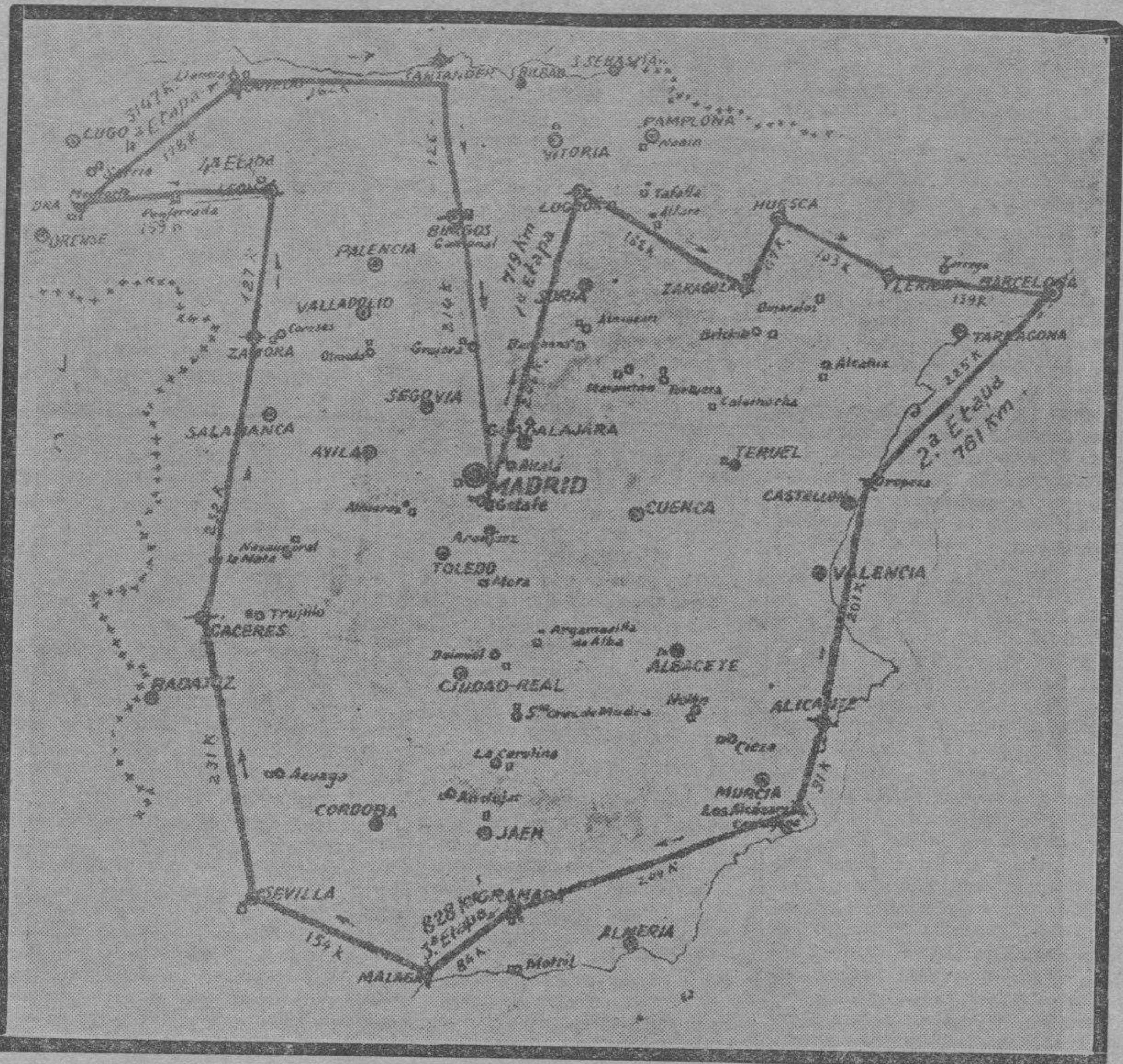
TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

POLIORAMA DEPORTIVO

Del campeonato ciclista aragonés (fondo en carretera) y del VI Circuito de la ribera del Jalón



Itinerario que seguirán los "pajarillos" participantes en la I Vuelta a España en avioneta, prueba interesantísima próxima a celebrarse.

El próximo domingo, día 11, se celebrará el Campeonato de Aragón en carretera, sobre un circuito de cien kilómetros.

Buena oportunidad tienen los corredores regionales de avalorarse entre sí y oportunidad también de hacer un entrenamiento duro a ocho días de la gran carrera nacional VI Circuito de la Ribera del Jalón.

El recorrido será: Salida de la plaza de la Constitución, paseos de la Independencia, Pamplona y María Agustín, Avenida de Madrid (neutralizados hasta el final de las Delicias), La Muela, La Almunia de Doña Godina y regreso por el mismo recorrido, estando situada la meta en el velódromo de Torrero.

La inscripción queda abierta en el domicilio social del Iberia (San Vito, 6, 2.º), de siete a nueve de la noche, hasta el día 8, debiendo abonar el corredor 5 pesetas como derecho, siendo reembolsables 4 a todo el que tome la salida, y una como gastos de dorsal. Desde el día 9 hasta el 10, en que quedará definitivamente cerrada la inscripción, los derechos serán dobles.

Los premios que se concedan se publicarán oportunamente. El Jurado que fallará la prueba estará compuesto por los señores Baraza, Forníés y Trasobares.

En el domicilio del Iberia S. C. se halla expuesto el reglamento por que se rige esta carrera, de acuerdo con las normas establecidas por la Unión Velocipédica Española, por si los corredores que hayan de tomar parte en la misma creen necesaria alguna aclaración.

El día 18 se correrá el VI Circuito de la Ribera del Jalón, una de las más interesantes carreras que tienen lugar en España y que año tras año interesa más a la afición regional.

No en vano, con bastante anticipación, se habla en los pueblos por donde se desliza la gran lucha de los hombres del pedal y hasta hacen sus favoritos, siempre con los deseos de volver a ver a los Montero, Cañardó, Trueba, Sans, etc., y complutiendo con ellos los "ases" regionales.

La Sección Ciclista del Iberia, creadora del Circuito, ha de cuidar este año no falte ningún detalle de organización, factor que le caracterizó en anteriores como única capaz de llegar al más lisonjero éxito.

A estas fechas los organizadores

desarrollan toda su actividad para proporcionar ese gran día a la afición aragonesa. Por ello todos deben ayudar para que su entusiasmo no decaiga y encuentren apoyo material, que de tanta importancia es para cubrir el enorme presupuesto que arrastra tan importante prueba.

En días sucesivos informaremos a los aficionados del recorrido, reglamentación, etc.

Los partidos de campeonato, para hoy, en Zaragoza

A LOS SOCIOS DEL IBERIA Y A LA AFICION EN GENERAL

"La Junta directiva del Iberia está dispuesta a realizar todos los sacrificios necesarios para que nuestro Club represente en el campeonato mancomunado el papel que por su historial le corresponde y para que realice la labor que exige el fútbol aragonés. A ello nos obliga con mayor fuerza el apoyo recibido de nuestros antiguos socios, la deferencia que debemos a los nuevos y la simpatía con que hemos sido recibidos por toda la afición.

Algunos de los puestos de nuestro equipo se encontraban circunstancialmente mal atendidos, no por falta de valía y menos de entusiasmo de los jugadores que los ocupaban, sino por estar lesionados unos, como los hermanos Zorroza y Bolao, y necesitado otro, como Jaumandrú, de una temporada de reposo. Ya en el partido pasado hubieron de sacrificarse estos jugadores, cumpliendo órdenes de la directiva, aun sin encontrarse en las necesarias condiciones, y ello es motivo de agradecimiento.

Pero decididos a poner de nuestra parte todo lo necesario para reforzar esos puestos, hemos conseguido incorporar a nuestro equipo al antiguo portero del Osasuna, Osés, y a los extremos Sanz y Rollos, procedentes de de la región vizcaína.

De esta manera nuestro equipo se alineará hoy en la forma siguiente: Osés; Chacartegui II, Chacartegui I; Epelde, Bergés, Salas; Rollos, Tomás, Anduiza, Mendiburo, Sanz.

El equipo del Valladolid estará formado por Irigoyen; Chuchi, Antón; Gabilondo, Murube, Martín; Cimiano, Julito, Colinas, López, Escudero. — La directiva".

EL ENCUENTRO ZARAGOZA C. D.— LOGROÑO

Interesantísimo es el encuentro que, comenzando a las once de la mañana, han de jugar el aragoza y el Logroño.

El primero procurará desquitarse de lo que le ocurrió en San Sebastián el pasado domingo.

El segundo, "coco" de la región, como le llaman, logró más que empatar con el Osasuna en el campo de San Juan, uno de los que más dificultades tienen para el equipo visitante. De modo que necesita los dos puntos para que su renombre de "coco" tenga consolidación. Y para demostrar de nuevo su gran "clase".

La directiva del Zaragoza, con acierto en el cual hay noble generosidad deportiva, ha fijado para este encuentro precios exigüos: La general costará 1'50 pesetas, y la preferencia, 2'50.

La probable alineación del equipo "zaragozano" será esta:

Hernández; Gómez, Valero; Pequerul, Tomás, Rufo; Jaso, Moliner, Burillo, Juaristi, Bonillo.

Logroño. — Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Mugarra, Tec; Araujo, Juliac, Escolá, Luisín y Polí.

Árbitro, Arrillaga (.).

Creemos oportuno repetir que toda señora o señorita acompañada de caballero tendrá acceso gratuito al campo, y que serán sorteados diez pases para toda la temporada en los terrenos del Zaragoza.

Los socios podrán recoger sus recibos en la puerta del campo.

Todos los encuentros

He aquí el "listín": Andalucía. — En Sevilla, titular-Betis. En Huelva, Recreativo-Malgueño.

Baleares.—Mallorca-Baleares.

Cantabria-Asturias. — En Santander, Racing-Gijón. En Gijón, Sporting-Stadium. En Oviedo, titular-Eclipse.

Cataluña. — En Barcelona, Júpiter-Español y Barcelona-Martinenc. En Sabadell, titular-Palafrugell. En Badalona, titular-Cataluña.

Centro-Castilla-Aragón. — En Ma-

LOS EXPLORADORES

Hoy se celebra la II Vuelta a Zaragoza

Hoy se efectuará la anunciada prueba Vuelta a Zaragoza, en la que tomarán parte numerosos equipos de exploradores de diferentes edades.

La prueba total abarca un recorrido que oscila entre 60, 50 y 40 kilómetros.

Consiste la Vuelta en pasar por controles determinados situados en Alcofea, Montañana, Movera, teniendo, forzosamente, los concursantes, al dar esta vuelta, que cruzar los ríos y el Canal en el lugar que crean más conveniente.

Es una gran prueba de orientación que pone de relieve los conocimientos escultistas de los marchadores para saber las conveniencias que tienen de cruzar caminos y elegir en todo momento la línea más corta entre los puntos destinados como controles.

Las salidas y llegadas tendrán lugar en el Rincón de Goya, a donde acudirán muchos entusiastas del esculismo y el Consejo local de Exploradores.

Madrid, Castilla-titular; Atlético-Nacional.

Galicia. — En Vigo, Celta-Burgos. En La Coruña, Deportivo-Eiría. En Orense, titular-Racing.

Guipúzcoa-Navarra-Aragón. — En Pamplona, Osasuna-Unión Irún. En Rentería, Euskalduna-Donostía.

Murcia. — En Murcia, Imperial-titular. En Alicante, Hércules-Lorca. En Cartagena, titular-Eleche.

Valencia. — En Valencia, Levante-Sporting. En Sagunto, Saguntino-Gimnástico. En Castellón, titular-Valencia.

Vizcaya. — En Ibalondo, Arenas-Alevés. En Erandio, titular-Athlético.

Un devorador de kilómetros

De la estadística confeccionada por un alemán entusiasta del ciclismo resulta que el corredor internacional que mayor número de kilómetros ha cubierto durante la temporada de 1931, en carretera, es el belga Maurice Dewaele. He aquí el kilometraje recorrido por el citado corredor:

Vuelta a Francia, 5.000 kilómetros; vuelta a Alemania, 4.000; vuelta a Bélgica, 1.000; París-Brest-París, 1.200; París-Bruselas, 350, campeonato del mundo en carretera, 170; total, un kilometraje aproximado de 11.700 kilómetros, debiéndose añadir a esta cifra los 2.300 kilómetros que suponen las carreras de poca importancia disputadas por Dewaele en Bélgica. En total ha recorrido, pues, 14.000 kilómetros.

Estos 14.000 kilómetros, cubiertos a una velocidad media de 25 kilómetros por hora, representan 560 horas de carreras, o sea cerca de tres semanas y media de marcha en bicicleta rodando día y noche.

En segundo lugar de tan interesante estadística figura el alemán Busse, que ha cubierto unos 12.500 kilómetros; 3.º, el austriaco Max Bulla, con más de 11.000 kilómetros; 4.º, el italiano Giuseppe Pancera, con 10.000, y 5.º, el australiano Oppermann, con 8.500.

Frontón Zaragozano

LOS PARTIDOS DEL JUEVES Y VIERNES

El jueves, en primer lugar, jugaron un buen partido Michelena y Julián contra Azcue y Goenaga.

Los cuatro jugadores lo hicieron bien, pero ganaron los segundos, que todo el partido fueron delante, gracias al magnífico partido que hizo Goenaga, muy bien secundado por Azcue.

Michelena y Julián quedaron en 32 tantos.

El segundo lo jugaron Elordi y Azumendi, que ganaron por seis tantos a Quintana y Esquivel.

El partido tuvo cinco vueltas.

En la noche del viernes Trece y Goenaga dejaron en 27 a Iturzaeta

Centro-Castilla-Aragón. — En Ma- y a Julián, contra la opinión de la

CINE VICTORIA

Hoy, domingo, programa mudo. Estreno de la extraordinaria película de grandes aventuras EL ATENTADO Protagonista, el genial artista de la pantalla Harry Carey (CAYENA)

cátedra, que salió por los segundos 20 a 18.

Trecec está jugando cada día más. Anteanoche le cortó varios saques a Iturzaeta (que ya es cortar), ganándole el tanto con dejadas que le aplaudieron mucho.

Goenaga estuvo también muy bien y en estas condiciones, es claro, la pareja azul no encontraba dónde colocar la pelota con probabilidades de éxito.

Luego se repitió el partido de Elordi y Ulacia contra Quintana y Lecue; esta vez con resultado contrario, pues lo ganó Quintana por tres tantos.

La cátedra salió a favor de Elordi y Ulacia y sólo al final modificó su criterio, y la verdad es que no andaba desacertada, pues casi todo el partido fueron delante los que perdieron, en algunas ocasiones hasta seis tantos, 25 Elordi y 19 Quintana. En la última decena tuvieron varias igualadas.

Todos jugaron muy bien. Elordi y Lecue muchísimo más que en partidos anteriores. Ulacia jugó mucho, pero se le vió cansado en los últimos tantos, y Quintana cada día está mejor.

Para hoy, a las once de la mañana, se repite el partido que tan admirablemente jugaron el martes en la noche Michelena, Garmendía, Iturzaeta y Zumalabe.

¿Presenciamos tan buen partido como la vez anterior? Es lo mejor que se puede jugar con el cuadro de pelotaris actual.

Tiene el aliciente, además, de que es beneficio para aportar fondos a la Comisión organizadora de los festejos del Pilar, por lo que creemos que acudirá mucha gente.—CANCHA.

Boxeo

LA GRAN VELADA PARA EL DIA 11

Definitivamente resuelto que Ignacio Ara no intervenga en la velada pugilística del día 11, los encargados de organizarla decidieron que todos los demás elementos preparados al efecto se presenten en la forma que se anunció hasta el presente.

El gran púgil Ricardo Alís, que está en nuestra ciudad desde hace unos días, como dijimos, comenzará mañana sus entrenamientos en el campo del Zaragoza.

Los aficionados al noble arte del boxeo podrán presenciarlos, en la seguridad de que quedarán sorprendidos por las excepcionales condiciones de Alís, que en absoluta recuperación ofrecerá con Daufi un soberbio combate.

Nos ocuparemos de ello en días sucesivos.

CENTRO NATURISTA HELIOS

A causa del trabajo que pesa sobre la comisión organizadora no han podido hacerse las invitaciones oficiales a las diferentes Sociedades deportivas de Zaragoza para que puedan participar en las grandes pruebas deportivas que, patrocinadas por el Centro Naturista Helios, se celebrarán durante las próximas fiestas del Pilar en el río Ebro.

Desde estas columnas se hace invitación oficial, sin perjuicio de hacerlas después particularmente, esperando envíen pronto las inscripciones.

Cuantos detalles deseen adquirir las Sociedades y personas interesadas se facilitarán en la secretaría del Centro, calle Cuatro de Agosto, 27, primero, de siete y media a nueve de la noche.

Oportunamente publicaremos los reglamentos que han de regir en las diversas pruebas a celebrar y la lista de trofeos recibidos, que en su tiempo se expondrán en un establecimiento céntrico.

Para enfermos y convalecientes
JEREZ-QUINA SAN JULIAN

Almendra de la nueva cosecha

Somos compradores de grandes partidas, pasando muestras a Chocolates Orús. Fábrica de Chocolates. Zaragoza.

Los precios por 100 kilos indicando estación de entrega. No admitimos almendra amarga.

LA VIDA JUDICIAL

En audiencia pública se verificó ayer el sorteo de jurados que han de actuar en este cuatrimestre

Va ya para nueve años que no se realizaba la operación. Salieron las urnas, despolvadas, y la Sala de lo Criminal presenció la insaculación de las personas que serán citadas para actuar en el cuatrimestre como jurados, previo nuevo sorteo.

Ya dijimos que sólo los Jurados de Ateca, Borja, Calatayud, Daroca, Ejea y la capital, con sus dos distritos, serán los que se reunirán en este cuatrimestre para conocer, cada uno de ellos, de una causa, a excepción de Calatayud, que entenderá en tres procesos.

He aquí los nombres de las personas que serán citadas para constituir el Jurado de los distintos partidos judiciales, de cuya exactitud de apellidos no respondemos por haber sido tomados de la voz que llegó a nuestro sitio:

ATECA

Pablo Serrano Sánchez, Malanquilla; Pascual Pérez Guerrero, Villarroya de la Sierra; Julián Castejón Andrés, Godojos; Pablo Sabroso Bonifacio, idem; Calixto Pasamón Esteban, Idbes; Pedro Pariente Gascón, idem; Ramón Pérez García, Monreal de Ariza; Felipe Cambroneiro Delgado, Alconchel; Jacinto Pascual Andrés, Monreal de Ariza; Angel Paracuellos Santandú, idem; Esteban Palacios Enhuite, idem; Simón Pérez Escuder, Jaraba; Antonio Pérez Morales, idem; Lorenzo Pascual Ibáñez, Ateca; Francisco Polo Lasheras, Bijuesca; Ricardo Oñate Muñoz, Alhama de Aragón; Bonifacio Palacín Tarodo, idem; José María Palacios Palacios, Ariza; Blas Oliva Ibáñez, Ateca; Manuel Castejón Castejón, Godojos; Luis Petraña Marquina, Clarés de Ribota; Juan Parila Ferruz, Ateca; Enrique Ponce Sebastián, Aniñón; Francisco Ponce Sebastián, idem. Supernumerarios: Miguel Lafuente Alcaín, José Malnar Agudo, Melchor Lacruz Zapotán y Francisco Marín Capdepón.

BORJA

Serafin Matute Pérez, Boquifiñé; Adriano Martínez Sánchez, Alberite; Julián Muro Sevilla, Borja; Vicente Murillo Sánchez, idem; José Montorio Bello, idem; Sancho Mañas Pérez, Ainzón; Juan Molina Serrate, Borja; Pio Millán Chueca, Talamantes; Cayo Herrero Berdejo, Fréscano; Esteban Mareca Sancho, Tabuena; Melchor Mareca Curato, idem; Mariano Mareca Gil, idem; Santiago Martínez Redrado, Bulbuent; Mariano Maestro Cabello, Ambel; Ra-

lundo Martínez Clavería, Albeta; Andrés Pascual Ibáñez, Alberite; Martín Manero Navascués, Magallón; Luciano Manero Navarra, idem; Clemente Matute Bas, Borja; Angel Murillo Buisán, Borja; Marcelino Murillo Guerra, idem; Serafin Maluenda Adán, Trasobares; Francisco Mareca Gómez, Tabuena. Supernumerarios: Cesáreo Lasheras Navarro, Eugenio Mainón Nover, Salvador Marco Fon y Jesús Laguna Crespo.

CALATAYUD

Manuel Francia Blasco, Paracuellos; Rudesindo Morales Moreno, Ol-

LA VIDA MUNICIPAL

LA REQUISITORIA MILITAR

Por la Alcaldía se publica un bando sobre requisitoria militar. Se indica en el mismo que hasta el día 20 del actual den cuenta de las altas y bajas ocurridas desde 31 de octubre de 1930 de ganados mular, bovino (de éste solo el de labor) y toda clase de vehículos de tracción mecánica.

UNA SOLICITUD

La Asociación de camareros afectosa la U. G. T. solicitó ayer en la Alcaldía autorización para colocar, durante las fiestas del Pilar, dos o tres filas más de veladores.

ESCRITO DE EXENCION DE CONTRIBUCION

Ha enviado este Ayuntamiento a la Dirección general de Sanidad un escrito solicitando exención de contribución para sostenimiento del Instituto provincial de Higiene.

VISITANDO AL ALCALDE

Visitó ayer al alcalde el ayudante del general de la división con objeto de ultimar detalles para la fiesta militar que se celebrará el 7 del corriente.

LABORATORIO MUNICIPAL

Resumen de los análisis practicados durante la segunda quincena de septiembre:

De muestras de aguas, 6, buenas; vinos, 4; vinagres, 4; aguardientes y licores, 1; azúcares y productos de confitería, 2; chocolates y cacao, 6; cafés, 2; leches, 9, buenas y 16 adulteradas; pan y pastas alimenticias, 2, buenas; aceites y grasas, 1; embutidos, 1, adulterada; conservas vegetales, 3, alteradas; de pescados, 6, idem. Total, 37 buenas, 9 alteradas y 17 adulteradas. Fueron decomisados 109'990 kilogramos de conservas de pescados y 7 de conservas vegetales.

OBRAS DE PINTURA EN EL MERCADO

Mañana, lunes, a la una de la tarde, termina el plazo para la presentación de pliegos en el Negociado de Fomento, para tomar parte en el concurso anunciado, al objeto de contratar las obras de pintura del mercado de la plaza de Lanuza.

CITOLER ODONTOLOGO BOCA-DIENTES
Mártires, 2, primero (Arco Cinegio)

vés; Silvestre Tejero Domanco, Orera; Manuel Francia Andrés, Terrer; Vicente Tobajas Velilla, Torralba; Manuel Vicén Ceamanos, Sediles; Benjamín Ferrer Gimeno, Santa Cruz de Grío; Diego Tejero Condón, Tobed; León Olivés Maluenda, Santa Cruz; Antonio Terrer Pardos, Paracuellos; Serafin Torcal López, Calatayud; Pascual Vera Mora, idem; Ignacio Torres Lapeña, idem; Bonifacio Torrejón Blanco, idem; Bernabé Trigo Bueno, idem; Angel Torres Marin, idem; Manuel Train Carabantes, idem; Alfredo Trigo San Silvestre, idem; Felipe Salas Francisco, Mesones; Isidoro Torres Gil, Calatayud; Manuel Florentín Hernández Maluenda; Vicente Tejero Berdejo Embid; Felipe de la Flor Melendo, Maluenda; Ignacio de la Flor Melendo, idem. Supernumerarios: Nicolás Segura Ortiz, Pascual Lana Lorén, José Lafuente Aguilón y Andrés Lamana Ferán.
(Continuará)

NOTICIAS GENERALES

CONCURSO DE MECANOGRAFIA. La Agrupación Artística Aragonesa ha organizado, en colaboración con el Centro Mecanográfico de esta capital, un concurso de Mecanografía para ambos sexos, en el que se disputará una copa que se entregará al que resulte campeón, además de valiosos regalos para los que sigan en puntuación.

Las bases para este concurso se facilitarán a quienes solicite en la Secretaría de la Agrupación Artística Aragonesa, plaza de la Constitución, 6, principal, y en el Centro Mecanográfico (Méndez Núñez, 35), terminando el plazo de inscripción el 17 del corriente, víspera del concurso.

J. ARANDA ARANDA
ENFERMEDEDES DE LA PIEL
COSO, 47-49 (B. Zaragoza)

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT
Híspense, 28-Tel. 2675
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.
De 11 a 1 y de 3 a 5

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES
Pidanse muestras y condiciones.
GIMENEZ y CIA. S. en C.
D. JAIME I, 52 y 54.—ZARAGOZA
SUCURSALES: Manifestación, 14 Pigatelli, 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30

López Gordoncillo SINDICATO, n.º 14, 2.º
Procedimientos modernos para curar rápidamente las enfermedades Secretas

EL CONCIERTO DE LA BANDA PROVINCIAL.—Hoy, a las once y cuarto de la mañana, y en el lugar de costumbre, dará un concierto la banda del Hospicio provincial, que con tanto acierto dirige don Ramón Borobia, con arreglo al siguiente programa:

- 1) "Los caracoles", pasodoble, Marquina.
- 2) "Noche de mayo", obertura, Rimsky Korsakow.
- 3) "Suite japonesa", en cuatro tiempos, Yoshitomo.
- 4) Tomando el té.
- 5) Noche de verano a orillas del río Sumida.
- 6) Mariposa japonesa.
- 7) Fiesta en Tokio.
- 8) "Música clásica", fantasía, Chapl.
- 9) "La Melitona", marcha, Guerrero.

NOTAS NECROLOGICAS

Ayer falleció en Zaragoza la respetable señora doña Rita Sanz San Julián.

Dama de ejemplares virtudes y de nobilísimos sentimientos que en toda ocasión ponía de relieve, con la práctica constante de las obras de misericordia.

Era de carácter bondadoso y afable, que le granjeaba afectos y simpatías. Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, plaza de San Miguel, 16, al cementerio católico de Torrero.

A su hija, doña Serapia; hijos políticos, don Andrés Moltó, don Angel Lorenzo y don Pedro Escudero; nietos; hermano, don Pedro Sanz, y demás familia expresamos nuestro más sincero pésame.



Si la confección absoluta del

PULLOWER y el

JERSEY

se hace en mi propia fábrica

DEDUZCA USTED

que nadie como esta casa puede ofrecer por este artículo, como por toda clase de géneros de punto, calidad como la fabricada en mis máquinas.

¿Debe usted dudarlo?

¡Creo que no!

VISITEME

Rudesindo Larraz

Escuelas Pías, 35 y 37-Sucursal: Avenida Madrid (Delicias), 137

NOTA. Sección especial de toda clase de lanas para labores

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD REVOLUCIONARIA
De esta Juventud recibimos la convocatoria que sigue:
"Se notifica a todos afiliados a esta agrupación que hoy, domingo, a las once de la mañana, se celebrará una asamblea general, en el domicilio social, Olmo, 20.
Por ser de gran transcendencia los asuntos a tratar se ruega a todos su asistencia.—El Comité".

AGRUPACION SOCIALISTA

El Comité de la Agrupación Socialista nos ruega, para su inserción, la siguiente nota:
"A los socialistas de Zaragoza:
Un candidato que se titula de izquierda republicana en su propaganda hace un llamamiento a los socialistas, y dice estar en inteligencia con ellos.
El Comité de la Agrupación de Zaragoza expone, una vez más, su criterio en esta cuestión, en el sentido de no estar en inteligencia ni haber ofrecido su apoyo a ninguno de los candidatos que se presentan a la lucha por la ciudad.
Al emitir su voto recomienda, una vez más, a sus afiliados que lo hagan en sentido francamente socialista, utilizando para ello incluso un nombre de hombres que con su honradez, austeridad y civismo han dado prestigio al glorioso Partido Socialista.—El Comité".

ANTE LAS FIESTAS DEL PILAR

La reducción de precios en los billetes del ferrocarril

Las Compañías de ferrocarriles de M. Z. A., Central de Aragón, Soria y Puebla de Híjar a Alcañiz, siguiendo la costumbre de años anteriores, han anunciado la reducción de precios en los billetes de segunda y tercera clases durante los días comprendidos del 11 al 18 del actual, en las condiciones que se señalan en los carteles de propaganda.

Fábrica de jergones de hierro y camas
JOSE VICENTE GOYA, 14 :- ZARAGOZA
Reparación de camas y jergones.
Especialidad: camas lúreas desde 20 pías

LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

El eminente cirujano doctor Lozano ha regresado del extranjero y San Sebastián, donde pasó una temporada.

Reciba nuestra bienvenida don Ricardo Lozano.

—Después de aprobar las asignaturas del doctorado en Madrid ha regresado a esta capital el joven médico don Jesús María Faro Moreno. Nuestra enhorabuena.

—Han llegado: de Sádaba, don Julián Salvo; de Soria, don Martín Gómez; de San Sebastián, la señora viuda de San cristóbal.

—Ha regresado de Madrid, en cuyo Conservatorio ha revalidado brillantemente su título de profesora de piano, la encantadora señorita Angeles Sirvent.

—De su casa de Jaca y de paso para Valencia se encuentra en nuestra ciudad don Miguel Vidal-Pozuelo, con su señora e hijos Lolita y Miguel Vicente.

EXAMENES

En los exámenes verificados en la Escuela de Música ha obtenido la calificación de sobresaliente en primer año de solfeo la niña Bienvenida Avellaned Genzor, alumna de la señorita María Teresa Martínez Añiza.

ENFERMO

Encuéntrese restablecido de su afección nuestro buen amigo don Manuel Arribas.
Lo celebramos de todo corazón.

PETICIONES DE MANO

Ayer fué pedida la mano de la bellísima señorita María Luisa Ruiz Monge, para el joven y culto médico de Linares de Mora don Juan G. Laguna Ledesma, hermano de nuestro buen amigo don Luis.

Entre los novios cruzáronse regalos de mucho gusto y valor.

Nuestra enhorabuena a los futuros contrayentes.

—Ha sido pedida la mano de la bellísima y distinguida señorita María Teresa de la Almunia por el joven abogado don Antonio García Noblejas, que marchó ayer a sus posesiones de Manzanares.

Para muy en breve quedó concertado el matrimonio, cruzándose entre los novios magníficos regalos.

UN TE

Para el próximo miércoles, día 7, en el Gran Hotel, se organiza un té en honor de las presidentas de la becerrada que se celebrará para festejar el Día del Ejército.

Las tarjetas, al precio de cuatro pesetas, se expenderán en el Hotel.

BODA

En el templo de Nuestra Señora del Pilar se celebró el día 30 de septiembre el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita Emilia Arruego Escuer con don Antolín Murillo Sodeto, pertenecientes ambos a acaudaladas familias de Perdiguera.

Apadrinaron a los contrayentes doña Carmen Gómez de Serrano, tía de la novia, y don Vicente Sodeto, tío del novio, firmando el acta matrimonial como testigos don Miguel Arruego y don Aurelio Serrano.

Asistieron a la ceremonia don Faustino Arruego y doña Manuela Escuer de Arruego, padres de la desposada; don Jorge Murillo y doña Gregoria Sodeto de Murillo, padres del novio; doña Ramona Arenaz, viuda de Ibarz; doña Concepción Alcrudo, viuda de Liria; doña Felisa Arruego de Mompeón, doña Emilia Arnal de Arruego, doña María Escuer de Sañudo, doña Felicitas Arruego de Carlos, doña Presentación Solanas de Murillo, doña María Lamuela de Sañudo, doña Rafaela Calvo de Escuer, doña Pilar Maza de Murillo, doña Dorotea Cistar, viuda de Gavín; doña María Arruga de Murillo, doña Angeles Usón de Soteras, doña Emilia Sañudo, viuda de Ballesteros; doña Silvia Sañudo de Mayayo, doña Francisca Murillo de Usón, doña María Usón de Gracia, y doña Benedicta Montesa de Velilla.

El bello sexo se hallaba brillantemente representado por las señoritas María Sodeto, Pilar y Pepita Montesa, Marina Velilla, Marina Alfranca, Adoración Fustero, Nati y Mercedes Arruga, Laura Sañudo, Felicitas Murillo, Pilarín Moreno, Josefa Murillo, Pilar Usón, Pilarín Velilla, Pascualita Arruego, Carmen Escuer, Encarnación Arruego, Luisita Montesa, Carmencita Gavín, Nieves Sañudo, Julia Arnal, Genoveva Valentín, Emilia y Enriqueta Murillo, Celestina Ballo, Margarita López, Mienvenida y María Luisa Arruego y Felisa Arruga, y las niñas Pilarín Sañudo, Felisa Alfranca, Pilarín Serrano, María Cruz Ballesteros y Miguella Gavín.

El sexo fuerte estaba representado por don Justino Murillo, hermano del novio; don Feliciano Mompeón, don Faustino Sodeto, don Jesús Alfranca, don Ismael Sañudo, don Benjamín Velilla, don Martín y don Miguel Arruego, don Angel y don Mateo Escuer, don Pedro y don Pascual Bernad Soláns, don Mauricio

Murillo, don Jesús Soteras, don Jesús Usón, don Benito Gracia, don Pascual Murillo, don Angel Cajal, don Manuel Gavín, don Angel Laviña, don Pedro y don Domingo Escuer, don Gregorio Montesa, don Javier Murillo, don Emilio Escuer, don Felipe Usón, don Ceferino Mompeón, don Antonio y don Sixto, don Faustino Sañudo, don Serapio Bailo, don Mariano Arruego, don Anacleto Murillo, don Santiago Hernández, don Eusebio Flstero, y los niños Julio José de Carlos, Aurelio Serrano, Sergio Ballesteros y José Luis Sañudo.

Los numerosos asistentes fueron obsequiados con un espléndido banquete en el Hotel Universo, y la feliz pareja salió en viaje de novios a Barcelona, Valencia, Madrid y otras capitales, donde se propone pasar la luna de miel, que le deseamos imperecedora.

TE DE MODA

Esta tarde, a las seis, se celebrará en el Gran Hotel el primer té de moda de la temporada 1931-1932, que ha de revestir la misma brillantez de la anterior.

NOTAS DE ENSEÑANZA

LOS CURSILLOS DE SELECCION PARA OPOSITORES DE 1928

Mañana continuarán las lecciones de este cursillo en la Escuela Normal de Maestras, en la siguiente forma:

A las diez de la mañana, la directora de la Escuela, señora de Llano, dará su lección, tratando del tema "Océanos y tierras".

A las cuatro de la tarde, la profesora señora Díez explicará su lección, que versará sobre "Los cuerpos geométricos".

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominga diez y nueve, después de Pentecostés. La Santísima Virgen del Rosario. San Francisco de Asís, fundador.

Cultos.—En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco, misa de Infantes, y en las parroquias misa de alba, a las cinco y media, precediendo en San Pablo el rosario de la Aurora.

En Santa Catalina, a las seis y media, misa de comunión para las Hijas de María, y por la tarde, a las cinco y media, los cultos mensuales, con plática.

En la parroquia de la Seo, durante todo el día, está expuesto el Santísimo.

Hay fiestas con sermón, dedicadas a la Santísima Virgen del Rosario; a las nueve y cuarto, en Santa Inés; a las diez, en San Nicolás; a las diez y media, en Santa Cruz, San Pablo y Religiosas de Santa Rosa.

En Jerusalén se celebra la fiesta del patriarca San Francisco, con misa de comunión a las ocho, y festividad solemne a las diez y media.

También celebran la fiesta de San Francisco las Religiosas de Santa Catalina, las de Santa Isabel de Hungría, en el Reformatorio del Buen Pastor y Padres Capuchinos, con misa solemne y sermón.

Por la tarde hay cultos con plática, a las cinco, en San Felipe, parroquia de la Seo, Seminario de San Carlos, Santa Rosa y Santa Inés; en San Pablo, Padres Carmelitas y San Gil, a las cinco y media.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de Santa Cruz.

Almacén de carbones 'SANTA ROSA'

PEDRO GARCIA

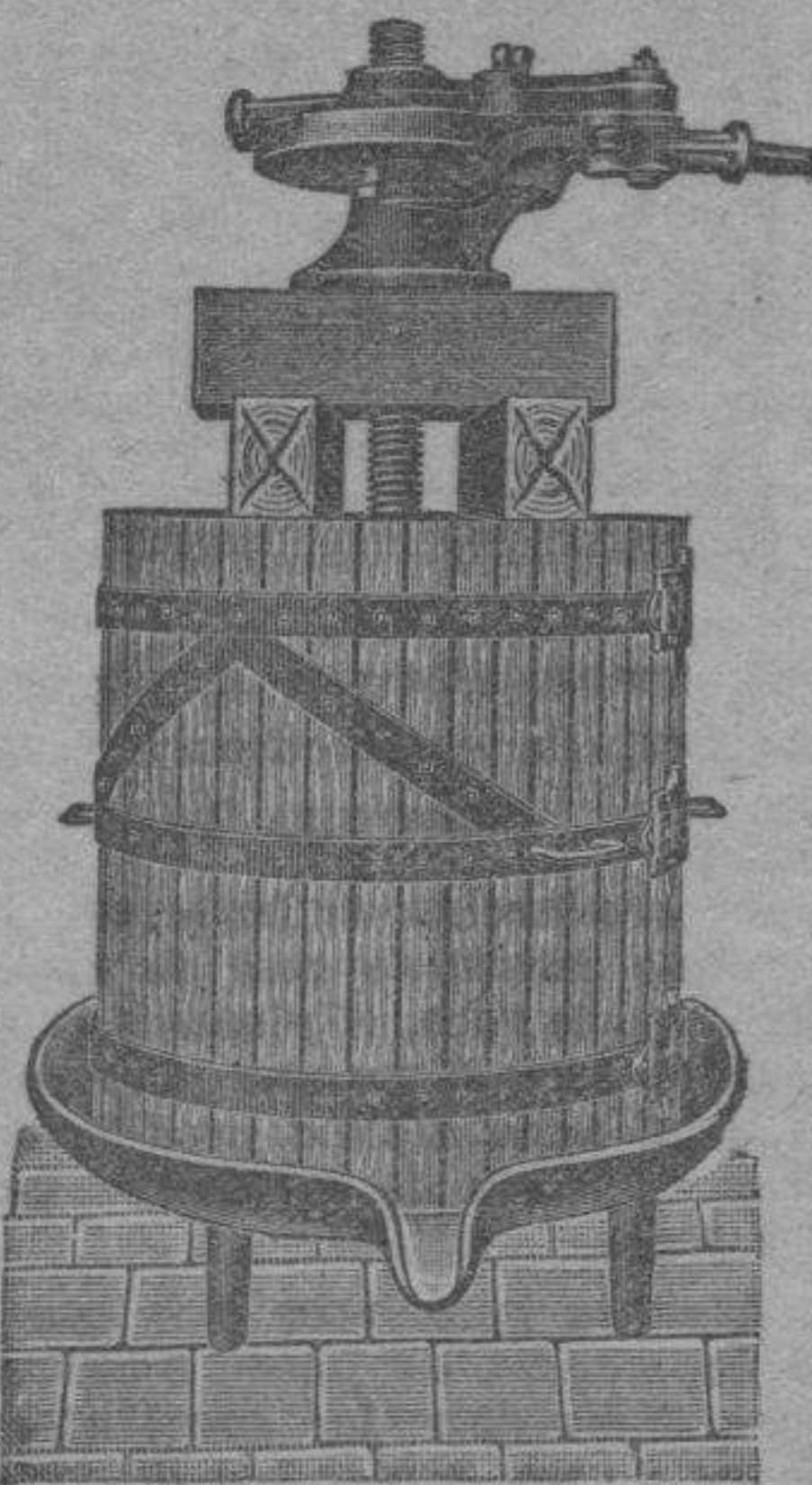
Carbones vegetales, fuerte, flojo y pino. - Carbones minerales, galleta, Asturias, antracita, cock, Utrillas.

Herraj y cisco

Azoque, núm. 102

AVERLY (S. A.)

PASEO MARIA AGUSTIN (Campo Sepulcro) ZARAGOZA



Prensa para vino, de especial construcción, de AVERLY, S. A.

PRENSAS PARA UVA
Construcción muy sólida
Fácil manejo - Gran presión

Las prensas sistema Averly son muy acreditadas

PRENSAS HIDRAULICAS para extracción de ACEITE DE OLIVA

BOMBAS HIDRAULICAS: lo más moderno

OFICINAS Y TALLERES,

Paseo María Agustín, 17 (CAMPO SEPULCRO)

LOS MUEBLES ECONOMICOS

NAVARRO, son los mejores y más baratos

Santa Cruz, 8 y 10 No confundirse! junto a la sombrerería

LANAS

Casa especializada en lanas para labores
PRECIOS DE FABRICA

Lana para toquillas, desde 8 pesetas kilo
TOQUILLAS, CHALES, JERSEYS y géneros de punto, a precios baratísimos
MEDIAS Y CALCETINES

Francisco Tornés - Espozy Mina, 4

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS

de **JOSÉ PUÉRTOLAS**

Paseo de la Independencia, núm. 27 duplicado - ZARAGOZA

Esta antigua casa tiene el gusto de participar al público que abre el día **CINCO DE OCTUBRE (lunes próximo)**

una sección para las

VENTAS POR MENOR A PRECIOS DE FABRICA

Grandioso surtido en

Pañería ~ Novedades en lanería y sedería para señora ~ Mantas de lana y algodón ~ Género de punto ~ Artículos para cama y mesa
Género blanco ~ Mantillas y mantos ~ Colchonería ~ Bánovas ~ Lutos, etc., etc.

PRECIOS BARATISIMOS

INMENSO SURTIDO

Si tiene la atención de visitarnos comprobará grandes ventajas en precios y calidad

HOY, domingo EXPOSICION en la sección DETALL

Grandes Almacenes de Tejidos - JOSÉ PUÉRTOLAS

Paseo de la Independencia, núm. 27 duplicado - ZARAGOZA

VIDA AGRICOLA

TEMAS DEL CAMPO

Nociones preliminares sobre la elaboración del vino

Exceptuando un pequeño número de bodegas en nuestras comarcas vitícolas, montadas con algún adelanto técnico, el resto, mejor dicho, la mayoría, quedan reducidas a unos locales o cuevas en donde se practican las diversas operaciones de pisado y fermentación, a la par que sirven para la conservación del vino, en la mayoría de los casos utilizando las propias vasijas donde fermentó.

En las primeras, que tienen sus corderos, trujales o conos de fermentación en locales bien ventilados, la transformación del azúcar en alcohol se hace en pocos días, cuatro, cinco o seis, según la riqueza azucarada del mosto, aumentando el número de días cuanto más rico sea en azúcar, pues el desdoblamiento de la glucosa supone mayor trabajo para las levaduras, verdaderos agentes de la fermentación.

Cuando la fermentación se verifica en locales cerrados, o en esas cuevas mal llamadas bodegas, suele ésta prolongarse durante muchos días, y se dan casos, en años en que las uvas presentan gran riqueza azucarada, que la fermentación se paraliza, dando lugar a esos vinos dulces tan predisuestos al picado y al agridulce.

La causa de estas alteraciones es, en casi todos los casos, la falta de aire, en contra de lo que vulgarmente se cree; para fermentar bien el mosto necesita aire, porque los fermentos o levaduras se asfixian en atmósferas enrarecidas de ácido carbónico, y si mueren los obreros que trabajan la obra quedará sin terminar.

Es preciso que el local de fermentación pueda ventilarse, y conservar en el mismo una temperatura uniforme de 25 grados centígrados. No es tan difícil conseguir esto disponiendo de un simple termómetro que por un poco valor puede adquirirlo el más humilde viticultor.

LIMPIEZA DE LA BODEGA Y DEL MATERIAL VINARIO

Sería perder el tiempo el aconsejar una esmerada limpieza en locales y vasijas que no reúnen condiciones para ello, pero no está de más hacer unas advertencias para que, por lo menos, se lleven a cabo las operaciones más elementales precisas para que tengamos un tanto por ciento elevado de probabilidad en la obtención de un vino sano y limpio.

Las paredes y suelo de la bodega es conveniente someterlos a una limpieza general y a una desinfección lo más completa posible, que destruya cuantos agentes de enfermedades puedan existir en estado latente adheridos a ellas. Para esto conviene blanquearlas con una lechada de cal al 10 por 100; los suelos deberán ser de cemento para poderlos lavar con abundante agua.

Si los envases de madera son nuevos y no se dispone de estufadora a vapor como la que usan los almancenistas, se hace preciso lavarlos con agua salada al 10 por 100, que esté hirviendo, haciendo dar vueltas a la vasija durante quince o veinte minutos. Puede emplearse para esto la cal viva en terrones, procurando apagarla con agua dentro de la misma vasija, y empleando tres kilogramos de cal en piedra y diez litros de agua caliente.

Es cosa muy corriente que el cosechero disponga de barricas o toneles en donde el vino se le haya picado y que al emplearlos para el nuevo vino llevarán gérmenes nocivos si no se someten antes a una desinfección rigurosa, siendo conveniente para evitar esto primeramente quitar las costras que se hayan formado en el interior del tonel, introduciendo en el mismo cadenas al-

go pesadas, que al rodar la vasija con ellas en el interior hagan saltar las costras de tartaro que, con los lavados de agua, saldrán fuera.

En vasijas de gran tamaño, donde la limpieza pueda hacerse penetrando los hombres en su interior, el empleo de cepillos metálicos de alambre produce los mejores resultados.

Desprovistas las vasijas de esta suciedad se impone un lavado al 10 por 100 de cristales de sosa, sobre todo en las de pequeño tamaño, que

puedan rodarse teniendo dentro la solución dicha.

Cuando se trata de lagares y tinos de cemento la limpieza es sumamente fácil, pues queda reducida a varios lavados con agua clara y, únicamente, puede emplearse, como medida de precaución, el metabisulfito de potasa del 5 al 8 por 100 para lavarlos, principalmente por la parte de los rincones cuando los depósitos son rectangulares o cuadrados.

Los cestos y demás vasijas que se emplean para el transporte, deben asimismo lavarse con una solución de metabisulfito de potasa al 20 por 100, de no disponer de estufadoras a vapor o agua caliente para la desinfección.

JORGE MACHIN
Perito agrícola

La aptitud lechera de la oveja churra



Un hermoso ejemplar de raza churra con su cría, oveja que, al decir de los técnicos, da extraordinario rendimiento de lana y leche, por lo que son numerosos los labradores que se dedican a su cría.

La producción de leche en la oveja depende esencialmente de estos tres factores: la raza, el pienso y el tiempo.

Cada raza tiene una predisposición especial para alguna producción y la preponderante de la churra es la de dar leche.

Algunos ganaderos que han tenido la constancia de hacer observaciones para comprobar las excelentes cualidades de sus ovejas han llegado a obtener un promedio de sesenta y dos litros de leche por cabeza, en ciento cincuenta días de ordeño. Esto demuestra la riqueza que puede dar este ganado, si se administra bien.

En el libro "Le Roquefort" explica Marré, detalladamente, las condiciones de la raza francesa de Larzac, con cuya leche se hace el famoso queso de Roquefort, y de tan ponderada raza dice lo siguiente:

"La producción media anual de una oveja es de cerca de sesenta litros, pudiendo elevarse hasta ochenta o cien en las buenas explotaciones situadas en terreno favorable, pudiendo descender hasta treinta o treinta y cinco en tierras pobres, de producción forrajera deficiente."

Estas palabras parecen escritas para la raza churra, porque hemos visto ovejas en la provincia de Huesca, donde abunda esta raza, que han dado ochenta y cien litros; también hay otras que dan treinta o treinta y cinco solamente.

Ahora bien: ¿por qué allí es un negocio lucrativo la explotación de aquella raza de ovejas? Sencillemente, porque se fabrica un queso muy bueno y el nuestro carece de esas condiciones por defectos de fabricación.

Con nuestras ovejas se han hecho los ensayos, por contados ganaderos,

practicando los ordeños diariamente y a horas fijas y procurando que de uno a otro transcurriese el mismo tiempo.

El alimento es indispensable para una buena producción y si es deficiente se refleja en la cantidad de leche producida.

Aparte de los pastos, las raciones han de ser calculadas con las tablas de Kellner, con alimentos nutritivos, ricos en proteína, porque la molécula aluminosa, al desdoblarse en el organismo, puede suplir la falta de grasas e hidratos de carbono.

Aun con ganado bien nutrido el tiempo es el amo de la leche. El frío, lluvias, viento, calor, nieblas, etc. etcétera, ejercen su influencia, hasta el punto que los pastores, refiriéndose al frío, dicen que "roba" la leche. Sin embargo, mucho puede hacerse para contrarrestar estos elementos.

La selección racional de los ejemplares más distinguidos por su aptitud lechera, procurando que no salgan de los apriscos durante los días malos; que las jornadas de pastoreo no sean largas; que los ordeños se hagan a fondo hasta que no quede ni una gota en la ubre; creación de alguna "Estación de industria de queso"; fomentar la asociación de los ganaderos para que formen cooperativas o buenas queserías y para reemplazar los métodos rudimentarios que se emplean en nuestra región. Todo esto conviene para el fomento de nuestras industrias pecuarias y se conviertan en realidad nuestros consejos. — GERARDO AGUSTIN, veterinario.

Reumatismo, Ciática Clínica
PLAZA LA SEO. 13 Lacaustra

EL VERDADERO PROBLEMA

El absurdo régimen actual de propiedades

Así se titulaba mi artículo publicado en LA VOZ DE ARAGON, el 30 de agosto pasado; así se titulaba y así es.

El verdadero problema económico, político y social radica en el campo, y su solución está en el campo; el que otra cosa diga o trata de falsear la verdad o desconoce el problema en todas sus manifestaciones. Pruebas, cuantas queráis. De cincuenta millones de hectáreas de tierra que tiene el solar español no hay más que diecinueve en cultivo; suponiendo que haya once o doce millones de hectáreas que no sean cultivables, quedan diecinueve o veinte millones por cultivar. Ponedlas en cultivo y ya ha desaparecido el problema del paro forzoso.

Para esto, ¿qué hay que hacer? Poner en práctica las doctrinas de aquel impar hombre que se llamó Costa: "Escuela y despensa". Pero yo digo: Primero, despensa; lo primero es comer. ¿Qué instrucción, qué religión, qué moralidad, qué amor al prójimo puede sentir el que tenga hambre? Ninguna; no siente más que odio a todo lo existente, y con justa razón.

Si queremos que España no caiga en la anarquía, en la desesperación, en que, en parte, ya estamos, debe poner inmediatamente el remedio, rompiendo ese inicuo régimen existente de la propiedad y entregando esas tierras al que las cultive y las haga producir, y al mismo tiempo creando pantanos y canales hasta no dejar una sola gota de agua sin que fertilice esa bendita madre tierra que todo lo cría, que todo lo da en beneficio de la criatura humana; aprovechando esos millones de caballos de fuerza motriz para electrificar la tierra, la industria y los ferrocarriles.

Por no haber esto fracasó la Monarquía y sus hombres, y si esto no se hace fracasará la República y nos traerá la anarquía, arrollando cuanto encuentre a su paso.

Pero, no; yo soy optimista y confío en que España, aplicando esa política agraria, curará de esa parálisis que padece y se pondrá en marcha para llegar al nivel de cultura y de riqueza que el siglo XX exige.

Para esto hace falta que los agricultores nos pongamos de acuerdo y vayamos como un solo hombre a formar el Partido Agrario Nacional, para hacer una España grande y floreciente, creando una agricultura culta, vasta, desenvuelta, por ser ésta el origen de todas las riquezas; para tener una industria y un comercio ricos y florecientes también, y que nuestros obre-

ros tengan jornal diario y bien retribuido, y que todos juntos, agricultores, industriales, comerciantes, obreros manuales e intelectuales, les digamos a los parásitos que ha llegado la hora de que el que no trabaja no sólo no tiene derecho a comer, sino ni aun a respirar.

Estos días ha dicho un ministro que de cuatro millones de labriegos que tiene España no hay más que doscientos mil que son propietarios. Los demás ya sabemos lo que son: máquinas para cultivar la tierra, para que mientras éstos trabajan y le hacen producir, sus grandes propietarios disfruten de la vida.

¿Creéis que esto es justo y que por un momento más se debe seguir así? Porque si queréis seguir así, vámonos a casa, y si queréis cambiar de faz no tenemos más que en cada pueblo crear un Sindicato, y todos unidos al Regional y el Regional unido al Central. Haciendo esto, que es bien sencillo, lo demás vendrá solo; no os preocupéis, porque seremos mayoría y tenemos la razón y nos sobra, pero aunque no la tuviéramos, teniendo la fuerza se tiene todo; tened presente que en el mundo no rige la justicia, sino la ley del más fuerte.

Creo me habréis entendido y que cada uno cumplirá con vuestro deber si así no lo hacéis no seréis dignos de nada, porque demostraréis que no sois hombres conscientes. Pero creo que no será así; confío en que sois padres y que queréis ver a vuestros hijos por el sendero de la perfección. ¿No es esto lo que queréis? Pues a trabajar por la causa, demostrando ser hombres consecuentes y honrados.

Tened presente que es un deber ayudar a nuestros semejantes y en particular a nuestros hermanos de profesión, penas y fatigas.

Si queremos que esta obra rinda los frutos apetecidos tenemos que hacer grandes sacrificios una pequeña minoría, para poner en marcha a esa gran masa inerte que no puede moverse por multitud de causas.

Pero no miréis los trabajos; mirad los beneficios que vamos a reportar a nuestros hijos, a nuestros hermanos de profesión y a España entera.

Y si llegamos a realizar nuestro ideal, que si tenéis fuerza de voluntad no lo dudéis que llegaremos, no nos pesarán las penas y sacrificios hechos, y entonces respiraremos con la satisfacción del deber cumplido, que es millones de veces más remunerador.

FELIPE ONDE FATAS
Agricultor

DISPOSICIONES OFICIALES

La revisión de los contratos de arrendamiento de fincas rústicas

En la "Gaceta" de 12 de julio último se inserta un decreto de la Presidencia referente a este importantísimo extremo y que parece se funda en:

La excepcional situación en que el año agrícola ha colocado a los arrendatarios a los efectos del pago de renta, al par que la necesidad ha tiempo sentida de proceder a una revisión de éstas, a fin de ponerlas en concordancia con un criterio de justicia más depurado que el que ha presidido hasta ahora tales relaciones económicas, mueven a los ministros firmantes, presionados por las circunstancias, a proponer algunas medidas urgentes valederas para este año, ya que no han de ser obstáculo a un proyecto de ley orgánico en que se abarque y especifique cuanto concierne a la regulación de los contratos de arrendamientos de tierras.

1.º En los contratos de arrendamiento de fincas rústicas de precio hasta 15.000 pesetas anuales, los arren-

datarios podrán pedir la revisión del contrato al único efecto de reducción del precio. Esta reducción tendrá lugar siempre que el precio del arrendamiento sea superior a la renta que corresponda a la finca arrendada conforme al avance catastral o al líquido imponible que figure en el amillaramiento donde no se haya efectuado el avance catastral o a lo que dada la actual cosecha sea equitativo pagar.

2.º De la revisión a que se refiere el artículo anterior entenderán los Jurados mixtos de la propiedad rústica.

3.º Quedará en suspenso la tramitación de los desahucios por falta de pago en el mismo instante en que el arrendatario acredite en autos, por certificación del Jurado mixto, haber solicitado la revisión de la renta.

Acordada la reducción de la renta por el Jurado mixto para este año, el arrendatario podrá evitar el desahucio consignando en la Secretaría del

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

IMPRESION AGRICOLA

La actualidad de esta semana es la vid. Comenzando ya a recolectarse la uva, las noticias que se reciben de las comarcas vitícolas hasta cierto punto son contradictorias.

La verdad es que la Mancha recogerá este año una mala cosecha, y que la del resto de España, en general, no será satisfactoria.

De la cotización de la uva en las comarcas en que pueda existir cierta relación con la nuestra se dan para las uvas precios entre 19 y 20 pesetas los 100 kilos.

En Cariñena los viticultores de aquel campo acordaron en reciente asamblea no vender sus uvas a precio menor de 20 pesetas.

Respecto a los trigos, se nota en el mercado una gran paralización, debido, en primer lugar, a que otras regiones venden más barato que en la nuestra, y en segundo lugar a la escasez de dinero, que limita las transacciones, siendo la oferta mucho mayor que la demanda.

El mercado de las harinas también señala bastante paralización y una gran competencia.

Parece extraño que aun siendo esta su época no se note salida de nuestras harinas fuertes, y habrá que pensar que a pesar de la prohibición existente se siguen empleando para aquellas substancias químicas cuya competencia ya señalamos.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

DAROCA

Trigo.—El trigo monte primera se cotiza en esta localidad a 50 pesetas los 100 kilos; hembrillas, a 48; y el trigo de huerta a 46.

Granos para pienso.—La cebada se cotiza a 38 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—La única cotización de vinos que se hace es la de clase tintos, a 0'40 pesetas litro. La impresión que se tiene de la cosecha que se va a recoger es buena gracias a la lluvia caída últimamente.

La lluvia de estos últimos días permite realizar la siembra en mejores condiciones de las que se esperaba.—LUIS MILLAN.

TERUEL

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza a 50 pesetas los 100 kilos; la hembrilla, a 47, y el trigo de huerta, a 45 pesetas los 100 kilos.

Granos para pienso.—El maíz se paga a 50 pesetas; la cebada, a 40, y la avena, a 30 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—Se cotiza el blanco a 0'60 pesetas litro, y el tinto, a 0'50.

Aceites.—La clase superior de aceites se paga a 2'50 pesetas kilo y la clase buena, a 2'30.—LEON CANO JARQUE.

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza a 65 pesetas cahiz de 136 a 138, y las hembrillas y huertas a

lo cuarto del decreto de 11 de julio, en tanto el solicitante no consigne ante el juez de primera instancia o ante el Jurado mixto el importe de la renta catastral, o, en su caso, el del líquido imponible que acredite el amillaramiento. Cuando no fuere posible conocer la cantidad representativa del líquido imponible o de la renta catastral el solicitante deberá consignar la cantidad que el juez de primera instancia o el Jurado mixto fijen a su prudente arbitrio, teniendo en cuenta las circunstancias especiales de cada caso.

En virtud de lo expuesto, el presidente del Gobierno de la República, a propuesta de los ministros de Justicia y Trabajo, viene en decretar:

Artículo 1.º Las disposiciones contenidas en el decreto de 11 de julio último, con las ampliaciones contenidas en el presente decreto, serán aplicables a todos los contratos de arrendamiento de fincas rústicas, cualquiera que sea su precio.

Art. 2.º En las localidades en donde no estén constituidos los Jurados mixtos, los arrendatarios y aparceros de fincas rústicas podrán presentar las solicitudes de revisión de renta, aplazamiento o escalonamiento del pago ante el Juzgado de primera instancia correspondiente. A medida que se constituyan los Jurados mixtos, los jueces de primera instancia les remitirán las solicitudes presentadas.

Art. 3.º Quedará en suspenso la tramitación de los desahucios de fincas rústicas o de cualesquiera procedimientos judiciales incoados por falta de pago desde el 11 de julio del corriente año desde el momento en que el arrendatario acredite en autos, por certificación del juez de primera instancia del distrito correspondiente, haber solicitado en los términos del decreto de 11 de julio la revisión del contrato.

Art. 4.º Ni los Juzgados de primera instancia ni los Jurados mixtos expedirán las certificaciones a que se refiere el artículo anterior y el artificio

63 pesetas cahiz de 134 a 136 kilogramos.

Vinos.—En estos días comienza la vendimia. Los compradores de uvas andan muy retraídos, no existiendo oferta. La cosecha parece no es tan mala como se esperaba. Las existencias de vino tinto se cotizan de 50 a 55 pesetas alquero de 120 litros.

Aceites.—Sólo se cotizan los de clase corriente, a 26 pesetas arroba de 12'600 kilos.

Alfalfa.—Ayer, día 30, llovió un poco, pero apenas se notan sus efectos por estar la tierra muy seca.—CORRESPONSAL.

CALATAYUD

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza a 52 pesetas los 100 kilos; la hembrilla, a 49, y el de huerta, a 46 pesetas los 100 kilos.

Granos para pienso.—El maíz Plata se está pagando en esta plaza a 48 pesetas los 100 kilos, y el del país, a 46; la cebada parece iniciar en su cotización un alza apreciable, pagándose a 41 pesetas los 100 kilos, igual que la avena, que en la semana actual se cotizó a 38 pesetas igual cantidad.

Existencias de cereales hay pocas a causa de la paralización del mercado de cereales, no atreviéndose por esta causa los almacenistas a comprar grandes cantidades.

Vinos.—No ha empezado todavía la cotización de la uva en esta ciudad, cotizándose el vino tinto a 48 pesetas el alquero de 120 litros, y no haciéndose casi ninguna transacción con el vino blanco.

La impresión sobre la cosecha en general es buena y relacionado con un ligero incidente entre el gestor de arbitrios municipales y los almacenistas de vino no hay ninguna cantidad en almacén.

Aceites.—Los de clase superior se cotizan a 2'45 pesetas kilo; los de clase buena, a 2'25, y los corrientes, a 2'15. Este mercado sigue firme en el alza y hay buena impresión de la próxima cosecha.—C. SAN NICOLAS.

ALCAÑIZ

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza a 50 pesetas los 100 kilos. No hay existencias y por ello se hacen muy pocas operaciones.

Aceites.—El mercado está encalmado en esta localidad; las cotizaciones que se hacen son de 2'70 pesetas kilo, precio por mayor, y el de 2'40 al detall.

Tiempo seco. El miércoles cayó un poco de lluvia, pero no ha resultado eficaz para el campo.—AGUSTIN.

TARAZONA

Trigos.—Se cotiza el monte primera a 47 pesetas los 100 kilos; la hembrilla, a 46, y los trigos de huerta a 45 pesetas los 100 kilos.

Granos para pienso.—La cebada se está pagando a 32 pesetas los 100 kilogramos, y la avena, a 30.

Vinos.—En esta plaza se paga el vino tinto a 4'50 decalitro y el vino blanco a 5'50 pesetas idem.

Aceite.—El aceite de clase superior se cotiza a 2'35 litro; el de clase buena, a 2'25, y el de clase corriente, a 2'25.

Lana.—Se paga la blanca, a 1'10 kilo, y la negra, a 1 peseta kilo.

Ha llovido, pero no lo necesario.—S. ATILANO URQUIZ.

CASPE

Trigos.—El trigo monte primera se paga de 50 a 52 pesetas los 100 kilogramos, y el de huerta, de 47 a 49 los 100 kilogramos. Hay pocas

existencias a causa de la mala cosecha.

Granos para pienso.—Pagan el maíz a 59 pesetas cahiz, y la cebada de 27 a 28 pesetas idem.

Vinos.—El tinto se ofrece a 5 pesetas decalitro, y el blanco, a 6 pesetas idem.

Aceites.—Los de clase superior se cotizan a 2'50 pesetas kilo; los de buena clase, a 2'15, y los corrientes, a 2 pesetas kilo. Se calcula que haya una media cosecha de oliva solamente.

Lana.—La lana blanca se paga a 35 pesetas arroba en sucio, clase superior.

Aceitunas.—Se pagan a 12 pesetas doble decalitro.

Tiempo fresco a consecuencia de las últimas, aunque escasas, lluvias.—ESDRAS M. CORTES.

LÉRIDA

Trigos.—Durante la actual semana el mercado de trigos ha tenido bastante actividad. Sin duda, convencidos los compradores de que era punto menos que imposible provocar la baja, confianza que abrigan, al parecer, se han lanzado a hacer adquisiciones unánimemente.

Esta actitud ha tenido repercusión en las cotizaciones de los trigos corrientes, clase en la que las oscilaciones son más variadas, porque son los trigos más solicitados, ya que los de fuerza sólo se adquieren para necesidades urgentes de la fabricación.

En esta semana las operaciones con trigos corrientes del país y tipos análogos de la provincia de Huesca, procedencias de Ayerbe, Sariñena, Binéfar, Tamarite y algunas otras se han pagado hasta 49'25 pesetas los 100 kilos, en origen.

Con trigos de clase superior se ha operado muy poco. Los precios han sido de 52 pesetas para los de monte de Lérida, y de 56 a 57 pesetas, en plaza, para los de fuerza de Aragón. Ambos por 100 kilos.

Harinas.—El negocio harinero permanece en situación estacionaria en cuanto a precios se refiere. No ocurre lo mismo en cuanto a frecuencia de operaciones. En esta semana, por la razón anotada para los trigos, es decir, por el convencimiento de que los precios de los trigos no descendían, han sido mayores las solicitudes de harinas de todas clases.

Claro está que las corrientes son las más solicitadas, porque comienza el tiempo fresco, muy apropiado para el consumo de harinas de regular calidad, con las cuales se elabora pan.

Siguen rigiendo los precios siguientes: harinas de fuerza, a 72 pesetas; entrefuertes, a 68, y primeras, corrientes, panificables, a 65. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados.—Continúa en situación análoga a la que ofrecía la semana anterior el mercado de estos residuos de fabricación.

No hay mayor actividad debido a la competencia de la oferta de otras plazas, especialmente la de Castilla, pero tampoco han disminuido las transacciones con salvados del país, que se solicitan en igual proporción.

Con estas características no es difícil adivinar que las cotizaciones se mantienen en el mismo estado, y, por lo tanto, son las siguientes: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 19 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 9 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de

7 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos para pienso.—La nota saliente de l mercado de estos artículos destinados a piensos la proporciona la ligera alza experimentada por el precio de las cebadas, sin que se conozca exactamente su origen. Luego, la disminución de precio del maíz, como consecuencia de comenzar a generalizar la oferta, y la actividad que ha conseguido el negocio de las avenas, sin otra consecuencia en la cotización que su mayor firmeza.

Estas son las principales y únicas características del negocio de estos productos en la semana actual.

Con habas se opera muy poco, porque puede decirse que se hallan agotadas las disponibilidades para la venta. Sin embargo, siempre sale a la venta algo, y estos picos se pagan al precio anterior de 52 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza.

En igualdad de condiciones se cotizan: Cebadas, a 33 pesetas; avenas, a 31; y maíz, a 38.

Aceites.—El negocio aceitero sigue con su habitual quietud. Verdaderamente que tampoco hay existencias sobradas, porque los tenedores vendieron crecidas partidas hace meses. Lo poco que queda no se realiza si no es a un precio conveniente.

Las operaciones registradas en esta semana han sido escasas y todas ellas para atender a necesidades de momento. Los precios han girado sobre la base de 225 pesetas los 100 kilos, clases selectas, extrafinas, Borjas-Urgel-Garrigas.

Ofrece muy escaso interés en los momentos actuales el mercado de aceites.

Impresión agrícola.—Dos fuertes aguaceros han caído sobre esta provincia, y después de ello una lluvia de temporal.

El primero, con motivo de una fuerte tormenta desarrollada el miércoles por la tarde. El segundo el jueves, y luego algo de lluvia de temporal, como se dice.

Con el agua caída los labradores pueden dedicarse a las faenas de siembra de cereales, en regulares condiciones. Hace falta, no obstante, que llueva más, porque la sequía este año ha sido tan pertinaz que no se recuerda otra.

Los olivos ofrecen una perspectiva desagradable. Falta de fruto, debido a la falta de agua.

La cosecha de maíz solamente será regular. No hubo agua suficiente en los riegos, y a ello es debido la merma experimentada. En cambio, las clases son superiores.—GIMENO EGEA.

PLAZA

Trigo.—El mercado de trigos está muy paralizado, realizándose muy pocas operaciones con ellos. Trigos catalanes, de monte, primera, se cotizan de 52 a 53 pesetas los 100 kilos; idem segunda, de 48 a 50; hembrillas, de 47 a 49, y los huertas, de 47 a 48.

Harinas.—Con gran competencia en el mercado las harinas están cotizándose: primeras, fuertes, de 68 a 70 pesetas los 100 kilos; entrefuertes, de 64 a 65; blancas, entrefuertes, de 61 a 62; segundas, fuertes, de 48 a 50; idem, blancas, de 46 a 47; terceras, para pienso, de 26 a 27.

Granos para pienso.—La próxima recolección del maíz ha contribuido a los precios de la cebada, la avena y el centeno; únicamente las leguminosas como los yeros y las lentejas negras siguen con firmeza en sus precios. Estos son: Maíz, de 42 a 43 pesetas los 100 kilos; cebadas recias, de 34 a 35; idem delgadas, de 32 a 33; avenas, de 32 a 33; lenteja negra, de 45 a 46; habas, de 47 a 48; yeros, de 42 a 43, y centeno, de 34 a 35.

Salvados.—La gran demanda que de ellos hubo estas últimas semanas se ha paralizado, existiendo con ellos un poco menos movimiento.

La cebada se cotiza entre 21 y 21'50 pesetas los 60 kilos; menudillo, de 12 a 12'25 los 35 ilos; salvado-tástara, de 8 a 8'50 los 25 kilos.

Comandancia de Sanidad Militar

Deseando adquirir un coche de ocho a diez asientos para el servicio de la misma, se admiten proposiciones todos los días laborables, de 10 a 12, en el cuartel de Casablanca.

ASMAICOS: cesaréis de sufrir con moderna especialidad ASMONEBRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS

UN LOTE DE RAZA LEGHORN

Segundo regalo de la "Página Agrícola" de "La Voz de Aragón"

El éxito que obtuvo nuestro primer sorteo del lote de plantas va a verse aumentado en este segundo con una magnífica pareja de gallinas, de raza "Leghorn", que con ese destino hemos adquirido en una de las granjas más importantes y acreditadas de España: la granja María Victoria, que tiene sus instalaciones en la Avenida de Cataluña, en nuestra ciudad.

La raza "Leghorn" es la más estimada entre los avicultores, porque en todos los concursos de puesta ha batido el "record", llegando el número

de huevos de su puesta a más de trescientos. Con los cuidados convenientes, y siguiendo los métodos racionales que aconseja la zootecnia, es indiscu-

tible que las gallinas de esta raza ponen un promedio anual de doscientos huevos.

Con exquisita atención, el director de la granja "María Victoria" ha elegido entre sus mejores ejemplares esa pareja de gallinas "Leghorn" que ofrecemos a nuestros lectores, y estará expuesta en dicho establecimiento.

Para entrar en el sorteo de este regalo hará falta que nuestros lectores recorten y nos envíen todos los cupones que a él correspondan y que en sucesivas semanas iremos publicando.

1.º Cupón OCTUBRE

Lo que nos dice el público

CARTA ABIERTA AL MINISTRO DE FOMENTO

Firmada por don Esteban Palacio y por don Tomás Guirles, de Tormos, hemos recibido una extensísima carta que dirigen al ministro de Fomento.

En ella hacen consideraciones de carácter personal para negar validez al telegrama enviado al señor Albornoz en nombre de los obreros de Tormos, telegrama suscrito por una comisión que, según los indicados señores, no existe.

Hablan de una maniobra para captar firmas destinadas a dar validez colectiva al indicado telegrama.

En sus extensas manifestaciones demostrativas hablan de maniobras para captar voluntades, envolviendo sus acusaciones carácter de índole tan personal que nosotros no podemos darles publicidad, porque, además de ser personales, en nada afectan a los intereses públicos.

Los preindicados señores, en nombre del noventa y cinco por ciento de los obreros de Tormos, protestan contra que en la cuestión hayan sido mezclados los Ayuntamientos, según el telegrama dirigido al ministro de Fomento; contra la forma en que se hace el nombramiento de asesor de la Mancomunidad a favor de determinado señor y porque el texto del despacho es contradictorio con el leído por el señor Albornoz en las Cortes.

Con lo único que se muestran conformes los señores Palacio y Guirles, como el noventa y cinco por ciento de los obreros, es con la petición de que se incrementen las obras de la Mancomunidad.

PARA EVITAR LOS ACCIDENTES EN LOS PASOS A NIVEL

Don L. Hurtado, de Epila, nos envía una carta en la cual, luego de hacer consideraciones de índole noblemente humanitaria, afirma que para evitar los continuos accidentes en los pasos a nivel debe implantarse el siguiente procedimiento:

1.º Todos los pasos a nivel estarán cerrados constantemente y alejado el obstáculo de los rieles 20 metros.

2.º Cuando un paso a nivel se halle abierto por negligencia del guardabarrera o por avería del cierre empleado, todo conductor estará obligado a detenerse y consultar con el guardapaso si es posible pasar la vía sin peligro. Cuando, a presencia de los viajeros, obtenga la contestación, el conductor, con el beneplácito de los oyentes, traspasará el lugar del peligro, declinando toda su responsabilidad en uno y otros.

3.º Cuando un conductor pase esta clase de cruces sin atenderse a las reglas establecidas, se le considerará incurso en delito de lesa humanidad, previa justificación del hecho (que los viajeros deberán denunciar inmediatamente), inhabilitándole para conducir carruajes con viajeros".

LA VIDA OBRERA

CAMAREROS "EL PORVENIR" (C. N. T.)

Presididos por Cristóbal Cámara celebraron la reunión convocada.

Trataron de las gestiones realizadas cerca de la Patronal sobre cuestiones de trabajo en relación con el período de fiestas.

Acordaron que se vayan colocando por orden correlativo los inscriptos en la Bolsa de Trabajo.

Quedó facultada la comisión para ultimar detalles con los miembros de la Cámara Hotelera.

Fueron elegidos para la Junta Administrativa de la sección de cocineros, presidente Expedito Arévalo; secretario, Felipe Cavero; vocal, Lorenzo Lázaro.

Trataron de los asuntos debatidos en el último Congreso y del manifiesto comunista, haciendo prevenciones el presidente a los reunidos para que no se dejasen arrastrar.

SINDICATO UNICO DE CAMPESINOS (C. N. T.)

Ramón Andrés presidió a los reunidos.

Tras amplia discusión fueron nombrados: presidente, Vicente Lorente; secretario, Nicolás Marin; vicesecretario, Luis Gil; tesorero, Lorenzo Mata; contador, Pascual Fuertes; vocal, Nicolás García.

La comisión revisora de cuentas quedó encargada de examinar la situación económica.

SECCION DE DEPENDIENTES DE CARNECERIAS (U. G. T.)

En la reunión, que presidió Jesús Zardoya, fueron aprobadas las bases de trabajo que se presentarán al Comité paritario.

Los jornales oscilan entre 75 y 340 pesetas mensuales.

OBREROS PELUQUEROS BARBEROS (U. G. T.)

"Se os convoca a Junta general extraordinaria que se celebrará el día 5 de octubre de 1931, a las nueve y media de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, número 2, y dado el máximo interés de la misma se os ruega la más puntual asistencia. ¡No faltéis, compañeros!— La Directiva".

La actividad de los ladrones

EN UNA CASA DE COMIDAS

Hubo de madrugada inesperados olientes en la casa de comidas que posee Francisco Calavia Murillo en el paseo del Ebro, número 2.

Como la puerta estaba ya cerrada se vieron en la precisión de penetrar por una ventana, cuyos barrotes serraron.

Se "sirvieron", ya dentro del establecimiento, tres salchichones, queso, caramelos y otros alimentos.

Observaron que el cajón del mostrador estaba un poco "pesado" y

para aligerarlo "retiraron" unas cincuenta pesetas en metálico.

Después se marcharon a reposar de su "fatigante" labor.

OTRA BICICLETA QUE DESAPARECE

Elias Lahon Pellet, natural de Pau (Francia), tenía en el huerto de su casa, Gascón, 6, una bicicleta valorada en 250 pesetas.

Ayer trató de utilizarla, pero comprobó con sorpresa que había desaparecido.

En las oficinas de Vigilancia dió cuenta de la desaparición.

No se devuelven los originales, tanto literarios como gráficos, que se nos remitan espontáneamente.

Lo que dijo ayer el gobernador civil

LAS DIFERENCIAS POLITICAS EN EL AYUNTAMIENTO DE ESCATRÓN

Manifestó ayer tarde el gobernador civil, señor Pardo, a los periodistas, que había un conflicto político planteado en el Ayuntamiento de Escatrón.

Está integrado el Concejo por igual número de concejales radicales y radicales-socialistas, que se disputan el predominio en la corporación.

Pertenece el alcalde al partido radical y habían convenido ambas fracciones políticas que ejerciese el cargo cada año, alternando, un concejal de cada partido.

Previo sorteo, correspondió ahora desempeñar la Alcaldía a un radical-socialista, pero el alcalde actual se negó a cederle el puesto, dando lugar al conflicto existente.

El señor Pardo, en evitación de posibles consecuencias desagradables ha dispuesto que se haga cargo de la Alcaldía, durante el período electoral, como delegado gubernativo, el oficial letrado del Gobierno civil, don Román Bauluz.

Centros y sociedades

PATRONAL DE CONFITEROS, PASTELEROS Y CEREROS

Presidió don Jesús Ferruz la reunión convocada.

Fueron aprobadas las bases de trabajo acordadas por patronos y obreros.

ATENEEO POPULAR

Recibimos esta nota:

"El día 27 del pasado celebró Junta general esta entidad, en su domicilio social, Virtud, 4.

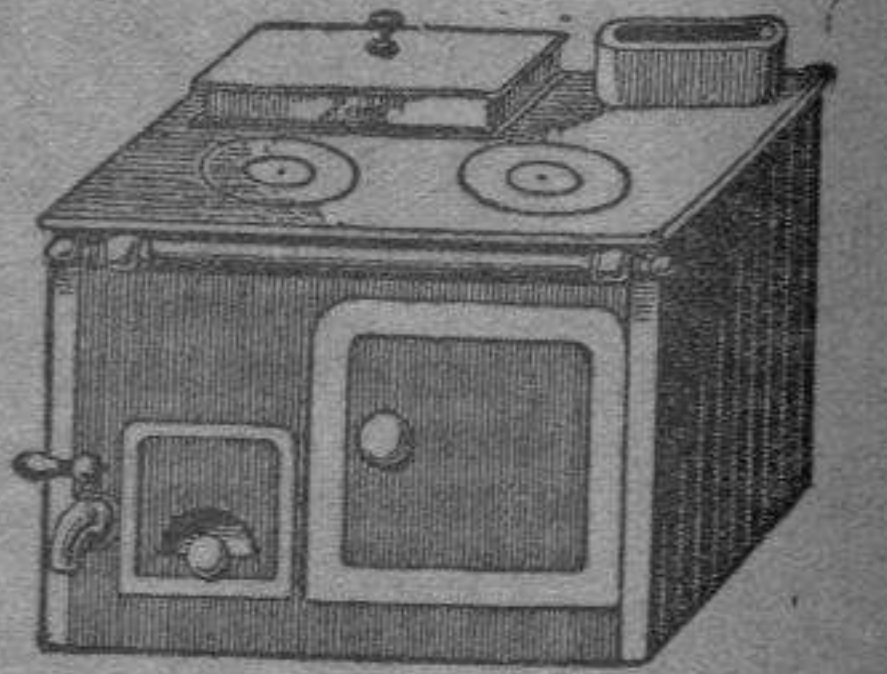
La directiva dió cuenta de sus gestiones hasta lograr la instalación del Ateneo, haciendo resaltar la prestación personal de los ateneístas, todos trabajadores, y gracias a la que el barrio de Hernán Cortés cuenta desde ahora con un centro de cultura popular de gran importancia, por la actividad y entusiasmo reinantes entre sus asociados.

Por de pronto se han organizado dos clases de enseñanzas: una, de ortografía, y otra para analfabetos, que tendrán lugar de ocho a nueve de la noche, los martes y jueves la primera y los lunes, miércoles y viernes la segunda.

La matrícula es gratuita y pueden asistir los no ateneístas. La sección de propaganda tiene en plan numerosas iniciativas, así como las de biblioteca y Hacienda, que se desarrollarán sin interrupción hasta lograr poner al Ateneo a punto de recibir su máximo beneficio social".

FUMISTERIA ARAGONESA

FABRICA DE COCINAS



Especialidad en la fabricación de cocinas económicas para carbón o leña, de todos los tamaños. Pida catálogo, que enviamos gratis. Camino del Cigarral, 21-Sucursal Democracia. Teléfono 3579 - Teléfono 2791 ZARAGOZA

Peluquería de Señoras PERLA DE ORIENTE

La oficina de permanentes y ondulación al agua de casa Yanguas participa a su distinguida clientela haberse establecido, garantizando todos sus trabajos y comodidad para la cliente.

ONDULACION PERMANENTE DESDE 10 PESETAS

Lavados de cabeza y tintes inofensivos.

Precios económicos PRUDENCIO, 15, entlo.

Poder afirmar sin titubeos que nuestros trabajos responden en CALIDAD, PRECIOS y GUSTO a todas las exigencias, es nuestro orgullo de industria-les y comerciantes.

Nuestras CREACIONES DE LUJO y nuestros MUEBLES ECONOMICOS ostentan, cada uno en su categoría, el mismo sello:

CALIDAD, ESMERO Y ECONOMIA

Además, nuestros precios no admiten competencia.

LA CATEDRAL DEL MUEBLE

Santiago, 3 y 5. — Teléfono 3354. — Zaragoza. Fábrica Camino San José, 156 duplicado. Teléfono 4040.

Todo Zaragoza está enterado y convencido: Para comprar gamuzas para abrigos de señora, mantas de lana, la UNICA CASA

ALMACENES

Viuda de JUAN MAZON

CERDAN, número 38

CINCO PRECIOS

Corte de abrigo, gamuza, 140 x 250, a pesetas	7'50	Manta de lana, fondo blanco, matrimonio, a pesetas	11'00
Corte de abrigo, Cheviot, 140 x 250, a pesetas	8'75	Manta de lana, fondo caja; fondo, estilo persa, a pesetas	19'50
Corte de abrigo, Pirineos, 140 x 250, a pesetas	15'00	Manta de lana, fondo caja, fondo, estilo árabe, a pesetas	25'50
Corte de abrigo, MAZON, 140 x 250, a pesetas	20'00	Manta de lana, fondo caja, legítima Palencia, a pesetas	29'00
Corte de abrigo, República, 140 x 250, a pesetas	37'50	Manta de lana, rica lana de Australia, a pesetas	31'00

Regalo a cada comprador de un abrigo o una manta de lana o un elegante corte de bata, de sarga lanilla, de tres metros.

Sección de sastrería a medida

CORTADORES DE PRIMER ORDEN

Colegio Politécnico de Nuestra Señora del Pilar

(Incorporado oficialmente al Instituto de Zaragoza)

BACHILLERATO

Abierta la matrícula para alumnos colegiados. Colegio de máximos resultados. Único que ha conseguido en la convocatoria de junio la total aprobación de sus alumnos de Universitario, Magisterio, Comercio, Escuela Industrial, etc.

Profesorado para el curso 1931-32

Dr. D. Nicolás Iello
 Dr. D. José Biel
 Dr. D. Francisco Lampre
 Ido. D. Julio Bayona
 Ido. D. Enrique P. Sinués
 Ido. D. Félix Górriz
 Ido. D. Manuel Jiménez
 Ido. D. C. Francisco Galdeano
 Ido. D. Julio P. Larrosa
 Profesor D. José Sirvent
 Profesor D. Vicente Alayrach

Disciplina y orden a cargo de Sres. Sacerdotes.
 Alumnos: Internos, mediopensionistas y externos.
 Hermoso Internado, con mucho aire y sol. Gran confort e higiene.
 Informes y reglamentos en la Dirección del Colegio: Mendez Núñez, 36. Teléfono 2971.-ZARAGOZA

La HERNIA (QUEBRADURA)

EL HERNIADO debe combatir su enfermedad inmediata y enérgicamente, no importa cuánto tiempo hace que la padece, si la persona es joven o anciana, hombre o mujer. Para cuidarse solamente tienen los HERNIADOS dos medios racionales a su disposición:

1.º La operación, que necesita para efectuarse personas especialmente dispuestas, no obstante lo cual, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

2.º La CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE que asegure la desaparición definitiva de la HERNIA, gracias a una acción eficaz y constante sobre la misma, empezando por localizar la lesión y descartar en seguida todo peligro. Esta CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE, indispensable para alcanzar la curación, se obtiene con los aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas aplicaciones especiales son estrictamente individuales y diversas, gracias a lo cual cada HERNIADO puede desempeñar, sin molestia alguna, sus cargos o trabajos por pesados que sean y obtener resultados inesperados por ellos.

Lea usted estas cartas que añadimos a las numerosas que se han hecho públicas y cuídese con la precisión y la urgencia que su caso requiere:

VILLAMEDIANA DE IREGUA, 21 de agosto de 1931. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Tengo el gusto de manifestarle mi agradecimiento por encontrarme completamente curado de las dos hernias que padecía desde hace 6 años, no habiéndome molestado nunca sus excelentes aparatos C. A. BOER, a pesar de dedicarme a los pesados trabajos del campo. Le autorizo a que publique esta carta donde usted guste, para que los que sufren de hernia sepan que debo mi curación a sus maravillosos aparatos y Método C. A. BOER. Quedo de usted muy agradecido y afmo. s. s., RUFINO BRETON, en VILLAMEDIANA DE IREGUA (Logroño).

VILLAREJO DE LOS OLMOS, 12 abril 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Tengo una verdadera satisfacción en participarle que mi hijo Rafael ha quedado perfectamente curado de la hernia congénita que padeció durante siete años y, en prueba de agradecimiento por el buen resultado de los Aparatos que le ha establecido, le autorizo para que publique la presente. Le reitera las gracias y se repite de usted muy atto. s. s., q. e. s. m., PEDRO PABLO LAZARO, VILLAREJO DE LOS OLMOS (Teruel).

HERNIADOS y todas las personas que quieran evitar molestias y graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, vientre caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico señor C. A. BOER en:

ZARAGOZA, jueves 8 octubre, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.

- Logroño, viernes 9 octubre, Gran Hotel.
- Pamplona, sábado 10 Hotel Quintana.
- Aranda de Duero, lunes 12, Hotel Ibarra.
- Burgo de Osma, martes 13, Fonda Vda. Pinilla.
- Almazán, miércoles 14, Fonda Comercio.
- Soria, jueves 15 octubre, Hotel Comercio.
- Calatayud, viernes 16 octubre, Hotel Fornos.
- Sigüenza, sábado 17, Fonda Elías.
- Daroca, domingo 18 octubre, Fonda Amistad.
- Teruel, lunes 19 octubre, Aragón Hotel.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA HACE PRESTAMOS

Con garantía de fincas rústicas y urbanas.
PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares.
 Los préstamos del Banco Hipotecario pueden amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores.
NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES
 Los impresos los facilitan gratuitamente los **AGENTES DE PRESTAMOS:**
 Enrique Armisen Monforte y Anselmo Gracia Forcés
 Alfonso I. núm. 12, ent. o. dcha. : ZARAGOZA : Teléfono 45-51

Se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

LIMPIE Y TIÑA SUS VESTIDOS EN LA TINTORERIA FRANCESA DE E. MARTINAU

Talleres: Camino de los Cubos, 265
 SUCURSALES: Cerdán, 31; Roda, 29
 y Tintorería Francesa, San Pablo, 53
 Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Maestros Tintoreros y Quitamanchas, de Toulouse

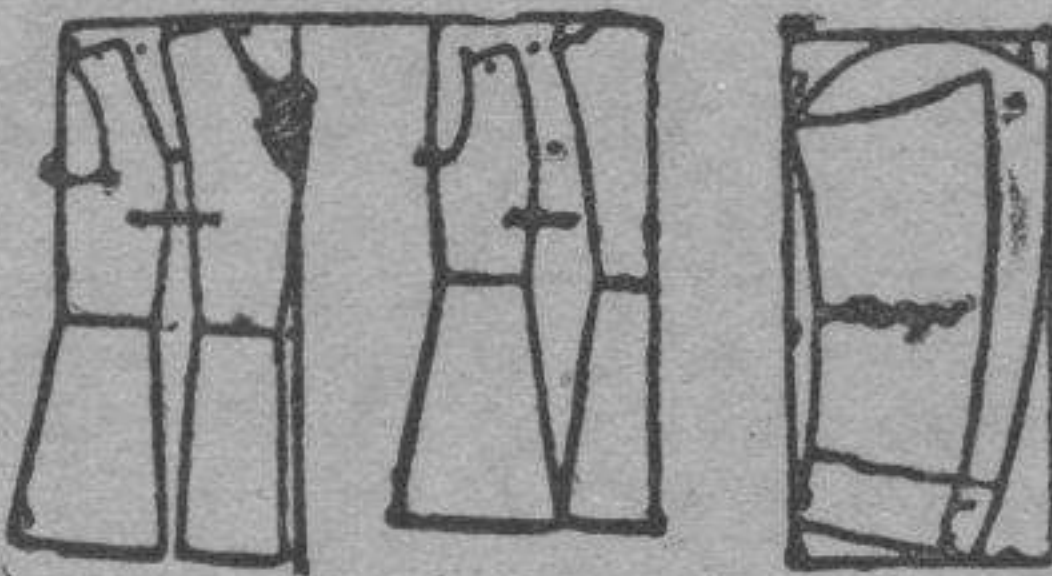
ACADEMIA

CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

Inventora. PILAR FERRER

Profesora, DOÑA ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero
 Clases para obreras, de 6 a 8 tarde.
 Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

J. ORTIZ LUZON
 GARGANTA - NARIZ - IDOO
 CERDAN, 57 y 59, pral.



Germán
 Loriente

BICICLETAS

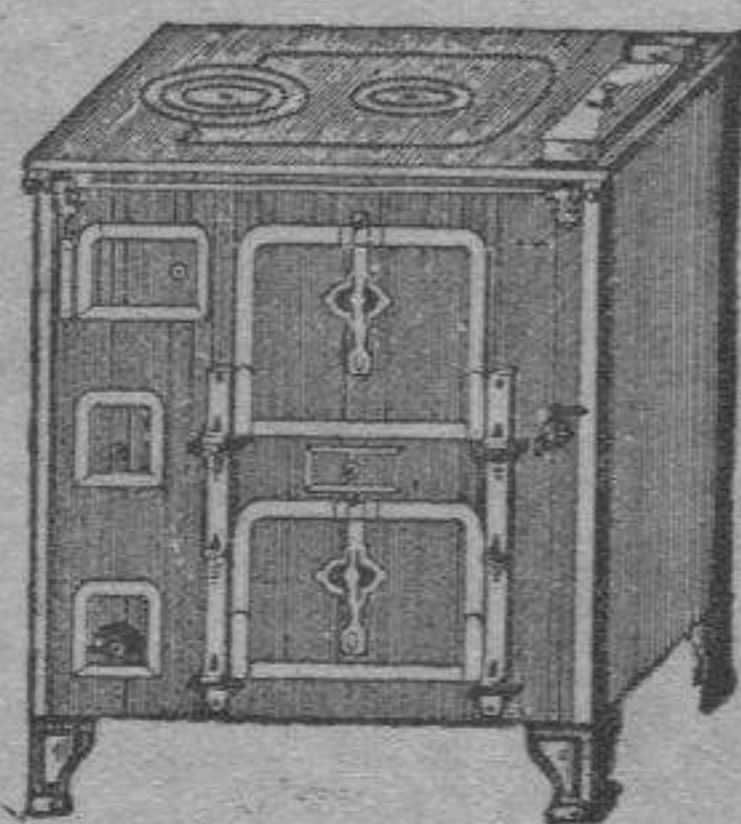
Notifica que para pasadas las fiestas del Pilar se celebrará una carrera ciclista para neófitos; para inscribirse, en el Iberia.

Grandes existencias en accesorios y bicicletas nuevas y usadas. Gran «stock» en cubiertas.

Calle del Pilar, 32 (Frente a la Lonja)

LOS CONVALECIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el *Vino Ona del doctor Aristegui.*

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"
 Coso, 135. — Teléfono núm. 397
 ZARAGOZA
 Esta Casa no tiene sucursales

Hay quien dice que los precios GAN-GAS de mis mantas son trucos para que el público acuda a mi establecimiento.

Otros ofrecen, a cambio de precios más caros por mantas, otro objeto que compense el exceso de pesetas recargadas. Yo no ofrezco ni obsequio. DOY positivamente

el 50 por 100 más barato que nadie

¿MOTIVOS?

Pues muy sencillo: Comprar en grandes partidas, a cientos de miles y ofrecer al fabricante quedarse con la producción total, a cambio de grandes descuentos. No es ningún secreto comercial; todo el mundo lo conoce

¡Guerra a los precios caros!

Regalo de la semana

Manta de lana mezcla de camera **4'95**

Manta de lana mezcla sobre camera **5'95**

Manta de lana mezcla grandísima **7'25**

Manta de lana mezcla extraordinaria **8'95**

MANTAS de lana
 MANTAS de algodón
 MANTAS para viaje
 MANTAS para campo
 MANTAS para caballerías

Vendo y venderé cincuenta por ciento más barato que nadie.

Sedas, abrigos, lanas, géneros blancos, juegos de cama, cubiertas, colchones y todos los demás artículos de tejidos, casi los **REGALO**

V. Bartolomé Marín
La Catedral de las Mantas

MANIFESTACION, 47-49

Visite hoy nuestra Exposición

GRAN POLITECNICA TORRES

Este Centro acaba de inaugurar la enseñanza del **BACHILLERATO** con sujeción a dos planes.
PLAN CORRIENTE: Bachillerato en 5 años. ~ **PLAN INTENSIVO:** Bachillerato en 4 años.

Esta Politécnica instala magníficos gabinetes de Física, Química e Historia Natural y tiene un espléndido servicio de duchas, baños y gimnasio

Alumnos internos, externos y medio pensionistas. ~ Pidanse reglamentos

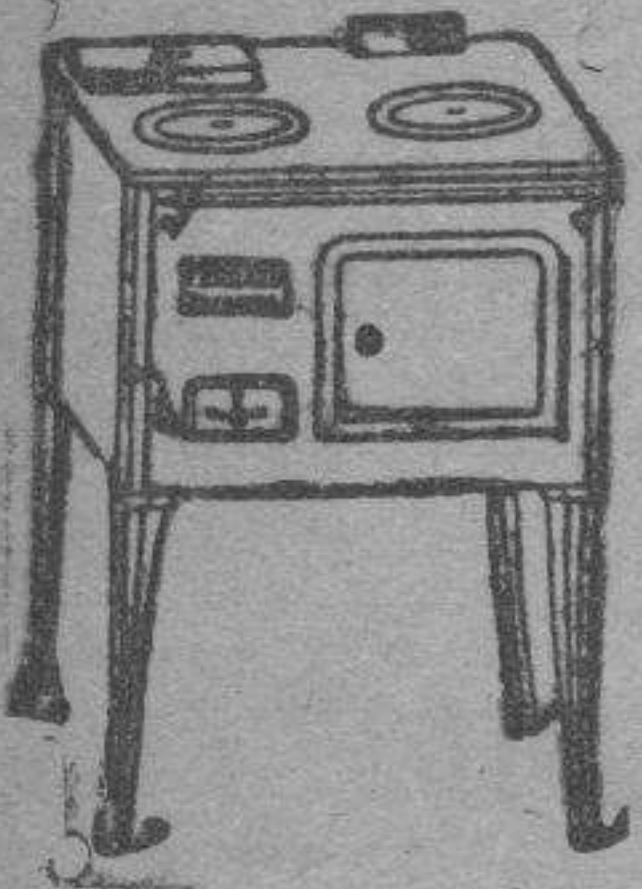
BRUIL, número 2

ZARAGOZA

Teléfono núm. 24-70

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

JABON CARNICER
 Heroísmo, 13 y 15 - Zaragoza



Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

FRANCISCO ERRAZU
 MAYOR, 61 - Teléf. 21-12

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS
 Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

MUEBLES AL CONTADO Y A PLAZOS
 Sin fiador 10-15-20 meses de crédito
ALMACENES PARIS-LYON



Más de 10.000 dibujos diferentes de alta novedad para caballero

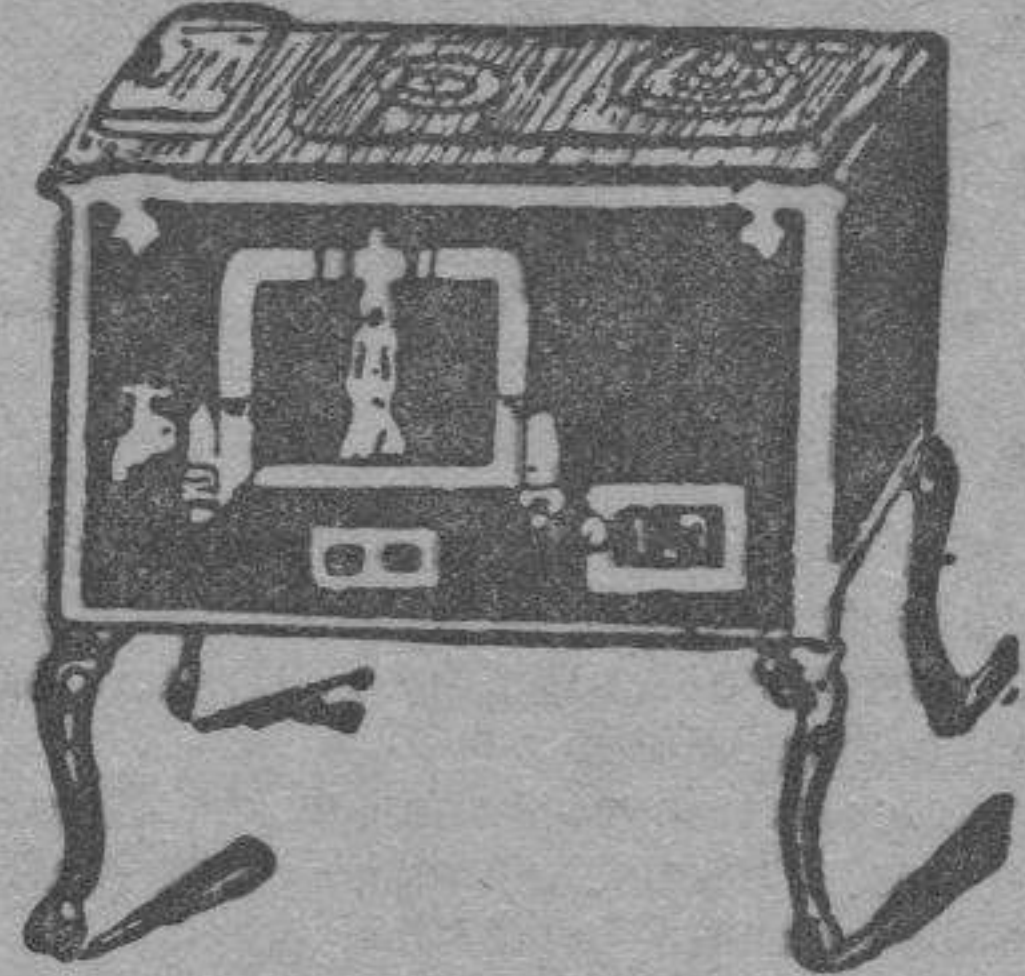
El más grandioso surtido que se presenta en esta temporada lo encontrará en la tan acreditada Sastrería

La Bayonesa
 Cerdán, núm. 32

Visite esta casa antes de hacer sus compras y se ahorrará un 30 por 100

Se garantiza corte y confección

ESTUFAS - COCINAS GALEFRACCIONES



FUMISTERIA MODERNA

Fábrica y almacenes:

PIGNATELLI, 59 y 61

CLINICA DENTAL

Juan Castejón
 ODONTOLOGO

PLAZA DEL PILAR, número 26, PRAL.

Atención. ¿Quiere usted hacer bien la gestión? Pida en las comidas el vino

LA FLOR DE LA SIERRA
 (marca registrada)

Depositarlo: **LUIS LOPEZ**-San Valero núms. 8 y 10. - Zaragoza. - Teléfono 4588
 Se facilitan muestras.

Mármoles

Talleres mecánicos de **LAFUENTE Y RAUFAST** San Miguel, 13 duplicado. Talleres: **Manuela Sancho**, 43 duplicado Especialidad en trabajos de Cementerio.

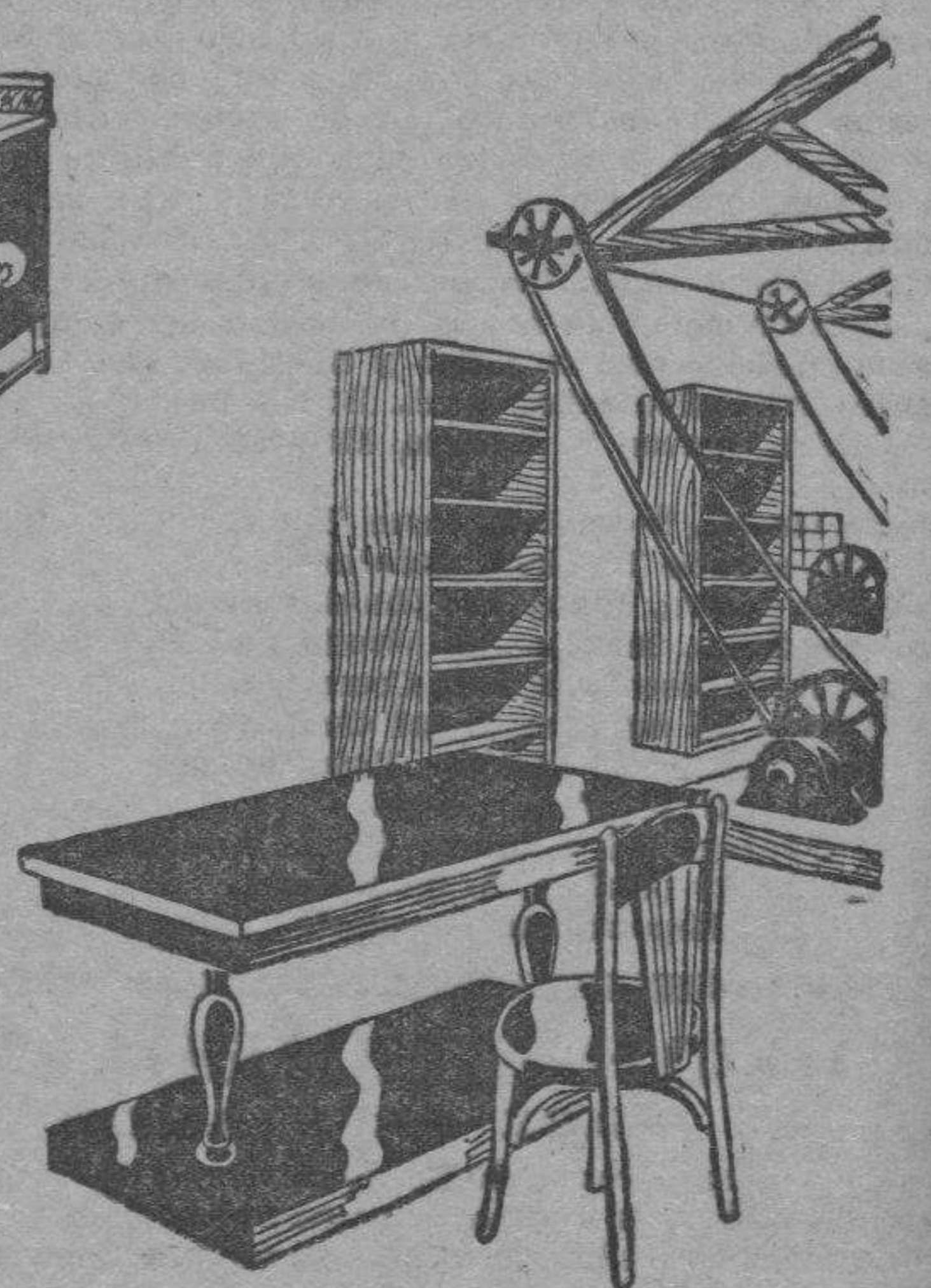
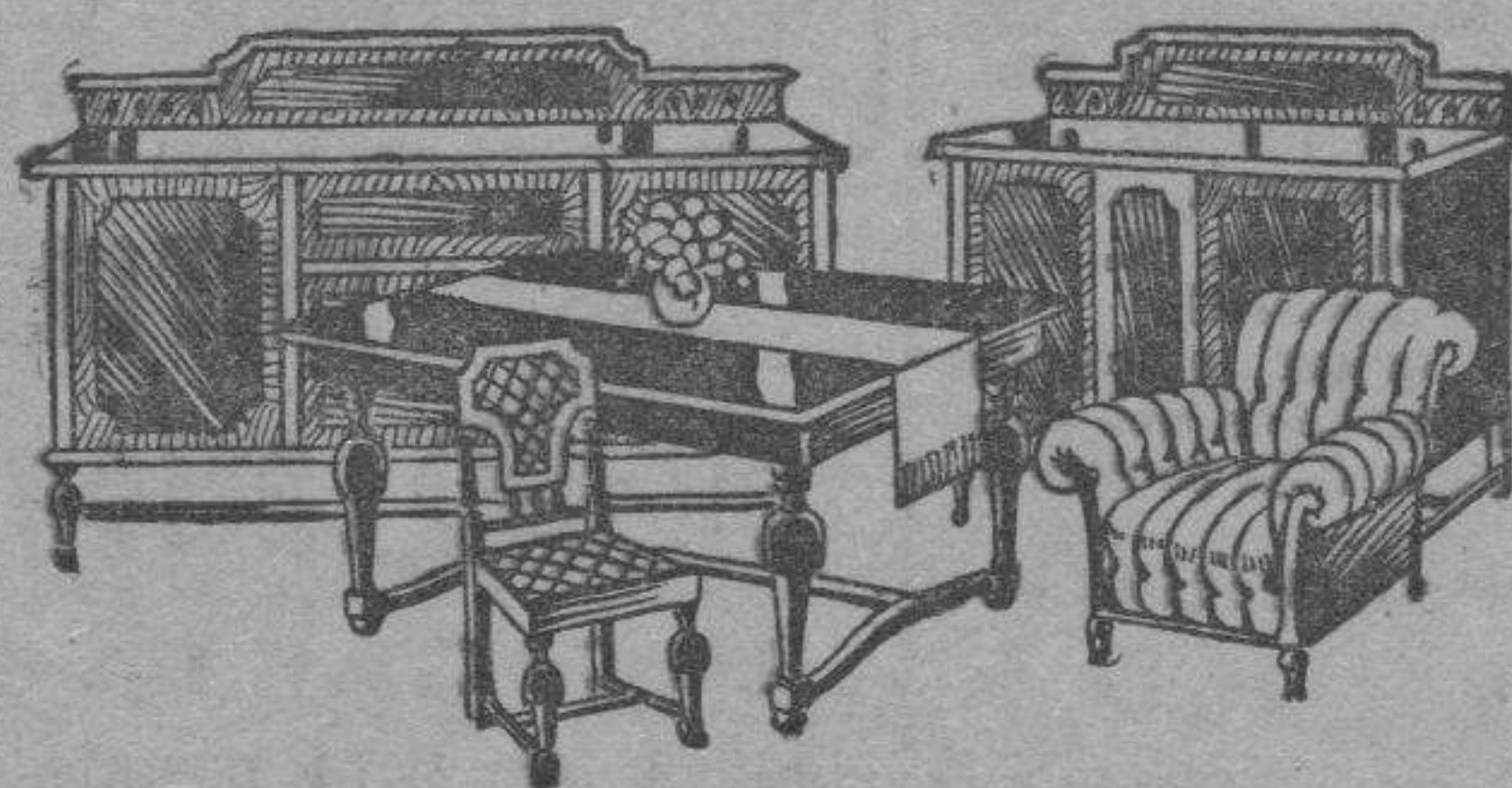
PISTOLAS PARA HEROGRAFIA

quien se interese por ellas deje tarjeta a nombre del Sr. **WÜST** (Hotel Oriente), quien pasará a visitarlo.

CLINICA MURO

FILIS - VENERED - IMPOTENCIA Aplicación de los procedimientos más modernos **MARTIRES, 16, pral. Zaragoza** (Arco de Cinegio)

Para comprar muebles de todas clases con acierto **VISITE NUESTRA FABRICA Y EXPOSICION**, Camino San José, 110 (Tranvía Bajo Aragón)



Grandes existencias en **MUEBLES TERMINADOS** de nuestra propia fabricación.

Presupuestos sin compromiso para encargos.

Disponemos de las mejores referencias entre nuestra numerosa clientela.

Vda. de **E. GUERRI**

CAMINO SAN JOSE, 110
 (TRANVIA BAJO ARAGON) TELEFONO 23-74
ZARAGOZA

ESTA CASA NO TIENE SUCURSAL

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el articulo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Ptas 0'10
De 10'01 a 100... 0'15
De 100'01 a 250... 0'30
De 250'01 a 750... 0'60
De 750'01 a 1.200... 1'20
De más de 1.200... 2'40

ARRIENDOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

ARRIENDO pisos casa nueva, sol todo el día, en 45 pesetas, lavaderos en las galerías. Calle de Tarazona, 6 (Delicias).

SE ALQUILA piso espacioso, baño, termosifón, galería enristalada. Colón, 14.

COLOCACIONES

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

MUCHACHO ayudante de pescadería se necesita para fuera. Informarse, Pescados. Oroz, Palomeque, 1.

PRACITCANTE de farmacia, instruido, con amplias referencias y condiciones, hace falta para encargarse del despacho. Dirección, Miguel García, Coso, 124, Zaragoza.

SEÑORAS. Lo más moral para facilitar rápidamente servicio de informada, "Rocant". Muchachas: Muchísimas casas población y Barcelona, sueldos, 60 pesetas. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

MUCHACHAS? Para convencerlas dónde se os conoce con más rapidez, acudid a la Agencia Buenos Aires, que os colocará inmediatamente. Azoque, núm. 32, segundo. Teléf. 24-46.

SE NECESITA muchacha para todo. Santa Marta, 9, primero.

ENSEÑANZAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

10 ANTIQUARIADO DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
Clases especiales para señoritas
OCHO años a DIEZ años
CLASE DIARIA
PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 33, 1º

OPORTUNIDADES. Instituto Andalúz. Por profesorado experimentado, prepara ingreso en el Banco de España, 200 plazas con 2.500 pesetas. Ministerios, 200 plazas con 2.500 pesetas. (Edad de 16 a 35 años, no se exige título). Clases hasta las diez de la noche. Constitución 2, Mártires, 2 (junto al estanco).

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo

(plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Banca. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet; todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Pta, 3 (junto Camino de los Cubos).

FINCAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

FINCA rústica se vende. Informar, Espoz y Mina, 25, segundo izquierda, don Manuel Gil.

¿NECESITÁS dinero? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que os facilitará cuanto necesitéis, por un módico interés. Azoque, 32, segundo. Teléfono 2446.

VENDO casa alquilada, calle Alba, en 30.000 pesetas. Renta siete por ciento libre; corredores abstenerse. Razón, núm. 6.000, "Roldós-Tiroleses" Alfonso, 4.

¿DESEARÍAS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolveré cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 25 primero.

COMPRO casa, sitio céntrico, moderna edificación, de cuarenta a cincuenta mil duros, sin intermediarios. Agencia Orejón, Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

PROPIETARIOS. Fincas rústicas y urbanas de todas clases y precios encontraréis si os interesa. Capitalistas: Si queréis colocar vuestros capitales y vender vuestras fincas, acudid a la Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

DAMOS DINERO en hipoteca hasta 300.000, al 6 y 7, sobre casas Zaragoza o rústicas grandes. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso I, 16, Braulio Bermúdez. Pizarro, número 3.

OCASION. Vendemos casa, 40 metros, Coso, buena venta, mucha fachada. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso I, 16, once a doce y media.

"TORRE" a doscientos metros del tranvía. Un café. Casa con todas comodidades. Vaguería. Se vende en buenas condiciones. La Inmobiliaria, Alfonso I, 16, once a doce y media.

SE VENDE un huerto tapado, con abundantes árboles frutales, o se arrienda en 20 pesetas mes. Razón, Lázaro Sebastián, 5 (Delicias).

SE COMPRAN casas céntricas, comerciales o inmediatas al centro, para comerciantes y para particulares. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso I, 16, once a doce y media.

De interés para las obreras

A las obreras y empleadas del Comercio y la Industria o de Corporaciones oficiales, que estén próximas a ser madres, les interesa informarse de los beneficios del nuevo Seguro de Maternidad en las oficinas de la CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON (Palacio de la Diputación)

SOLARES en venta. Avenida Siglo XX y próximos tranvía, baratos y facilidades. La Inmobiliaria, Alfonso I, 16, once a doce y media.

VENDEMOS "chalets", próximos al tranvía, en calles de gran porvenir, a propósito para clínica y también con locales para industria. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso I, 16, once a doce y media.

VENTAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

SE VENDE bonito aparato de luz tallado, propio para salón; jarrones antiguos, cuadros y libros extranjeros. Moriones, 10, segundo.

PRENSAS para vino de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

LOS "MUEBLES CASTILLA". Dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

CASA PUEYO, Coso, 113. Salchichón, 9 pesetas; chorizo, 6; café selecto, 8; "Marías", 2'25 kilo. Espárragos, puntas, 1'20; tallos, 0'50; alcachofa, 0'70 lata; sidra, 1'60 botella.

SE VENDE automóvil Citroën B 14, buen estado, ocasión. Para verlo, en talleres Citroën, calle Zurita.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja, J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4150.

VENDO cama matrimonio, mesilla noche, mesa comedor y filtro. Urgente. Mayardía, 4, principal. No se admiten prenderas.

SE VENDE máquina "Universal", de 35 cm., dos metros el tablero, con aparato de grueso. Razón. Casta Alvarez, 49, carpintería.

VENDO carro de bueyes en buen uso y aprestes del mismo. Todo económico. Verlo y tratar, Emiliano Sangrós, Pinseque (Zaragoza).

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceraadores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleces Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

VENDO, de verdadera ocasión, coche Fiat, 11 HP. 6 plazas, perfectísimo estado, once a doce y media.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos: mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquillo mantillas y tejas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

LAS MAS GRANDES ocasiones en autos, motos y camiones las encontrará en "Autocasión". No compre ni venda sin antes visitarnos. Avenida de Madrid, núm. 101. Teléfono 44-32.

NOVIOS: Armario tuna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillar, cuatro pesetas; armario tuna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

VENDO Citroën B-14, 11 HP., conducción interior, cuatro puertas, seminuevo, dos ruedas recambio, a toda prueba. Informes, Méndez Núñez, 35, entresuelo izquierda. Teléfono 15-05.

SE VENDE coche Talbot, 12 HP., conducción interior, perfecto estado, cinco plazas o se cambia por torpedo. Razón, Sepulero, 54.

AMASADORAS, hornos, prensas Maquinaria para chocolates, para fideos, para adrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1713.

RECOMENDAMOS a los pacientes de los cólicos nefríticos, hepáticos, ácido úrico, reuma, tomar agua de Jaraba, Baños de la Virgen. Aguas de Estadilla, para todas las enfermedades de la piel. Depósito único, San Jorge, 12. Almacén. Pedro Ara.

¿QUIERE usted dinero rápidamente? Traiga su auto, su moto o camión, que "Autocasión" le realizará la operación seguidamente. Avenida de Madrid, n.º 101. Teléf. 44-32.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Fuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

NO COMPRE cocinas económicas sin visitar la exposición del Coso, 135. Pida catálogo. Construcciones Errazu.

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 18.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

HUESPEDES

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 4 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

EN CASA FORMAL se necesitan dos huéspedes o matrimonio. Buena habitación. Mayor, 35, carnicería.

SE DESEAN dos o tres amigos para un gabinete bien amueblado, mucha limpieza, precio económico. Informarán, Kiosco, plaza Santángel.

PELUQUERIAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

LA PELUQUERIA de señoras "Goya" pone en conocimiento de las señoras que por haber adquirido contrato con la casa de América suministradora de líquidos, seguirá haciendo la ondulación permanente "Shelton" a 10 pesetas servicio completo. Don Jaime, 70. Teléfono 26-58.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado, (junto Foto Goya).

PELUQUERIA de señoras "La Catalana". La casa que más garantiza la ondulación permanente sin cáusticos. Aplicación de tintes inofensivos. Masajes. Arreglo de cutis. Manicura. Cerdán, 32 (frente Casa Orús).

PELUQUERIA DE SEÑORAS. Salón instalado con todos los adelantos de higiene y confort. Próximas fiestas del Pilar debe ondularse con el aparato permanente "Eugene", modelo 1931. (15 pesetas cabeza completa). Conde Aranda, 5, entresuelo.

SEÑORAS... Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

COMADRONAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

RAFAELA Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléf. 26-93.

Vinos GALO

Tinto, 1.º, 65 céntimos litro. Claret especial, 70 cts. litro. directos especiales para servir. Prestamente de mis bodegas de Tosos.

Garantizada su pureza y "bouquet". Servicio a domicilio

ZABALA, 4 - Teléfono 43-20

PERDIDAS

EL DIA 30 extravióse máquina retratar en taxi de alquiler, desde paseo de Pamplona hasta estación del Norte. Gratificaré a quien la devuelva a paseo Pamplona, núm. 2 triplicado. Almacén de don Enrique Cebolla (telas metálicas).

VIARIOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

GRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios, liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

700 DESTINOS públicos para licenciados del Ejército. Documentaciones. Rapidez y economía. Agencia Aragón. Democracia, 22, principal.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, soporte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

PROPIETARIOS: Informes sobre facilidad de dinero en hipotecas y préstamos. Se hacen documentaciones para destinos de guerra. Seriedad. Economía. Agencia Aragón. Democracia, 22.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

NECESITANSE ciento cincuenta mil pesetas, colocadas sobre hipotecas garantizadas y buen interés. Agencia Orejón, Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

PROPIETARIOS: Informes sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón. Democracia, 22.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones y abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando género y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en la imprenta de este periódico. :: :: :: ::

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

DE PITON A PITON

Efemérides de la plaza de Zaragoza



LA CAIDA MORTAL DEL "VELONERO"

Estoy seguro, queridísimo lector aficionado, que muchas veces, en la plaza, te has hecho cruces al ver que un picador, tras una caída aparatosa y estrepitosa, de la que parecía iba a salir hecho virutas, se levantaba tan íntegro y fresco, se escupía en las manos, preparándose para recibir las armas, y requería enérgico la cabalgadura para volver a picar. Tú, entonces, exclamaste: —Estos hombres son de acero o de otra raza.

Así parece. Caídas de latiguillo, pateaduras de toros y caballos, golpes contra el estribo, con algún botellazo intercalado en el texto, son "frivolidades" casi siempre para los varilargueros, que las reciben con la sonrisa en los labios, como los héroes de espeluznantes folletines reciben la noticia de que les engaña su mujer.

El famoso telegrama de un picador a su familia retrata a todo el gremio: "Sin novedad. Fracturados tres dedos de la mano derecha".

El buen picador, para que haya novedad, necesita, por lo menos, que le rompan el bautismo.

Pero... las caídas del picador, en algunas ocasiones, han tenido sus quebradas. En cementerios, hospitales y manicomios se conservan algunos antecedentes.

Un caso de quiebra para un picador fué el ocurrido el 21 de abril de 1867 en la plaza de Zaragoza, donde se celebraba una función de novillos.

Uno de los picadores se llamaba Martín Arias Algar, de 37 años de edad, y había nacido en Lucena (Córdoba) pueblo famoso en la fabricación de velones. Un fabricante más fué el malogrado picador. De aquí que sea apropiado el apodo de "Velonero" con que apenas era distinguido por los aficionados.

Esta es la verdad. Si a "Velonero" no lo recogien hecho pavesas en el ruedo zaragozano su nombre no hubiera pasado a la posteridad. Si hasta sus cenizas llegan estas líneas y esta afirmación todavía será tiempo de que dé gracias de que su nombre haya pasado a la Historia como "víctima del toreo". Un honor como otro cualquiera.

"Velonero" fué un picador mediano que, próximo a la cuarentena, no había logrado asomar su castoreño por la plaza de Madrid. Al principio en plazas poco importantes de Andalucía, luego en Barcelona y Zaragoza, veía pasar su vida torea sin que un buen jefe de cuadrilla le dijese "buenos puños tienes".

Y a lo que estamos. El ganado que se lidiaba en Zaragoza el 21 de abril de 1867 pertenecía a la poco suave ganadería de don Cipriano Ferrer, de Pina de Ebro, conocidos, como ya sabéis, por los toros "de la campanilla".

Uno de los novillos se llamaba "Pintado" y como pintado nos ha venido para poder escribir esta efemérides.

En una de las varas el novillo de la ganadería aragonesa agitó su campanilla con la misma energía que un presidente de Cámara Constituyente. Y de su campanillazo resultó que "Velonero" fué a dar con la cabeza contra el estribo de la barrera.

Y aquí de nuestro prólogo. En tantas y tantas análogas ocasiones, el picador se levantó presuroso, se escupió la mano para empuñar de nuevo la garrocha, y requirió al monosabio para que le empujase por la trasera para poder subir al caballo. Pero aquel día, no. "Velonero" sintió el golpe "como cosa propia", y tuvo empeño en morir y se murió.

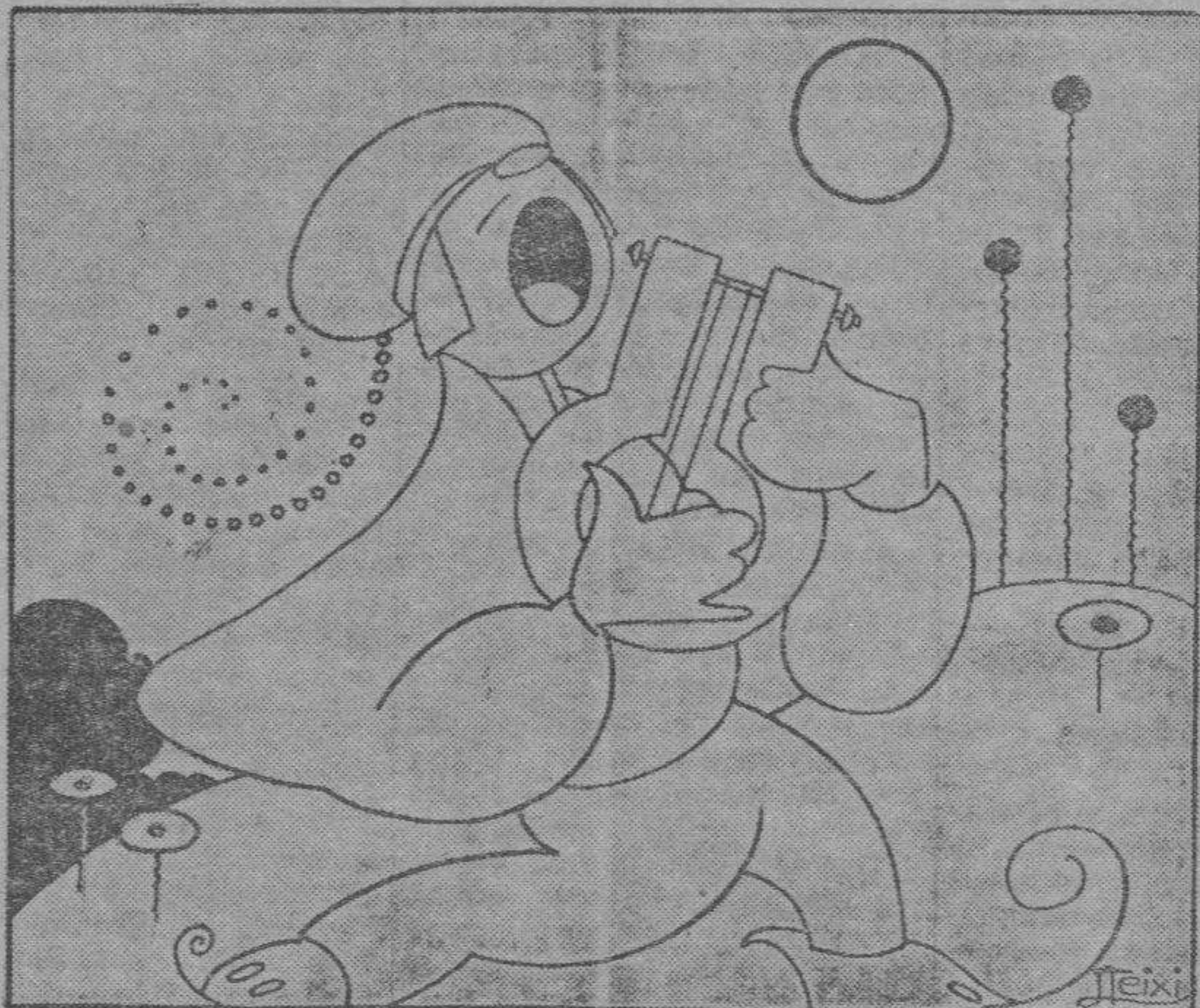
En la enfermería de la plaza le echaron un pequeño remiendo, y lo enviaron a toda prisa al Hospital de Nuestra Señora de Gracia. Poco después de ingresar falleció.

Nada más de esta efemérides trágica en la plaza zaragozana. Por ella sabemos que existió un picador llamado Martín Arias Algar "Velonero".

¡Qué buen fabricante de velones se perdió Lucena!

DON INDALECIO

Lirismo



—Ya tienes voto, ¡mujer!
Mas procura que el cocido
no le falte a tu marido
a las horas de comer;



Esas opiniones de la señorita Kent declarándose en contra de la libertad femenina que preconiza el voto le han valido la enemistad de las mujeres españolas.

¡Cómo se entiende esto! ¡Mujer y contraria a que se nos concedan los mismos derechos que al hombre!

La directora de Prisiones está en un plan de superhembra que atosiga. Y como ella es quien vela por que los delincuentes sufran castigo quiere también "castigar" a las que no delinquen.

—Estamos en el secreto — decía una lectora feminista—. La Kent, debido a su cargo, actúa en hombre, y sus opiniones son tan absurdas e imperativas como las de un macho.

—Pero esta vez — nos dice una amiga — la directora de Prisiones ha sido recluida por el criterio femenino de la Campoamor. Ha triunfado el sexo débil sin necesidad del sostén de "la otra" diputado...

El llamado bautismo del aire puede consistir en romperse el bautismo.

Como sucede en el teatro, ayer los taxis hicieron su revista, parecida a la de las "vedettes", en que los vehículos enseñan más de la cuenta, mostrando desnudo el motor, presentando el paller y hasta la nodriza a Lloré, que hizo ayer de abonado de primera fila, estirando el cuello para ver si descubría el diferencial.

Blanqueo de fachadas; arreglo de pavimento; mucha limpieza. ¡Pongámonos majos, que las fiestas están al llegar!

Dijo la diputado Campoamor: "No debe la Cámara volver de su acuerdo. Lo sentiría, más que por la mujer, por la seriedad del Parlamento".

¡He aquí una mujer dando lecciones! ¡Quién habló de la frivolidad femenina?

Legendo: "Los higos de Fraga han tenido la virtud..."

¡Higos virtuosos? ¡Acaso tocan el violín?
Decididamente se trataba de los hijos y no de los higos.

PATYNAZO

Por "Teixi"

UNA DISPOSICION

Reorganización de la Inspección de Primera Enseñanza

Al reorganizar la Inspección de Primera enseñanza se dispone que el ingreso se verifique por oposición libre entre maestros nacionales menores de cuarenta años, entre graduados de la Facultad de Pedagogía o maestros procedentes de la Escuela Superior del Magisterio, y también por concurso restringido entre maestros nacionales con más de quince años de servicios.

Para tomar parte en la oposición libre deben presentar los maestros una instancia acompañada de una Memoria comprensiva de su labor docente y uno o varios informes de la Inspección en la que se testimonie la veracidad de los extremos comprendidos en la Memoria, y admitidos por el Tribunal, verificarán los siguientes ejercicios:

Primero. Un ejercicio escrito acerca de Pedagogía fundamental.

Segundo. Un ejercicio escrito acerca de organización y metodología escolares.

Tercero. Una lección a un grupo de niños con libertad de asunto y grado docente.

Cuarto. Visita colectiva a una escuela unitaria e informe escrito de sus observaciones.

Quinto. Visita igual a la anterior a una escuela graduada.

Sexto. Un ejercicio escrito sobre Legislación escolar de Primera enseñanza comentada.

Séptimo. Traducción de una página de un libro de Pedagogía escrito en francés, sin auxilio de diccionario.

Al terminar el tercer ejercicio el Tribunal procederá a designar los maestros que pueden pasar a verificar los ejercicios posteriores, y terminado el séptimo procederá a la adjudicación de plazas.

El Tribunal estará constituido por un consejero de Instrucción Pública, un profesor o profesora de Pedagogía en Escuela Normal o Universidad, dos inspectores o inspecto-

ras de Primera enseñanza y un maestro o maestra nacionales.

Los maestros ingresados por el turno restringido formarán el Cuerpo de inspectores-maestros, y la Dirección General de Primera enseñanza confiará a cada uno de los maestros inspectores la orientación, cuidado y responsabilidad de un grupo de escuelas próximas a la suya, para formar un distrito escolar, estando formada la comisión calificadora para estos nombramientos por un consejero de Instrucción Pública, dos inspectores o inspectoras de Primera enseñanza, un profesor o profesora de Escuela Normal y un maestro o maestra nacional.

A los dos años de servicio puede la Dirección general destinar a estos inspectores maestros al servicio normal de la Inspección, pero si no lo solicitan quedarán al frente del distrito escolar, formarán parte del Consejo provincial de Primera enseñanza, con el que mantendrán relaciones directas, y tendrán las atribuciones de la Inspección profesional.

Los inspectores maestros continuarán ocupando su lugar en el escalafón del Magisterio y percibirán una gratificación anual de 3.000 pesetas.

Se organizará la Inspección Central de Primera enseñanza y Escuelas Normales, adscribiendo a ella tres inspectores profesionales y dos profesores de Escuela Normal elegidos mediante concurso, entre los que cuenten más de diez años de servicios.

Esta Inspección Central servirá de intermediaria entre la Dirección general, la Inspección profesional, Escuelas Normales y Escuelas primarias.

En tanto se incluyan en los presupuestos del Estado las consignaciones para el servicio de la Inspección Central, los inspectores superiores continuarán percibiendo su sueldo actual, más una gratificación anual de 3.000 pesetas, aparte de las dietas y gastos de locomoción.

EL NOMENCLATOR

Las plazas y los paseos del Parque y Cabezo de Buenavista

EL AYUNTAMIENTO ACUERDA COMUNICAR A LOS REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS AMERICANOS LAS NUEVAS DENOMINACIONES

El Ayuntamiento tiene acordado dar nombres a las plazas y paseos del Parque de Zaragoza y del Cabezo de Buena Vista.

Las denominaciones del Parque de Zaragoza son las siguientes: plaza de las Repúblicas Iberoamericanas, que es la mayor y principal del Parque; Avenidas de los Reyes Católicos, de la Isla de Cuba, de Méjico, del Perú, de la República Argentina y de Chile; paseos de las Islas Filipinas, del Brasil, de San Salvador, de Colombia, de Guatemala, de Nicaragua, del Paraguay, de Puerto Rico, del Ecuador, de Honduras, de Panamá, del Uruguay, de Bolivia y de Bolívar, y plazas de Colón, de Juan de Coloma y de las Carabelas, y campo de Juan Sebastián Elcano.

Ha acordado igualmente comunicar tal acuerdo a las Embajadas de los respectivos países o a sus representantes cerca del Gobierno español.

Nombres aprobados para el Cabezo de Buenavista; Avenida de Buenavista, plaza de Sáinz de Varanda, y paseos de los Andes, de Bigorra, de Costa Rica, de Gascuña, del Bearn, de Vicente Galbe, Circular, de Haití y de Santo Domingo.

NUEVO ORDEN DE ETAPAS

La Vuelta a España en avión, con escalas en Zaragoza

Ha dispuesto la Federación Aero-náutica Española, organizadora de la primera Vuelta a España en avión, que el orden de etapas se invierta para salvar con más facilidad las dificultades meteorológicas que por lo avanzado de la estación se presentan en León y Granada.

Primera etapa: Madrid-León, 20 octubre, 839 kilómetros. — Madrid-Burgos, 214; Burgos-Santander, 196; Santander-Oviedo, 163; Oviedo-Monforte, 178; Monforte-León, 178.

Segunda etapa: León-Granada, 22 octubre, 828 kilómetros. — León-Zamora, 127; Zamora-Cáceres, 232; Cáceres-Sevilla, 231; Sevilla-Málaga, 231; Málaga-Granada, 84.

Tercera etapa: Granada-Barcelona, 24 octubre, 761 kilómetros. — Granada-Los Alcázares, 244; Los Alcázares-Alicante, 91; Alicante-Oropesa, 201; Oropesa-Barcelona, 225.

Cuarta etapa: Barcelona-Madrid, 26 octubre, 719 kilómetros. — Barcelona-Lérida, 139; Lérida-Huesca, 103; Huesca-Zaragoza, 67; Zaragoza-Logroño, 163; Logroño-Madrid, 248.

Así, pues, el día 26 es el señalado para el paso de los aviones por Zaragoza y Huesca, día de gran interés para los aficionados.